

سنڌي لازمي (ٻارھين) ڪلاس لاءِ

(شاگردن لاءِ نوٽس)

سنڌ سلامت ڪتاب گهر جو ڪتاب نمبر: 43

سنڌي لازمي ٻارھين ڪلاس لاءِ (نوٽس)

نالو:

عبدالحيي سومرو

سهيڙيندڙ:

گل حسن لاکو

ڪمپوزنگ:

سنڌ سلامت ڪتاب گهر

www.sindhssalamat.com

سنڌ سلامت سنڌي ٻوليءَ جي ڪتابن جي ذخيري کي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ تائين پهچائڻ لاءِ **ڊجيٽل بوڪ ايڊيشن** متعارف ڪرائڻ جو جيڪو سسٽم شروع ڪيو آهي، ان سلسلي جو **ٽيٽاليهون (43)** ڪتاب **سنڌي لازمي ٻارھين ڪلاس لاءِ (نوٽس)** شاگردن لاءِ پيش ڪجي ٿو.

هن نوٽس جي سهيڙ **سائين عبدالحيٰ سومرو صاحب** جي محنتن جو نتيجو آهي، جڏهن ته ڪمپوزنگ سنڌ سلامت جي مانواري ميمبر **گل حسن لاکو** جي ڪوششن جو ثمر آهي. اسان ڪوشش ۾ آهيون ته سنڌي شاگردن لاءِ خاص نوٽس ۽ سائنسي معلومات فراهم ڪرڻ جي ڪوشش ڪيون.

اوهان سڀني دوستن، ڀائرن، سچن، بزرگن ۽ ساڃاهه وندن جي قيمتي مشورن، رايي، صلاحن ۽ رهنمائي جو منتظر.



محمد سليمان وساڻ

مينيجنگ ايڊيٽر (اعزازي)

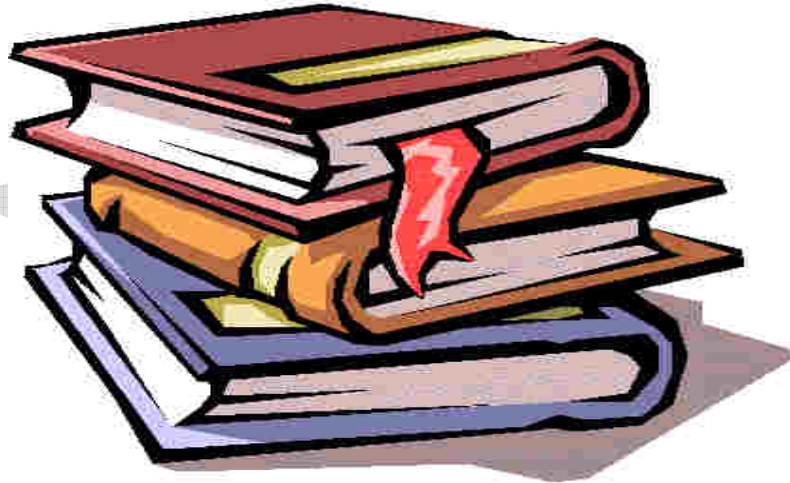
سنڌ سلامت ڊاٽ ڪام

salamatsindh@gmail.com

www.sindhsalamat.com

سنڌي لازمي (نوٽس)

ٻارهين ڪلاس لاءِ



ڪمپوزيشن
گل حسن لاکو

سهيڙيندڙ
سائين عبدالحي سومرو

فهرست

سيريئل نمبر	مضمون	صفحو
1	سبقن تي نوٽ	05
2	شاعرن تي نوٽ	23
3	اشتقاق	31
4	شخصيتن تي نوٽ	36
5	اصطلاح	41
6	مضمون	48
7	دورن جو جائزو	54
8	عام شاعري	66
9	شاعري جا اصطلاح ۽ صنفون	69
10	بيتن جون سمجهاڻيون	81
11	ناول جو حصو	112
12	گرامر جو حصو	119

سبقن تي نوٽ

1.1 قومي جذبو ۽ قومي اخلاق

حڪيم محمد فتح سيوهاڻي

هن مضمون ۾ ليکڪ قومن جي عروج تي، قومي جذبي ۽ قومي اخلاق جي ڪردار کي مختلف پهلوئن سان بيان ڪيو آهي.

حڪيم صاحب فرمائي ٿو ته اهڙو نڪ نرجو ۽ نرالو انسان مشڪل سان ملندو جنهن کي مٿي مائتي جو جذبو نه هجي ڇو ته اها انسان جي پيدائشي خاصيت آهي. اهو ئي سبب آهي جو هو جڏهن ڪنهن عزيز کي مشڪل ۾ ڏسندو آهي ته پنهنجي جان جوڪي ۾ وجهي به ان جي مشڪل دور ڪرڻ لاءِ ڪوشش ڪندو آهي يا ان جي تڪليف کي پنهنجي تڪليف محسوس ڪندو آهي. ساڳئي طرح جڏهن گهڻيون قومون محبت ۽ ٻڌيءَ جي ناتن ۾ ڳنڍجي وڃن ٿيون ته انهن ۾ به اهو ساڳيو جذبو پيدا ٿي وڃي ٿو. يعني سڀئي قومون گڏجي هڪ قوم ٿيو پون. انهن گڏيل قومن جي گلدستي ۾ اها ئي مائتي واري خوشبوءِ پيدا ٿي وڃي ٿي.

قوميت ۽ قومي جذبي واري قوم تي ڪو ڌاريو حاڪم نه بڻجي سگهندو آهي. حڪيم صاحب ڪتاب ”مقدمه ابن خلدون“ جو حوالو ڏيندي چوي ٿو ته قوميت ۽ قومي جذبو قومن لاءِ هڪ وڏي عزت ۽ انهن جي بچاءَ لاءِ محڪم قلعو آهي. هو وڌيڪ لکي ٿو ته جڏهن قوم مان قومي جوش ۽ جذبو فنا ٿي يا گهٽجي ويو ته اها قوم غلام بڻجي ويندي. ان لاءِ لازم آهي ته قوميت ۽ قومي جذبي کي ناس ٿيڻ کان بچائجي.

جڏهن ڪا قوم ٻئي قوم جي حڪومت هيٺ رهي، عيش ۽ آرام ۾ مبتلا ٿي وڃي ٿي، تڏهن ان جو مقصد صرف دولت ڪمائڻ ۽ محلاتون اڏائڻ رهجي وڃي ٿو ۽ نتيجو اهو ٿو نڪري ته انهن مان قوميت ۽ قومي جذبو ختم ٿي وڃي ٿو ۽ هو غلامي واري زندگي گذارڻ تي مجبور ٿي وڃن ٿا. اهڙي طرح اها قوم زنده لاش وانگر زمين تي گهمندي نظر اچي ٿي. انهن جو اولاد وڏن جي غلاميءَ سببان بزدل رهي ٿو. مرد زالن وانگر ۽ زالن جنازن وانگر ٿيو پون. انهيءَ لاءِ لازم آهي ته عيش ۽ آرام کي ترڪ ڪجي ڇو ته عيش عشرت قومي جذبي لاءِ اهڙو قاتل زهر آهي جيڪو انسانن کي پنهنجي انساني ۽ قومي حقن کان محروم ڪري ڇڏي ٿو. ان ڪري انسان نه صرف جسماني طور پر روحاني طور پڻ تباهه ۽ برباد ٿي وڃي ٿو.

سنا اخلاق ۽ سنيون عادتون انسانيت جون نشانيون آهن، جنهن ۾ اهي خوبيون ناهن اهو وحشي ۽ حيوان سڏجي ٿو. ڇو ته انسان اهو آهي جيڪو نڪ لاڙن ڏانهن سوچي. نڪ اخلاق حڪومت ڪرڻ ۽ انتظام هلائڻ لاءِ ضروري آهن. ڇو ته الله تعاليٰ جنهن قوم کي حڪومت ڏيڻ گهري ٿو ته پهرين ان جي عادت ۽ ليڇن کي سنواري ٿو ۽ جڏهن ڪنهن قوم کان حڪومت کسيڻو آهي ته ان جي اخلاقي حالت خراب ٿيو وڃي ۽ الله تعاليٰ پنهنجي مهرباني جي چانو انهن تان هٽائي ڇڏي ٿو. جيڪڏهن مٿيون ڄاڻايل خوبيون ۽ خاميون ڪنهن قوم ۾ نظر اچن ته پڪ ڄاڻو ته حڪومت تبديل پئي ٿئي ڇو ته اهو خدا جو قانون آهي.

2. ٻولي ۽ ان جون ادبي خوبيون

حڪيم محمد فتح سيوهاڻي

هي مضمون حڪيم محمد فتح سيوهاڻي جي ڪتاب ”آفتاب ادب“ مان ورتو ويو آهي. پهريان سمجهڻ گهرجي ته ته ٻولي ڇا آهي؟ ٻولي اهڙي تلفظي ۽ معنيٰ دار آوازن کي چئبو آهي جو هڪ ڳالهائي ته هر زبان سندس مطلب پوري طرح سمجهي سگهي، پر جيڪڏهن ڪو ماڻهو ڳالهائي ۽ هر زبان سندس مطلب نه سمجهي ته اها ٻولي صرف ڳالهائڻ واري لاءِ آهي، پر عام ٻولي نه آهي. عام ٻولي اها آهي جيڪا ننڍو ڳالهائي ته وڏو سمجهي، ڳوناڻو ڳالهائي ته

شھري سمجھي، پڙھيل ڳالھائي ته اڻ پڙھيل سمجھي. مطلب ته عام ٻولي اها آھي جيڪا ھرڪو سمجھي سگھي ته ان کي نج ٻولي چئبو آھي.

ادبي ٻولي جو درجو عام ٻوليءَ کان بالا ۽ برتر آھي ان کي ”ادبي يا ساهتيہ“ سڏبو آھي. جيڪا ٻولي ان درجي تي پھچي گلزار بنجيو پوي. مطلب ته اهو باغ خوبين ۽ خاصيتن جي ڪري چمڪيو پوي.

ادبي ٻوليءَ ۾ ادب زبان جو زيور آھي ۽ ساهت ٻوليءَ جو سينگار، ادب ڪمال جو ڪلام آھي ته ساهت ٻوليءَ جو ساهه آھي. دنيا ۾ ڪيتريون ئي ٻوليون آھن جن مان ڪي ادبي ته ڪي جھنگلي آھن. جھنگلي ٻولين ۾ ادب ۽ ساهت جو ذخيرو نه هوندو آھي. پر ادبي ٻوليءَ ۾ اهو ذخيرو تمام گھڻو هوندو آھي.

ڪي ادبي ٻوليءَ جون لياقتون هيٺ ڏجن ٿيون. انهن لياقتن جي ڪسوٽيءَ تي ٻوليءَ کي پرکڻ سان ئي ادبي هجڻ يا نه هجڻ جي خبر پوي ٿي.

1. سريلا آواز

ادبي ٻولي جي لفظن ۽ حرفن جا آواز بد آواز جانورن جهڙا نه هجن بلڪه سريلا ۽ سواڊي هجن.

2. فصاحت ۽ بلاغت

ادبي زبان ۾ محاورا، ڪنايا، اصطلاح، تشبيهون، مثال ۽ پهاڪا گھڻا هوندا آهن.

3. هر شيءِ جا نالا ۽ هر معنيٰ لاءِ لفظ

ادبي ٻوليءَ ۾ هر شيءِ جا نالا ۽ معنيٰ وارا لفظ هئڻ گھرجن نه ته ٻين ٻولين مان لفظ وٺي پورائو ڪجي.

4. لفظ جون گھڻيون معنائون

ادبي زبان ۾ اها به خاصيت آھي ته ان ۾ هڪ لفظ جون گھڻيون معنائون هجن.

5. هر قافيه ۽ ٿڪ پائي لفظ

ادبي زبان ۾ هر قافيه ۽ ٿڪ پائي لفظ ۽ تجنيس حرفي وارا لفظ ان جي خوبين ۾ شامل آهن.

6. ٻين ٻولين جا اکر جذب ڪرڻ

ادبي زبان ڌارين ٻولين جا لفظ پنهنجا لفظ ڪري وٺندي آھي. توڙي جو هن وٽ لفظن جي ڪوت نه هوندي آھي پر ساهت وڌائڻ لاءِ بنا هٻڪ جي مدد وٺڻ ۾ عيب نه سمجھندي آھي.

7. ٻين ٻولين کي لفظ ڏيڻ

جهڙي طرح ادبي ٻولي ٻين ٻولين جا لفظ وٺي ٿي تهڙي طرح پنهنجا لفظ ڏيڻ ۾ ڪنجوسي به نه ڪندي آھي.

8. سائنسي اصطلاح

جهڙي طرح دنيا ترقي پئي ڪري تهڙي طرح روز سائنس جون ايجادون پيون ٿين ۽ انهن جا نالا پڻ ادبي ٻولي شامل ڪري ٿي.

9. انسائڪلوپيڊيا تيار ڪرڻ

ادبي زبان ۾ علمن ۽ هنرن جو ذخيرو تيار ڪري سگھجي ٿو.

10. گرامر موجود هئڻ

آدبي زبان ۾ صرف ۽ نحو جا قاعدا جانچبا ته گهڻا ملندا، جن کي ترتيب ڏئي عملي صورت ۾ آڻي سگهجي ٿو.

3. شاه جو شعر ۽ شاعري

ڊاڪٽر هوتچند مولچند گربخشاڻي

هي مضمون ڊاڪٽر هوتچند مولچند گربخشاڻي جي ڪتاب ”مقدم لطيفي“ مان ورتو ويو آهي. جنهن ۾ هو شاه ڀٽائي جي ذات ۽ سندس شاعري جو تذڪرو ڪري ٿو.

هو لکي ٿو ته سنڌ ۾ شاعرن جي ڪا ڪمي ناهي ڇو ته جيستائين حسن ۽ حق، عشق ۽ خوبي دنيا ۾ موجود آهن، تيستائين شعر جو ميدان گرم رهندو ڇو ته شعر نڪ نيتن، پاڪ خيالن ۽ عشق جي اُمنگن جو ترجمان آهي.

اوهان سچل، سامي، بيدل، بيڪس، يوسف ۽ صادق جا نالا ضرور ٻڌا هوندا، هر هڪ جي ڪمال ۾ پنهنجي پنهنجي لذت آهي پر شاه لطيف جهڙو هر وجه ڪامل ۽ هر دل عزيز شاعر اڃا پيدا نه ٿيو آهي. نه آئينده ٿيندو، ڇو ته سندس شاعراڻي ”خستوري جي خوشبوءِ سڀ ولات واسي ڇڏي آهي.“ شاه جي شاعري ۾ تصوّف گهرائي ۾ آهي، سليس به آهي ته جديد به آهي. شاه سائين جو قول آهي ته

جي تو بيت ڀانئيا، سي آيتون آهين،
نيو من لائين، پريان سنڌي پار ڏي.

ڪنهن به شاعر جي بزرگي ايتري قدر قبول ڪئي ويندي جيتري قدر ان ۾ جمال جي مشاهدي ماڻڻ جي قوت هوندي آهي. جمال جا ڪيترائي قسم آهن. مثلاً طبعي، جسماني، اخلاقي ۽ روحاني پر حقيقت ۾ سڀني جو مول هڪ ئي آهي. شاعريءَ جي حالت ۾ پهريون اثر حسن جي مشاهدي ڪري پيدا ٿيو آهي ۽ شاعر محبوب جي صورت ۾ گم ٿي پنهنجي شخصيت کي وساري ڇڏي ٿو.

هڪ اعلى ۽ ڪامل شاعر جي هڪ اها صنف آهي ته هو پنهنجي شعر ۾ خاص قسم جون ترڪيبون استعمال ڪندو آهي ۽ شعرن ۾ اصطلاح، پهڪا ۽ تشبيهون وجهي شعر جو حسن وڌائيندو آهي. اهڙي طرح سان ڪجهه خاصيتون هيٺ بيان ڪجن ٿيون.

1. فصاحت:

فصيح ڪلام اهو آهي جنهن ۾ هر هڪ لفظ اهڙو ڪم آندو وڃي جنهن جي اُچار ۾ ڪا اٽڪ نه ٿئي.

2. بلاغت:

اها آهي ته شاعر جو ڪلام وقت ۽ حالت مطابق هجي. انسان ۾ طرح طرح جا جذبا ٿين ٿا. ڪڏهن غم ۽ غصو، ته ڪڏهن ڪل ۽ خوشي وغيره. هڪ سٺي شاعر ۾ انهن سڀني حالتن کي بهتر نموني پيش ڪرڻ جو گر هجي.

3. سلاست:

سلاست جي معنيٰ آهي ڪلام ۾ اهڙا لفظ ڪم آيل هجن، جيڪي روزمره ماڻهو استعمال ڪن ٿا. استعاره، تشبيهون ۽ ٻيون صنفون ڪلامي، ساديون هجن جيئن هر ڪو سمجهي سگهي.

4. جذبت:

جذبت مان مراد شاعر اهڙا مضمون ڪٿي جن تي ڪنهن طبع آزمائي نه ڪئي هجي پر جيڪڏهن ڪئي هجي ته ايئن محسوس نه ٿئي ته ڪو نقل ڪيو اٿس.

ڊاڪٽر گر بخشاڻي اهي خاصيتون بيان ڪري وري شاهه لطيف جي شاعري طرف نظر ڪري ٿو ته اهي سڀ خاصيتون شاهه جي شاعريءَ ۾ وڏي درجي ۾ ملن ٿيون. جڏهن ته ٻين رواجي شاعرن جي ڪلام ۾ رڳو حسن جون هاڪون، عشق جون صدائون يا رڳو تصوف ۽ وحدانيت جي واکاڻ آهي. اهو حال نه رڳو سنڌي شاعرن جو آهي پر ڏکڻ ايشيا جي شاعرن جو پڻ ساڳيو حال آهي.

آخر ۾ ليکڪ چوي ٿو ته شاهه جي ذات باڪمال آهي. شاعرن جي صف ۾ ڏسبو ته شاهه “شاهه شاعرن جوشهنشاهه” نظر ايندو. صوفين ۾ ڏسبو ته فاني في الله آهي ۽ جيڪڏهن عاشقن ۾ ڏسبو ته عاشقن جو سردار نظر اچي ٿو، ڇو ته سندس ڪماليت جو دامن تمام وسيع آهي.

4. پاڪستاني قوميت جو مقصد

مترجم علي نواز جتوئي

هي مضمون پاڪستان جي پهرئين وزير اعظم ليافت علي خان جي تقرير تان ترجمو ڪري پيش ڪيو ويو آهي. پاڻ قومي درد رکندڙ باهت انسان هو. سندس تقريرون پاڪستاني قوم لاءِ پيغام جي حيثيت رکن ٿيون.

شهيد ملت جي خيال مطابق “پاڪستاني قوميت هڪ اهڙي گڏيل نظام کي چئجي ٿو جنهن جو بنياد عدل ۽ انصاف، پائپي ۽ برادري جي اصولن تي ٻڌل هجي.”

الله تعاليٰ انسان کي اشرف المخلوقات ڪري خلقيو آهي، انهيءَ لاءِ ته دنيا ۾ هو باعزت زندگي گذاري. اها قوم جيڪا انصاف کي هٿان نه ڇڏيندي يقيناً وڏي مان مرتبي واري ليکبي.

پاڪستان به ان ڪري وجود ۾ آيو ته جيئن اسين انصاف مساوات ۽ انساني اخوت کي قائم ڪري سگهون. اسان جي اها جدوجهد ڪامياب ٿي چڪي آهي. هاڻي اسان جو فرض آهي ته انهيءَ تخيل کي عملي جامو پهرايون ۽ الله تعاليٰ جي وحدانيت ۾ يقين رکڻ ۽ اسلامي قانونن جي پابندي ڪرڻ سان زندگي جي سفر کي هڪ طرف آسان بڻائي سگهجي ٿو ته ٻئي طرف نفس جي پاڪائي، جسماني صفائي لاءِ راهه هموار ڪري سگهجي ٿي. اهو سڀ ٻڌيءَ سان قائم ڪري سگهجي ٿو. ذاتي مفاد کي قومي مفاد تي ترجيع ڏيڻ گهرجي. ڇو ته هاڻي غلاميءَ واري زندگي ختم ٿي چڪي آهي. بس جنگ ۽ خون جي عالمگير بيماري جي دوا انساني اخوت ۽ سماجي پائپي ۾ رکيل آهي.

لياقت علي خان تقرير جي ٻئي حصي ۾ انهن ماڻهن کي مبارڪباد ڏئي ٿو، جن پڙهڻ ۽ پڙهائڻ جو ڪم هٿ ۾ کنيو آهي، جو اهي ئي مستقبل جا معمار آهن. هو وڌيڪ چوي ٿو ته مسلمان قوم پختو عزم رکندڙ قوم آهي. کين انگريزن کان پوءِ هندن جو خطرو هڪ دٻاءُ جي صورت جيان ذهن تي سوار ٿيو پر هو ان امتحان ۾ به پاس ٿيا. اسان جي روايتي زندگيءَ ۾ اها ڳالهه داخل آهي ته عالمن، فاضلن، مفڪرن ۽ معلمن جي عزت ڪئي وڃي، پر غلامي واري دور ۾ اسڪول توڙي يونيورسٽيون انهيءَ خصوصيت کان محروم هيون. نتيجو اهو نڪتو جو اسان جا استاد خواه شاگرد سالم ذهنييت کان اڪثر ڪورا هئا. اميد ته ايندڙ وقت علمي ادارا پنهنجي فرضن ۾ ڪوتاهي نه ڪندا ۽ پاڪستان جي بقا لاءِ جدوجهد ڪندا.

5. پورهيتن جو ڏينهن

(رشيد پٽي)

سڄي دنيا ۾ 1 مئي جي ڏينهن کي ”پورهيتن جو ڏينهن“ ڪري ملهايو ويندو آهي. 1886ع ۾ آمريڪا جي مزدورن ۽ پورهيتن دنيا ۾ سرمائيدارن ۽ نفعي خورن خلاف بغاوت جو جهنڊو بلند ڪيو ۽ ان ڏينهن سڄ اڀرڻ سان ئي لکين مزدور شڪاڱو ۽ ٻين شهرن جي گهٽين ۾ گڏ ٿيڻ لڳا ۽ پنهنجا حق گهري رهيا هئا. هنن جي مکيه گهر اها هئي ته ”هو 16 يا 18 ڪلاڪن بجاءِ رڳو اٺ ڪلاڪ روز ڪم ڪندا“.

اهڙي ڳالهه سرمائيدارن ۽ صنعتڪارن کي ڏکي لڳي، جنهن ڪري سندن حقن کي نظر انداز ڪري سندن جاين تي ٻيا مزدور کنيا ويا. ان حالت مزدورن کي پاڻ ۾ ٻڌي ڪرڻ جو احساس ڏياريو ۽ مزدور جماعتن (TRADE UNIONS) جو بنياد پيو. ڪارخانا به ڏينهن ڏينهن بند ٿيڻ لڳا ۽ مزدورن کي حق ڏيڻ بدران گولي هڻڻ جو اعلان ڪيو ويو. ڏسندي ڏسندي شهر جي رستن تي رت جون ناليون وهڻ لڳيون. اهڙو وڏو قيس ڏسي به پورهيت پنهنجي مطالبن تان نه هٽيا ۽ انهن مزدورن جا رت رڳيل ڪپڙا جهنڊن جي صورت ۾ شاهي رستن تي عام ڏسڻ ۾ آيا. جن سرمائيدارن جي سينن ۾ سوراخ ڪري ڇڏيا. هنن ڀانئيو ٿي ته رت جا ريڇ ڪري حق جي آواز

ڪي دٻائي وٺنداسين. پر اها سندن ڀل هئي. حق کي نه اڳ ڪو دٻائي سگهيو آهي ۽ نه ئي ڪو دٻائي سگهندو. هو مانجهي مڙس به ڊڄڻ وارا نه هئا، ڇو جو سرمائيدارن جو سرمايو هي مزدور هئا. هو پنهنجو رت ساڙي لکين ميٽرڪ ٽن ڪوئلو ڪاٽين مان ڪوٽي ڪين ٿا. پر وٽس ايترو ڪوئلو ناهي جو هو به ڏينهن پنهنجي چلهم ٻاري سگهي. هو هڏ ٽڪائي هزارين ميٽر ڪپڙو اُٽي ٿو، پر بُت تي پهرڻ لاءِ ڪيس ڪپڙو نٿو نصيب ٿئي. اهي نانصافيون آخر مزدور ڪيستائين سهي؟ آخرڪار شڪاگو جي شهيدن جي رت رنگ لاتو ۽ دنيا کي انن ڪلاڪن واري اصول کي مڃڻو پيو.

اڄ به سڄي دنيا جا مزدور هر سال 1 مئي تي انهن شهيدن کي سلام ڪري پنهنجي هلچل ۾ نئين جان وجهندا آهن. بيشڪ ايتار ۽ قرباني کانسواءِ انساني رواداري ۽ سلوڪ هرگز حاصل نٿو ٿي سگهي. غير برابري ۽ بي انصافي جو خاتمو تڏهن ئي ٿي سگهي ٿو، جڏهن اسين متحد رهنداسين. اهو ئي اسلام جو درس آهي.

6. سنڌ جون اڳوڻيون روايتون ۽ علم ادب

(ڊاڪٽر دائود پوٽو)

هي سبق مختلف مضمونن جو مجموعو آهي، جيڪو شمس العلماء ڊاڪٽر عمر بن محمد دائود پوٽي جي ڪتاب ”سرها گل“ ۽ ”مهراڻ“ رسالي تان ورتو ويو آهي. ڊاڪٽر صاحب پراڻن روايتن ۽ رسمن جو ذڪر ڪندي لکي ٿو ته سنڌ جا ماڻهو خوشحال، صحتمند ۽ آسودا هئا. پنهنجي وڏن ڏينهن تي ميل ملاڪڙا، ڪشتيون، ڪسرتون ۽ عجيب و غريب ڪرتب ڏيکاري سورهياڻي جي ساڪ ڏيندا هئا. انهن جي ڪچهرين ۾ سياڻن جا نسخا، پهاڪا، چوڻيون ۽ سگهڙن جا قول ٻڌڻ ۾ ايندا هئا. انهن جو ڌرتيءَ ۽ ٻوليءَ سان انتها جو عشق هيو. اڳئين ۽ هاڻوڪي ماحول ۾ رات ڏينهن جو فرق آهي. اڄ اسان پنهنجي ٻولي ۽ ثقافت کي وساري ويٺا آهيون ۽ ٻين جي پويان ڪاهي پيا آهيون جنهن ڪري اسان کان خوشيون موڪلائي ويون آهن.

جتي هنج هئا، ات ڪاون ڪانگيرا ڪيا

ويچارا ”وليداد“ چئي، ولر ڪري ويا،

اچي آڻ پيا، انهن اوطاقن ۾

اسان جو ديس آريه ۽ اسلامي تهذيبن جو مرڪز هو. هتان جا ماڻهو جڳ کي وحدانيت جو سبق سيکاريندا هئا. هيئنر مغربي تهذيب اسان تي غالب اچي وئي آهي. رڳو شيڪسپيئر ۽ شيليءَ جا شيدائي ٿي، پراون دهلن تي نچي رهيا آهيون.

تاريخ ٻڌائي ٿي ته سنڌي تمام جهوني زبان آهي، جنهن جو سڌو سنئون واسطو پراڪرت ٻوليءَ جي ”وراچڊا“ نالي شاخ سان وڃي ٿئي ٿو، پر جڏهن مسلمان سنڌ ۾ آيا ته اهو جهونو رسم الخط ختم ٿي ويو ۽ سنڌي عربي رسم الخط رائج ٿي ويو. 15 هين صديءَ تائين عربي ۽

فارسي ادب حاوي رهيو. اهو ئي سبب آهي جو اسان کي پنهنجو قديم ادب اونڌاهو نظر اچي ٿو. حقيقت ۾ سنڌي شاعريءَ جي شروعات 16هين صدي عيسوي کان شروع ٿئي ٿي. جيڪي هالا ڪنڊيءَ جي بزرگ مخدوم احمد ڀٽيءَ حيدرآباد ۾ هڪ سماع جي محفل ۾ ڳايا هئا. جڏهن ته سنڌي شاعريءَ ۾ لاکيڙي لطيف جي شخصيت سچ جي حيثيت رکي ٿي ۽ کيس عظيم شاعرن ۾ سر فهرست لکجي ٿو. سندس ڪلام هزارين رنگن واري هيري مثل آهي، ڪٿي صوفيان رنگ آهي ته ڪٿي روحاني، ڪٿي ناصحانه، ته ڪٿي رومانوي عشقي. پر انهن سڀني ۾ شاعر جي دل پنهنجي خالق جي قول سان هم آواز آهي، جنهن ڏانهن واپس ورتو آهي. شاه صاحب جي دور ۾ سنڌ تي ڪلهوڙا حاڪم هئا. اهو ئي سبب آهي جو اهو دور سنڌي ادب جو سنهري دور ليکيو وڃي ٿو. ڇاڪاڻ ته هن دور ۾ عروضي شاعريءَ جا تمام سٺا شاعر پيدا ٿيا.

ان کانپوءِ ٽالپرن جو دور آيو، جنهن ۾ سچل سرمست جهڙو هفت زبان شاعر ملي ٿو. جيتوڻيڪ سنڌي شاعري جا موضوع وسيع آهن، پر شاه لطيف جي درجي کانپوءِ تمام گهڻو پري آهي. ميرن (ٽالپرن) جي صاحبي کانپوءِ انگريزن جو راڄ رهيو، جنهن ۾ سنڌيءَ ۽ فارسيءَ شاعري جي صنفن جو رواج پيو. تنهن هوندي به شاعر پنهنجو چڱو ڪلام ڇڏي ويا.

ڊاڪٽر صاحب نثر کي پڻ ذڪر هيٺ آندو آهي. سندس راءِ آهي ته مخدوم عبدالرحيم گرهوڙي، شاه ڪريم رح ۽ خواجه محمد زمان لنواري جي تعليمات ان ڏس ۾ اوليت رکي ٿي. پر مرزا قليچ بيگ جا ”خورشيد“ ۽ ”زينت“ ناول سنڌي ادب لاءِ بنيادي حيثيت رکن ٿا. ان کانسواءِ حڪيم فتح محمد سيوهاڻي، قاضي هدايت الله ۽ ڊاڪٽر گر بخشاڻي جون خدمتون به ساراه جوڳيون آهن. ان سان گڏوگڏ پيرومل جي طرز تحرير ۾ هندو مسلم جي گڏيل تاثر جو دلچسپ ميلاپ نظر اچي ٿو.

ڊاڪٽر دائود پوٽي سنڌي ادب ۾ جهڙوڪ ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ جي ساراه ڪندي چوي ٿو ته ان جي وسيلي نثر اڃا به سگهارو بنجندو.

7. ڪوهستاني ڪچهري

(الهه بچايو سمون)

هيءُ مضمون الهه بچائي سمي جي ڪتاب ”سير ڪوهستان“ تان ڪٽي نصاب ۾ شامل ڪيو ويو آهي. هن مضمون ۾ ليکڪ اهو تاثر ڏنو آهي ته هن ڪوهستان ۾ سگهڙن جي ڪچهري ۾ حاضر رهڻ کانپوءِ اکين ڏٺو احوال لکيو آهي. پر ايئن ڪونهي. هن ڪوهستاني ڪچهري بابت معلومات وٺي پوءِ هن کي قلم بند ڪيو آهي.

هن سبق ۾ ڪوهستان جي ڪلچر ۽ ثقافت جو چٽو پٽو عڪس نمايان نظر اچي ٿو. ڪوهستان جي سير جي دوران مضمون نگار ڪوهستان جو تفصيلي جائزو وٺي قلمبند ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي.

ڪوهستاني ماڻهو سڄي ڏينهن جي محنت ۽ جفاڪشي کان وائڻا ٿي شام جو پنهنجي آستانن ڏانهن موٽن ٿا، تڏهن زندگيءَ جي تلخين کي وسارڻ لاءِ وندر جي ضرورت محسوس ٿئي ٿي. انهي ڪري هو شام جو ڳپي ٽڪر جي فڪر لاهڻ کانپوءِ ڳوٺ جي ڪنهن اوطاق يا اوتاري تي گڏ ٿين ٿا ۽ پوءِ ويهي هڪ ٻئي سان اندر اوري پنهنجا ڏک سور پاڻ ۾ ونڊين ۽ ورچين ٿا. مضمون نگار ڪوهستان جي سگهڙن جي ڪچهري کان تمام گهڻو متاثر ٿيو آهي. اهو ئي سبب آهي جو هن تفصيلي طور وينجهارن جا فن ۽ شه پاره سٺي نموني پيش ڪري انهن سگهڙن جي ذهني صلاحيتن جو عڪس پيش ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي.

ليکڪ تفصيل سان ذڪر ڪيو آهي ته سياري جي موسم ۾ مچ جي چوڌاري هڪ وڏي ڪچهري مچي ويندي آهي. ڏسندي ڏسندي سباجهڙن سانگين جو وڏو ميڙ گڏ ٿي ويندو آهي. مضمون نگار اها ڳالهه به واضح ڪئي آهي ته ڏسڻ ۾ سباجهڙا ۽ سادڙا، سانگي ميرڙا مارو آهن، پر سندن سينن ۾ فن ۽ ثقافت جا خزانو ڀريل آهن. جڏهن هو ڪچهريءَ ۾ ويهي فن جو مظاهرو ڪندي، هڪٻئي سان ڏي وٺ ڪن ٿا، تڏهن ايئن محسوس ٿئي ٿو ته ڄڻ ڪنهن مُشڪ جي مٿ جي ڍڪڻي لاهي ڇڏي آهي. اهي سادڙا سانگي، سادڙن ۽ منڙن لفظن ۾ بيان ڪن ٿا، ته ٻڌندڙن جون وايون بتال ٿي وڃن ٿيون. هو دنگ رهجي وڃن ٿا. هنر، سينگار، ڏور، نڙ بيت ۽ مڱڻهار فقير پنهنجو فن پيش ڪن ٿا. انهيءَ فن ۾ موتين جي مالها هوندي آهي.

مضمون جي لکندڙ مثال طور اتي پيش ڪيل فن جا نادر نمونا، ٽڪرا، ڪن سگهڙن جا نالا پڻ ڇڻيا آهن. اهو پڻ ٻڌايو اٿس ته هن ڪچهري ۾ ڪو به تڪلف تواضع ڪونهي. هر ڪو پنهنجي جاءِ تي ويٺو خاموشي سان ٻڌندو رهندو آهي. جڏهن ڪو همراه پنهنجو فن پورو ڪندو ته پوءِ ٻيو وري پنهنجي فن جو جادو ڪچهري تي جاڳائيندو.

بحر حال سگهڙن جي ڪچهري لاڙ ۾ ٿئي يا ڪاڇي ۾. وچولي ۾ ٿئي يا اتر ۾، ڪراچي ۾ ٿئي يا ڪوهستان ۾. اسان جي سنڌ، سنڌي ٻولي جو ثقافتي ۽ ڪلاسيڪي ورثو آهي. انڪري اسان کي ان تي ناز ڪرڻ گهرجي. انهي سلسلي ۾ ڪراچي تي وي وارا ”ڪچهري پروگرام“ ۾ سنڌ جي سگهڙن کي متعارف ڪرائڻ جون ڪوششون ڪن ٿا. پر انهي پروگرام کي موثر بنائڻ لاءِ ڪن اپائن جي اهم ضرورت آهي. جيڪڏهن توجه نه ڏنو ويو ته پوءِ هي پروگرام پنهنجي افاديت وڃائي ويهندو. جيڪو قومي ورثي لاءِ هاجيڪار ثابت ٿيندو.

8. ڪامياب زندگيءَ جو ڪارگر قائدو

(علامہ آءِ. آءِ قاضي)

هيءُ مضمون سنڌي ٻوليءَ جي جڳ مشهور ڏاهي، دانشور ۽ تعليم جي وڏي ڄاڻو ۽ سنڌ يونيورسٽي جي باني، وائيس چانسلر علامہ آءِ. آءِ قاضيءَ جي فڪري نچوڙ جو حصو آهي. هن مضمون ۾ زندگيءَ کي ڪامياب بنائڻ جا طريقا تمام سهڻي نموني بيان ڪيل آهن.

علامہ صاحب هن مضمون ۾ انسان کي ڪامياب زندگي گذارڻ جا اصول ۽ قائدانہ ٻڌائڻ سان گڏ انسان کي هڪ باضابطه زندگي گذارڻ جي هدايت ڪئي آهي. جيڪڏهن غور، سوچ ۽ ويچار سان سوچيو ته قاضي صاحب جون ٻڌايل ڳالهيون ساديون ۽ سوليون هوندي به وڏي اهميت جي حامل آهن. جيڪڏهن انسان انهن تي عمل ڪري ته ڪنهن حد تائين پنهنجي زندگيءَ کي ڪامياب بڻائي سگهي ٿو.

قاضي صاحب پنهنجي زندگي کي پابندي ۽ ضابطي هيٺ بهتر ڪرڻ لاءِ حضرت آدم عليه السلام جو مثال ڏيندي سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. حضرت آدم عليه السلام ۽ بيبي حوا کي وڻ جي ويجھي ويڻ کان روڪڻ لاءِ پابندي ڪرڻ جو خاص مقصد، پنهنجي خواهشن کي ضابطي ۾ رکڻ جو ڪڻ سڃاڻڻ هو. اهڙي طرح جيڪڏهن اسين پنهنجي خواهشن کي ڪنٽرول ۾ رکنداسين ته زندگي ضرور سولي ٿي پوندي. انهي لاءِ تقوىٰ کي پنهنجو اصول بنائڻو پوندو ته جيئن چڱي ۽ سٺي ڳالهه کي سمجھي سگهون.

آخر ۾ قاضي صاحب زندگي کي وڌيڪ با اصول بنائڻ لاءِ فرض شناسي تي تمام گهڻو زور ڏنو آهي ۽ سختي سان انهن ماڻهن کي سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، جيڪي پنهنجي فرض کان غافل آهن.

قاضي صاحب فرمائي ٿو ته زندگي ۾ جوابداريون اچن ٿيون. اهي اهم هجن يا معمولي، انهن کي بچائڻ لاءِ ذميوار محسوس ڪرڻ گهرجي. عهدو عدليٰ هجي يا اعليٰ. هر صورت ۾ پاڻ کي پنهنجي حوالي ڪيل ذميوارين جو صحيح نموني احساس ٿيڻ گهرجي. اهڙي طرح اهو اصول سمجھڻ گهرجي.

انهيءَ ڪري اسان سڀني کي گهرجي ته قاضي صاحب جيڪي اسان کي اصولي ڳالهيون سمجهايون آهن، انهن تي عمل ڪرڻ گهرجي. اسان کي گهرجي ته احساس ذميداري محسوس ڪريون. فرض ٿيل ڊيوٽي کي مقرر ڪيل وقت تي ۽ سهڻي نموني سرانجام ڏيڻ جا عادي ٿي وڃون. اهڙي طرح اسان باضابطه، با اصول ڪامياب زندگي گذاري پاڻ ۾ سک ۽ سکون سان رهنداسين ۽ ٻين کي به اطمینان بخش معاشرو قائم ڪرڻ لاءِ آماده ڪري سگهنداسين.

9. دنيا جو وڏي ۾ وڏو شاعر شاهه عبداللطيف ڀٽائي

(علامہ آءِ. آءِ قاضي)

هي مضمون علامہ آءِ. آءِ قاضي جي لکيل ”شاهه جي رسالي“ جي تشريح جو سنڌي ترجمو آهي، جيڪا قاضي صاحب انگريزي ۾ لکي آهي.

هن مضمون ۾ قاضي صاحب انهن بين الاقوامي قدرن کي نظر ۾ رکندي مقرر ڪيل انهن معيارن جي پرڪا ڪندي ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته اسان جي سنڌي زبان جي سرتاج شاعر شاھ عبداللطيف ڀٽائي دنيا جو وڏي ۾ وڏو شاعر آهي.

قاضي صاحب ڪافي بحث ڪندي ٻڌايو آهي ته اسان مسلمان قوم پرست آهيون ۽ خود قرآن جي روشنيءَ ۾ دين کي قومي نظريي ۾ تبديل ڪيو آهي. قاضي صاحب اڳتي هلي ٻڌائي ٿو ته قوم پرستي واري جذبي ۽ قومي نظريي پيدا ٿيڻ کانپوءِ اسان کي ”تنهنجو“ ۽ ”منهنجو“ واري جذبي ۾ وچئري حقيقت کان منهن نه موڙڻ گهرجي. پر حقيقت پسندي ۽ سچائيءَ سان مقرر ڪيل قدرن جي ڪسوٽي تي پنهنجن توڙي پراون شاعرن جي پرڪا ڪجي. ڪو به شخص يا قوم پنهنجي شاعرن، عالمن يا شخصيتن تي فخر ڪري ته ان ۾ ڪو به عيب ڪونهي. پر حقيقت کي چمڪائڻ خاطر ٻين جي گهٽتائي نه ڪرڻ گهرجي.

پهريون معيار:

اڄ کان هڪ صدي اڳ ڪارلائيل نظم ڇڏي نثر اختيار ڪيو ۽ وڌيڪ چيائين ته ”جيڪڏهن ڪو نظم ڳائي نٿو سگهي ته ان کي شعر چوڻ مناسب ناهي.“ هونءَ به راڳ جي وصف بيان ڪندي ان کي ”آوازن جي تنظيم“ چيو ويو آهي. اهڙي طرح هڪ عرب مصنف وري شعر جي وصف بيان ڪندي ان کي ”لفظن ۾ سمائل راڳ“ ڪوٺيو آهي.

اهڙي طرح مٿئين دليل تي شاھ سائينءَ جي ڪلام جي پرڪا ڪبي ته سندس ڪلام ۾ بي ساختي رواني اهڙي ته موجود آهي جو سندس ڪلام آساني سان ڳائي سگهجي ٿو. اهو ئي سبب آهي جو شاھ سائينءَ جو ڪلام پڙهڻ کان وڌيڪ ڳايو وڃي ٿو. ڪيترائي ماڻهو شاھ سائين جي ڪلام کي سمجهن به ڪونه ٿا پر ڳائڻ ضرور ٿا. تنهن جو مطلب ته شاھ صاحب انهي معيار تي هر طرح ۽ مڪمل طور پورو آهي.

ٻيو معيار:

نقادن جي راءِ آهي ته بين الاقوامي شعر اهو آهي جنهن کي جيڪڏهن تبديل ڪجي ته ان جي پهرين نزاکت برقرار نه رهي سگهندي. مطلب ته اهو اهڙو مڪمل هجي جو انهي ۾ ترميم جي گنجائش نه هجي.

هن معيار تي ڪو شاعر ورلي ملندو. خود شيڪسپيئر جي ڪلام ۾ به ترميم جي ضرورت محسوس ٿي ۽ ان کي تبديل ڪيو ويو. پر شاھ صاحب جو ڪلام انهي ترميم يا اصلاح کان بلڪل مٿي آهي. جيڪڏهن شاھ صاحب جي شعر مان هڪ به لفظ مٽايو وڃي ته ان جو سمورو ترنم ۽ توازن بگڙي ويندو.

شاھ صاحب جي شاعري جو هر هڪ لفظ، ست ۽ اکر کي هڪ وڏي اهميت حاصل آهي. انهن جو متاثر ڪا مذاق ناهي، جيڪو ممڪن ٿي سگهي.

ٽيون معيار:

زبانن جو استعمال جنهن سان شاعر پنهنجا خيال ظاهر ڪري ٿو، يورپين شاعرن کانسواءِ شيڪسپيئر جي ڪنهن شعر، ڪنهن ٻوليءَ ۾ وسعت پيدا ڪونه ڪئي. پر شاھ صاحب سنڌي ٻوليءَ جي جيڪا صرف صوبائي ليکي ويندي هئي ان ۾ حيران ڪندڙ وسعت پيدا ڪري پاڻ کي

۽ پنهنجي شاعري کي مٿي بيان ڪيل معيار تي بيهاري ڏيکاريو آهي. شاھ صاحب هن ٻوليءَ کي ايترو ته وسيع بنايو جو اڄ به سندس فڪر ۽ ٻولي کي سمجھڻ ۽ سندس پرواز کي پهچڻ لاءِ وڏا وڏا ٻولي دان پنهنجون ذهني صلاحيتون صرف ڪري رهيا آهن.

مٿي بيان ڪيل معيار ترقي يافتہ قومن جا تجويز ڪيل آهن ۽ انهن جي ڪسوٽي تي پرک ڪرڻ کانپوءِ بنا ڪنهن روڪ ٽوڪ جي چئي سگهجي ٿو ته سواءِ لطيف سائين جي دنيا جو ڪوبه شاعر انهن معيارن تي پورو ڪونه آيو آهي. تنهن ڪري اسان سنڌين کي فخر ڪرڻ گهرجي. فخر سان گڏ ناز به ڪرڻ گهرجي. ڇو ته هن ڌرتيءَ تي ڪيئي شاعر حضرات پيدا ٿيا پر شاھ جو ثاني ڪو به نه ٿيو آهي. اسان کي اها اميد ڪرڻ گهرجي ته هن لاثاني شاعر جو مٿ نه ٿيندو ۽ سندس لافاني شعر ۽ ڪلام پوري دنيا ۾ ڳائبو. جيڪو هر هڪ جي ڪن ۾ گونجڻ لڳندو.

10. مصطفىٰ جي الوداعي نصيحت

(عثمان علي انصاري)

هي مضمون ڪتاب “ادبي انتخاب” تان ورتل آهي جيڪو سنڌي ٻوليءَ جي نامياري ليکڪ محترم عثمان علي انصاريءَ جو لکيل آهي.

مصطفىٰ محبوب پنهنجي وقت جو ڏاهو، عقل ۽ فھر جو صاحب ٿي گذريو آهي. هو پنهنجي ديس کان ٻارهن سال پري پرديس ۾ رهيو هو. جڏهن هو پنهنجي وطن ڏانهن واپس ٿي وريو تڏهن شهر جي رهواسين ساڻس موڪلاڻيءَ جي ملاقات ڪئي. هن آيل شهر واسين کي ڏاڍپ جا نڪتا ڏسيا. هن جيڪا الوداعي نصيحت ڪئي انهي جو تفصيل هن سبق ۾ ڏنل آهي.

1. محبت

محبت مطعلق مصطفىٰ چيو “محبت توهان کي پاڻ وٽ ايئن گڏ ڪندي، جيئن هڪ ڪڙمي پنهنجي ٻار ۾ فصل گڏ ڪندو آهي. پوءِ اوهان کي گهرجي ته توهان ان کي ڳڻئين جي ڳاھ ۾ ڳاهي، ٻُھُ ۽ مٽي جدا ڪري، جڏائي واري جنڊ ۾ پيهي، اچو اٽو ڪري، پريت جو پاڻي وجهي، ڳوهي برھ جي باھ ۾ پچائي، ان لائق ڪريو جيئن اوهان پنهنجي محبوب جي مهماني لائق بنائيندا آهيو.”

2. اولاد

اولاد بابت مصطفىٰ چيو ته “ٻارن کي اوهان پنهنجا خيال نه ڏيو، ڇو ته قدرت کان هو پنهنجا خيال وٺي آيا آهن، جي بلڪل نوان آهن. هنن کي پاڻ جهڙو نه بڻايو، ڇو ته ارتقا جو اصول آهي ته دنيا ترقي ڪندي رهي ٿي.” مستقبل کي ماضيءَ جو انتظار ڪو نه ٿيندو آهي.

3. خيرات

خيرات بابت مصطفیٰ چيو ته ”خيرات سائل کي ڏيڻ چڱي آهي. پر سوال کان اڳ ڏيڻ بهتر آهي. حقيقي سخي اهو آهي جيڪو سائل کي ڳوليندو وٺي.“

4. محنت

محنت بابت مصطفیٰ چيو ته ”محنت جو بهترين ذريعو محبت آهي. ڇو ته حياتي امنگ کانسواءِ بي معنيٰ، عمل ۽ عقل کانسواءِ انڌي آ، عقل محنت کانسواءِ خالي دهل ۽ محنت، محنت کانسواءِ عذاب آهي.“

5. ڏک ۽ سک

هن بابت چيائين ته ”جڏهن پردي ۾ آهي ته ڏک آهي ۽ جڏهن بي نقاب ٿئي ته اهو سڀ سک بڻجي ٿو. ڏک وجود ۾ جيترو اونهو ويندو، اوترو ئي وڌيڪ خوشي لاءِ جاءِ پيدا ڪندو. بانسري هڪ منو ۽ آلاپ ڏيندڙ آواز آهي، اها پهريائين تيز اوزار سان پاڻ ڪورائي ٿي. پٺاڻي صاحب ڏک ۽ سڪن کي لازم ۽ ملزوم سڏيو آهي. هن چيو ته ”ڏک سڪن جي سونهن، گهوريا ڏک سڪن ري.“

6. گهر

گهرن بابت مصطفیٰ چيو ته ”وڏين ۽ ڊگهين ديوارن وارا گهر، جن ۾ عيش ۽ عشرت جو سامان موجود آهي، اهي انسان کي ڪاهل ۽ سست بنائي، همت ۽ جوان مرديءَ واري جرئت ختم ڪريو ڇڏين. ان ڪري گهر اهڙا هجن جيئن اکين جي بچاءَ لاءِ قدرت اوهان کي چير ڏنا آهن.“

7. جزاءِ ۽ سزا

هن بابت بزرگ چيو ته ”جڏهن اوهان جو روح غير حاضر آهي، تڏهن اوهان بي رهبر آهيو ۽ ٻين جو ڏوه ڪريو ٿا، جيڪو پاڻ سان ظلم برابر آهي.“

8. دوستي

هن مطلق مصطفیٰ چيو ته ”دوست اوهان جي ضرورتن جو پيار ڀريو جواب آهي. دوستي هڪ اهڙو فصل آهي، جيڪو محبت سان پوکيو آهي ۽ شڪر سان ئي لڻبو آهي. دوستي فقط دوستيءَ لاءِ ڪجو. مطلب واري دوستي هڪ چار وانگر آهي جنهن ۾ شڪاري ۽ شڪار ٻئي ڦاسن ٿا.“

9. قوم ۽ قوميت

هن مطلق مصطفیٰ چيو ته ”افسوس کائو! انهيءَ قوم کان، جيڪا جابر کي هيرو ۽ ظالم کي سخي ٿي سمجهي. افسوس کائو! انهيءَ قوم کان جنهن جون دانهون فقط پنهنجن جي ئي جنازن تي ٻڌڻ ۾ ٿيون اچن. افسوس کائو! انهيءَ قوم تي، جنهن جا اڳواڻ شيطان کان گهٽ ناهن. افسوس کائو! انهيءَ قوم تي، جيڪا برباديءَ تي فخر ڪري ٿي، جنهن جا فيلسوف مداري ۽ جنهن جا هنرمند نقال آهن، جنهن جا مدبر ٻوڙا ۽ گونگا هجن ۽ جنهن جا نوجوان پينگهن کان لهڻ نٿا چاهين.“ افسوس کائو! انهيءَ قوم تي جيڪا ٽڪرا ٽڪرا ٿي پئي آهي ۽ سندس هر هڪ ٽڪر پاڻ کي جدا پوري قوم ئي سمجهي ٿو.

آخر ۾ هڪ عابد وراڻيو ته ”مذهب جي باري ۾ به ڪجهه ٻڌايو؟“

هن وراڻيو ته ”هن وقت تائين مذهب کانسواءِ ڪنهن ٻئي موضوع تي ڳالهائڻ اڻ ڇڏو؟“

آهو ئي مذهب آهي جيڪو سڀ ڪجهه ٻڌائي ٿو. محترم انصاري صاحب، مصطفيٰ جي الوداعي نصيحت کي مذهبي رنگ ۾ پيش ڪري پاڻ کي ملهايو آهي. جيڪڏهن ان مضمون کي دل جي گهرائين سان پڙهيو ته مستقبل روشن نظر ايندو. ڏک. سڪن ۾ تبديل ٿيندا. هر انسان جي دل ۾ قوم پرستي پيدا ٿيندي. قومي جذبي سان گڏوگڏ خدا به حاوي ٿيندو.

11. سنڌي ٻوليءَ ۾ ناول نويسي

(عبدالقيوم صائب)

هي مضمون عبدالقيوم صائب جو لکيل آهي، جنهن ۾ هن ناول نويسيءَ تي بحث ڪيو آهي. ناول انگريزي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ”نئين يا عجيب شيءِ“. ناول سنڌي ۾ انگريزي ادب ذريعي داخل ٿيو ۽ پاڻ سان گڏ پنهنجو اصطلاحي نالو پڻ کڻي آيو. اڄ ڏينهن تائين اديبن کي انجي جاءِ تي ٻيو نالو استعمال ڪرڻ جي ضرورت ئي پيش نه آئي. ادب ۾ ناول انهيءَ قصي کي چئجي ٿو، جنهن ۾ ڪنهن خاص نقطهءَ نظر سان زندگيءَ جو حقيقي ۽ سچو روپ پيش ڪيو ويو هجي. ناول ۽ قصي ۾ اهو فرق آهي ته پراڻن قصن ۽ داستانن ۾ گهڻو ڪري مافوق الفطرت شين کي اهميت ڏني ويندي آهي، پر ناول انساني زندگي جي چوڌاري ڦري ٿو ۽ انساني زندگي جي روزمره جي واقعن جي عڪاسي ڪري ٿو. ناول جي تاريخ ٻڌائي ٿي ته اهو يورپ جي علمي سجاڳي ۽ سرمائيداري دور جي پيداوار آهي. ناول جيئن ته زندگي جي حقيقتن ۽ واقعن کي اڳيان رکي اڳتي وڌيو آهي، تنهن ڪري ان جو ميدان تمام وسيع آهي، جيتري زندگي. ناول جا هونئن ته گهڻائي قسم آهن. پر انجا ٻه قسم وڌيڪ اهميت جاڳا آهن.

1. رومانوي ناول

2. نفسياتي ناول

رومانوي داستانن ۾ واقعن تي گهڻو زور ڏنو ويو آهي ۽ ان مان وندر، سڌاري يا ڪل خوشي پيدا ڪرڻ جو ڪم نٿو ورتو وڃي ۽ نه ئي انهن ۾ حاضر مسئلن تي ڪو بحث ٿئي ٿو، بلڪ ان جو لاڙو هر انهيءَ پاسي رهي ٿو، جتي جتي تخيل جي اڏام وڌيڪ بلند ۽ اعلى ٿي سگهي ان جي پيٽ ۾ نفسياتي ناول ۾ ڳوڙهي ويچار کي ايتري آزادي نٿي ملي ۽ ان ۾ حقيقت نگاري وڌيڪ هوندي آهي. سندس عمل جو دائرو معاشرت، سيرت ۽ ڪردار تائين محدود هوندو آهي.

جهڙي طرح ناول ۽ داستان ۾ فرق آهي تهڙي طرح ناول ۽ افساني ۾ به بنيادي ۽ فني فرق آهي. ناول انساني حياتي جي مڙني حالتن جو مڪمل جائزو پيش ڪري ٿو. پر افسانو ڪنهن هڪڙي پهلو جي تصوير پيش ڪري ٿو. ناول ۾ مرڪزي پلاٽ سان گڏوگڏ ضمني پلاٽ پڻ ٿيندا

آھن. جڏھن تہ افساني ۾ فقط ھڪ پلاٽ ھوندو آھي. حاصل مقصد تہ ناول کي جيڪو وسيع ميدان ۽ ماحول مليل آھي سو افساني کي نصيب ڪونھي. ناول جا مکيه عنصر هي آھن.

1. قصو

2. پلاٽ

3. ڪرداري نگاري

4. ماحول ۽ منظر نگاري

5. جذبات نگاري

6. گفتگو يا مکالمه

7. ٻولي ۽ بيان

8. نقطہ نظر

9. فنڪاري

قصي کانسواءِ ناول کي ناول نہ چئي سگهيو. پلاٽ کي پڻ ناول جي عنصرن ۾ اھميت حاصل آھي، ڇاڪاڻ تہ ڪامياب ناول ان کي چئبو آھي، جنھن جو پلاٽ مڪمل ھجي. ايئن ئي ناول کي ڪردار نگاريءَ ۾ وڏي اھميت حاصل آھي. ماحول ۽ منظر نگاريءَ کي بہ ناول ۾ وڏو عمل دخل آھي. ڪامياب ناول نگاري جي اھا پڻ نشاني آھي تہ ھو جذبات نگاري تي پڻ ڌيان ڏئي. ناول ۾ مکالمه اھڙا صاف ۽ موزون ھجن جو ھر ھڪ ڪردار صاف ۽ الڳ نظر اچي ۽ ٻولي اھڙي ڪم آڻجي جيڪا سليس ۽ بامحاوره ھجي. ناول نگاري پڻ ھڪ فن آھي ۽ انجا اصول اھڙا ھجن جو پڙھندڙن تي ٻار نہ پوي.

ليکڪ ناول جي مختصر تاريخ بيان ڪندي چوي ٿو تہ سنڌي ٻولي جو پھريون ناول ”راسيلاس“ آھي جيڪو ساڌونولراءِ ۽ منشي اڏا رام گڏجي لکيو ھو. جيڪو 1870ع ۾ سنڌيءَ ۾ ترجمو ٿيو. اصل ۾ اھو ڊاڪٽر جانسن انگريزي ۾ لکيو ھو، ان کانپوءِ 1888ع ۾ مرزا قليچ بيگ ”دلارام“ ناول لکيو، جيڪو سنڌي ٻوليءَ جو پھريون ناول ليکيو وڃي ٿو ۽ 1890ع ۾ ٻيو ناول ”زينت“ لکيو ويو. جنھن ۾ ٻارن جي پرورش ۽ صحت ۽ اصول ٻڌايا ويا آھن.

12. عام سنڌي شاعري

(ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ)

هيءُ مضمون ٻوليءَ جي نامياري محقق ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جو لکيل آھي. هي سندس ڪتاب ”ٻيلاين جا ٻول“ تان ورتل آھي، جنھن ۾ لس ٻيلي جي سگھڙن جو احوال ڏنل آھي.

ڊاڪٽر صاحب چوي ٿو ته پاڻ ڪريم رحمۃ اللہ علیہ جن فرمايو آهي ته شعر ۾ حڪمت ۽ دانائي سمائل آهي. ڊاڪٽر صاحب حضرت عمر جو ذڪر ڪري ٿو ته سندس نظر ۾ ”عام شاعري به قوم جو مڪمل دفتر آهي.“ انهيءَ حوالي سان هن سبق ۾ به ٻڌايو ويو آهي ته ”اسان جي عام شاعري به اسان جي سنڌي قوم جو مڪمل دفتر آهي.“

عام سنڌي شاعري به انهيءَ شاعري کي چئجي ٿو جيڪا اسان جا سگهڙ ٿوري علم هوندي بنا ڪنهن ناهه ٺوهه جي مشاهدي جي قوت سان عام فهم ۽ آسان لفظن ۾ چوندا هجن، جنهن کي سڀ ڪو ماڻهو آسانيءَ سان سمجهي سگهي. عام شاعري هر قوم جو عام دفتر هوندو آهي. جنهن ۾ قوم جو اخلاق، عادت، ريتن ۽ رسم، طور طريقن، تاريخ، فلسفي، سمجهه ۽ عقل جو سرمايو سهيڙيل هوندو آهي. پر افسوس جو اظهار ڪندي شاعر چوي ٿو ته ڪيترا ماڻهو اهڙا آهن جيڪي هن عام شاعري کي فضول ۽ بيڪار سمجهي ان طرف ڪوبه توجهه ڪو نه ٿا ڏين. پر لفاظي شاعريءَ کي سڀ ڪجهه سمجهي ان تي هرڪ هاري ويهن.

عام شاعري کي فن جي استادن سموهي ۽ سينگاري سهڻو بڻايو آهي. هن شاعريءَ کي متن ۽ لغوي معنيٰ سان ٽن حصن ۾ ورهائي سگهجي ٿو. دوهو، وائي ۽ ڪافي. معنوي لحاظ کان پرولي، گجھارت ۽ هنر چيو ويندو آهي.

ڏورڏھس ۽ سينگار:

ڊاڪٽر صاحب لکي ٿو ته خليفي گل محمد موزون شاعريءَ کي عام محاورن ۽ اصطلاح ۾ سمائڻ جي ابتدائي ڪوشش ڪئي. اڳتي هلي موزون شاعري جا گس ۽ پيچرا ڌار ڌار ٿيندي پنهنجو الڳ رخ اختيار ڪري ويا. جنهن ڪري موضوع شاعري ۽ عام شاعري ۾ هڪ وڏو خال پيدا ٿي ويو. عام شاعري تمام سادي آهي. بنا ڪنهن ٺڪ ٺوڪ ۽ جڙاءَ جي شاعر کي جيڪي سادا ۽ سلوٽا لفظ ملن ٿا، سي ايئن ئي ڪڍي رکي ٿو. اهي لفظ هٿرادو تضع کان آزاد هوندا آهن. جهڙي آهي سادي زبان اهڙو آهي ڪلام. ٻهراڙيءَ جي نج ٻوليءَ ۾ اصلي لفظن جو ذخيرو موجود هوندو آهي. ايئن ڪڍي چئجي ته ٻهراڙيءَ جي ٻولي، لفظن، محاورن ۽ اصطلاحن جي ڀرپور ڪاڻ آهي ته ان ۾ وڌاءُ ڪونه ٿيندو، عام سنڌي شاعري اصل ۾ سنڌ جي زندگيءَ جي عڪاس هوندي آهي. عام شاعري هيرن جو هار آهي. ان ڪري سندس سوچن جي سٽاءَ ۾ لوهه سان سون، موتين سان گڏ عام پٿر ۽ هيرن سان گڏ ڪوڏو به نظر ايندو. هن جي نظر تيز ۽ ذهن سالم آهي. هو پنهنجي ڏيهه جي ريتن، رسمن ۽ رواجن جي پوري ڄاڻ رکي ٿو. هن کي وڻن ٿڻن، گاهن، ٻوٽن، گسن رستن، تارن ستارن، اُپ زمين، پڪين ۽ جانورن جي پوري ڄاڻ آهي. جيتوڻيڪ هن جي خيالن جو پرواز شهري ماڻهوءَ کان گهٽ آهي. پر تجربي مان معلوم ٿئي ٿو ته سندس مشاهدي جي نظر تمام تيز آهي.

عروضي شاعري کي به ڪنهن به قيمت ۾ رد نٿو ڪري سگهجي بشرطيڪ ان جو نالو به ڌرتي ۽ ڌرتيءَ جي ماڻهن، ريتن رسمن، قوم ۽ سماج سان هجي. باقي شاعر جيڪڏهن رڳو فني فڪر ۾ اچي ڌرتيءَ سان ناتو ٽوڙي ويهندو ته ان شاعريءَ جو مثال ان عورت جهڙو هوندو جنهن کي پنهنجو حسن نه هجي پر صرف ميڪ اپ تي هلندي هجي.

13. تمدن جي ماھيت

(ڪريم بخش چنا)

هي مضمون ڪريم بخش چنا جو لکيل آهي، جيڪو سندس ڪتاب ”تاريخ تمدن اسلام“ تان ورتو ويو آهي. هن مضمون ۾ ليکڪ لکيو آهي ته تمدن عربي ٻولي جو لفظ آهي، جيڪو ”مدينه“ ۽ ”مدن“ مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ”شهر“ ۽ تمدن جي معنيٰ آهي ”شھري زندگي گذارڻ“. تمدن اسان جي ”انس“ واري خصلت جي پيدائش. تمدن جي خصلت هر انسان ۾ فطري طور موجود هوندي آهي. تمدن انساني فطرت جي هيٺين ٽن اصولن تي مشتمل آهي.

* پنهنجو بچاءُ ڪرڻ

* هر جنس سان جماعت ۾ رهڻ

* اولاد جي پيدائش ۽ پرورش ڪري، انساني نسل کي بچا ڏيڻ

حقيقت اها آهي ته پکي پکڻ ۽ جيت جڻا به گڏجي رهن ٿا. انهن کي هڪ ٻئي لاءِ احساس ۽ پيار آهي. اهڙي طرح انسان ۾ اها خصلت وڏي حد تائين آهي. تمدن زندگيءَ ۾ رهڻ ڪري هر هڪ انسان کي پنهنجي پاڙيسرين، شهرين ۽ ملڪي ماڻهن جي حقن جو خيال رکڻو پوي ٿو. جنهن ڪري انسان پنهنجي زندگي کي پر لطف بڻائي سگهي ٿو. تمدن زندگيءَ ۾ جيڪي فرد پنهنجون ذميواريون پوريون نٿا ڪن، تن کي قوم جي طرفان سزا ڏني وڃي ٿي. ايئن ئي قوم جي خوشحاليءَ لاءِ اُپاءُ وٺڻ خاطر انساني جماعتن ۾ حڪومتن جو بنياد پيو. دنيا جي ابتدا کان وٺي حڪومتي سرشتا مختلف پئي رهيا آهن. ڪن ملڪن ۾ شخصي يا جبري حڪومت آهي، ته ڪن ۾ جمهوري يا عوامي حڪومت آهي.

مطلب ته تمدن کي ٺاهڻ ۾ ڪروڙين ماڻهن جون ڪوششون سَوَن سالن تائين جاري رهيون. هر هڪ قوم کي پنهنجون پنهنجون تاريخي ۽ مذهبي روايتون، طبعي ضرورتون ۽ روحاني تمنائون آهن. جن جي پورائي لاءِ انفرادي ۽ اجتماعي نموني پنهنجين سمورين صلاحيتن سان ڪوشش ڪري ٿي ۽ مختلف قسمن جون سياسي، مذهبي ۽ سماجي جماعتون ۽ ادارا مختلف فنن جا طور طريقا، مختلف قسمن جا رواج، خيال ۽ عقيدا ايجاد ڪري ٿي. انهن سڀني معاملن کي گڏي ان قوم جو تمدن چئي سگهجي ٿو. تهذيب ۽ تمدن ۾ اهو فرق آهي ته تمدن سڄي قوم جي رسمن، رواجن ۽ ادارن کي چئجي ٿو ۽ تهذيب فقط هڪ شخص جي رسمن، عادت، خيالن، قولن ۽ ڌنڌن کي چئجي ٿو. يا ايئن ڪٿي چئجي ته تهذيب هڪ فرد سان لاڳاپيل هوندي آهي ۽ تمدن جو واسطو پوري قوم سان هوندو آهي.

14. علم ادب جي ترقيءَ جا طريقا

هي مضمون سنڌي ٻوليءَ جي مشهور ڏاهي علامه آءِ. آءِ قاضيءَ جي تقرير تان ڪوريل آهي. هي چند جملا ڪنهن ادبي ڪانفرنس جي صدارت ڪندي ڪنهن تقرير ۾ چيا آهن.

هن مضمون ۾ قاضي صاحب علم ۽ ادب جي واڌاري ۽ ترقيءَ لاءِ پنهنجي اعلى ڄاڻ جي خزاني مان تجويزون ۽ طريقا ڏسيا آهن. قاضي صاحب علم ۽ ادب جي سونهن سنوار لاءِ فڪر، حافظي، تاديب، تهذيب تاريخ ۽ سوانح نگاري نظرئي سان سچائي کي ضروري ٻڌايو آهي.

فڪر:

فڪر ئي حقيقت ۾ علم و ادب جي لاءِ هڪ اهم ذريعو آهي، جنهن سان مضمون ۽ تاثير ۾ تاثير ٿئي ٿو. جيتري فڪر ۾ گهرائي ۽ پختگي هوندي اوترو مضبوطيءَ سان خيال پيش ڪري سگهيو. فڪر تي پختگي ۽ مضبوطي لاءِ وري يادگيري ۽ حافظي جو وڏو عمل دخل آهي. ليکڪ جو حافظو جيترو تيز هوندو، اوترو ئي هو مطالعي ۽ مشاهدي مان پرائي ۽ حاصل ڪري سگهندو.

تاديب ۽ تهذيب:

تهذيب ”ذهب“ لفظ مان نڪتل آهي جنهن جو مطلب ”سنوارڻ يا سڌارڻ“ آهي. مهذب جو مطلب ٿيو ”سڌريل“. قاضي صاحب چوي ٿو ته ادب جي حقيقي معنيٰ آهي ”تهذيب لطافت ياشائستگي“. انهي ڪري جهڙي طرح بنيءَ کي سڌارڻ ۽ سنوارڻ کانسواءِ بچ چڻڻ مان سنو فائدو نٿو وٺي سگهجي، تهڙي طرح تعليم تربيت سان گڏ ادب لاءِ تهذيب ۽ سائستگي به ضروري آهي. تهذيب ۽ تاديب به ساڳئي ئي مطلب ۾ مقصد وارا لفظ آهن، جيڪي ادب جي سوز ۽ سنوار لاءِ ضروري آهن.

تاريخ:

علم کي وڌائڻ جو ڏس ڏيندي قاضي صاحب ٻڌائي ٿو ته تاريخ کي محفوظ ڪرڻ سان وڏو علمي ۽ ادبي خزانو هٿيڪو ٿي سگهي ٿو. مثال طور قاضي صاحب وٽائي فقير جا ٻه قول پيش ڪندي ٻڌايو آهي ته اهڙي قسم جا واقعا ۽ ڳالهيون اسان جي ادب ۽ تهذيب جو نه رڳو حصو آهن. نه رڳو ادب ۽ تهذيب پر تواريخ جو اهم حصو آهن. جن کي محفوظ ڪري اسان پنهنجي تواريخ هٿ ڪرڻ سان گڏ علم ۽ ادب جي هڪ وڏي ذخيري کي يڪجاڻ ڪري سگهون ٿا.

سوانح نگاري:

قاضي صاحب ٻڌائي ٿو ته هڪ غريب هاري ناري کان وٺي ويندي وڏي سوچ ۽ فهم واري اڪابر جي زندگي پنهنجي جاءِ تي هڪ سٺي ڪهاڻي آهي. جيڪڏهن هر ڪو ماڻهو پنهنجي زندگيءَ کي سچائيءَ سان قلمبند ڪري ته هوند ڪيئي ڪتاب جڙي پون. اهڙي طرح سوانح عمريون ۽ آتم ڪهاڻيون (ڪٿاھون) گڏ ڪري اسان ادب جي خزاني کي ڀرپور ڪري سگهون ٿا.

سڀني تجويزن، مشورن ۽ طريقن بيان ڪرڻ کانپوءِ قاضي صاحب سچائيءَ تي گهڻو زور ڏنو آهي. مقصد سان سچائيءَ لاءِ ۽ سچائي جو معيار بلند ڪرڻ جو تاڪيد ڪيو آهي. نه صرف علم ۽ ادب جي ڪاميابي پر زندگيءَ جي هر موڙ تي سچائي جو معيار بلند ڪري ڪاميابيون ماڻي سگهجن ٿيون.

شاعرن تي نوٽ

شاهه عبدالڪريم بلڙي وارو

(1538ع - 1623ع)

شاهه عبدالڪريم بلڙيءَ وارو 1538ع ۾ سيد لال محمد شاهه جي گهر ۾ ڄائو. سندن وڏن جو مشڪن مٽياري هو. پوءِ اتان لڏي بلڙي کي آباد ڪيائون. پاڻ شاهه لطيف جو پڙ ڏاڏو ۽ مشهور بزرگ ٿي گذريو آهي. پاڻ مشهور اهل الله مخدوم نوح جي صحبت ۾ گچ عرصو گذاريائون. ڪن تذڪره نويسن اهو پڻ لکيو آهي ته شاهه ڪريم روحاني فيض سيد ابراهيم شاهه بهاري کان ورتو. جيڪو سنڌ ۾ آيو هو. سندس زندگي ۾ خدا جي خلق جي خدمت ڪرڻ جو جذبو ملي ٿو. جواني کان پيري تائين پاڻ ڪيترائي سير سفر ڪيا اٿن. جن ۾ لاڙ، وچولو ۽ سري کان سواءِ دهلي، دکن ۽ گجرات جهڙا شهر شامل آهن.

شاهه صاحب هڪ پرهيزگار ۽ متقي بزرگ هو. پاڻ تصوف جي ايتار ۽ سمجهاڻي لاءِ ڪو اهڙو رستو نه ڳوليائون جيڪو عام ماڻهن جي سمجهه کان ٻاهر هجي. ان پنهنجي گفتگو ۾ مريدن کي ڪي نقطا وقت بوقت چيا ۽ ڪي بيت پڻ چيا آهن، جيڪي ڪتاب ”بيان العارفين و تنبيه الغافلين“ ۾ ڏنل آهن. جيڪو مريد ميان محمد رضا مير دريائي نٿوي سندس وفات کان

چھ سال پوءِ تصنيف ڪيو. سندس فڪر جو سرچشمو قرآن کان وٺي رومي تائين ملي ٿو. پاڻ 88 سالن جي عمر ۾ 1623ع ۾ وفات ڪيائون.

حضرت خواجہ محمد زمان لنواري

حضرت سلطان الاولياءِ خواجہ محمد زمان سنڌ جي ناميارن بزرگن مان هئا. سندن طريقو نقشبندي هو. پاڻ بدين ضلعي جي لنواري ڳوٺ جا رهاڪو هئا. سندن حياتيءَ جو احوال ڪتاب ”مرغوب احباب“ ۾ بيان ٿيل آهي. سندن ولادت 1713ع ۾ ٿي. پاڻ ڄمندي ڄام هئا. سڄو ڏينهن عبادتِ الاهيءَ ۽ فيض ڏيڻ ۾ گذاريندا هئا. سنڌ جي عظيم شاعر حضرت شاهه عبداللطيف ڀٽائي پنهنجي دور ۾ سندس مريد ٿيڻ جو ارادو ڏيکاريو هو پر جيئن ته نقشبندي طريقي ۾ راڳ جي ممانعت آهي، ان ڪري شاهه صاحب سندن مريد نه ٿي سگهيو. باقي ڪانئس ايترو متاثر ٿيو جو سندس شان ۾ چوندو هو ته:

مون سي ڏنا ماءُ، جن ڏنو پيرينءَ کي،

تنين سنڌي ڪاءِ، ڪري نه سگهان ڳالهڙي.

خواجہ صاحب ادب، منطق، حڪمت، فلسفي ۽ فقه جو ڪمال حاصل ڪندي عربي، فارسي، سنڌي زبان ۾ بي تڪلف ۽ پخته شعر چيا آهن. خاص ڪري ڪافي ۾ خاص مهارت حاصل آهي. هن وقت تائين سندس 85 سنڌي بيت مليا آهن جيڪي حقيقي معرفت جو سرچشم آهن. خواجہ صاحب جي هن بيت ۾ اعلى شاعري جي تصوير ظاهر ٿئي ٿي.

جنين ڏنو پاڻ کي، تنين ڏنو سپرين،

غلط ايءُ گمان، عارف پسي آرسِي.

هن علم فنون جي ڪامل درويش 1774ع ۾ وفات ڪئي، سندن قبر لنواري شريف ۾ آهي، جيڪا عام و خاص لاءِ زيارت گاهه بڻيل آهي.

خليفو گل محمد گل

خليفو گل محمد گل هالن پراڻن جي ساوٿي اخوندن مان هو. پاڻ سن 1226 هجري (1808ع) ۾ ڄائو. پاڻ فارسي عربيءَ جو چڱو ڄاڻو هو. سندس وڏا پيرسائين پاڳاري جا خليفا ۽ مريد هئا. والد جي وفات کانپوءِ خلافت جي پڳ گل محمد تي آئي. پير سائين پاڳاري وٽ سڀني مريدن کان وڌيڪ عزت هوندي هئي. خليفو گل محمد گل اعلى درجي جو عروضي شاعر هو. ”گل“ تخلص

طور ڪم آڻيندو هو. پاڻ سنڌيءَ جو پهريون شاعر آهي، جنهن سنڌي الف ب جي قافين تي ديوان تيار ڪيو. جيڪو ”ديوان گل“ جي نالي سان مشهور آهي. سندس ڪلام ۾ ڪيتريون ئي خوبيون آهن. جهڙوڪ علم عروض جي جدا جدا ارڪانن ۽ بحر ۾ سنڌي نظم جوڙڻ نج سنڌي لفظ ڪم آڻڻ.

جدا جدا ڌنڌن ۽ هنرن کي شاعرانه نظر سان چڪاسي ان مان اخلاقي ۽ روحاني سبق وٺڻ. غزل جو خاص مضمون حسن ۽ عشق آهي پر گل تصوف سان گڏ معاشي ۽ معاشرتي ڳالهين کي به غزل جي زينت بڻايو.

حضرت سچل سرمست

حضرت سچل سرمست ڳوٺ ”درازا“ ضلع خيرپور ۾ ڄائو. سندس اصل نالو ميان عبدالوهاب هو. سندس مائٽ سچ ڳالهائڻ ڪري کيس ”سچو“ ۽ ”سچيڏنو“ ڪري سڏيندا هئا. سندن پيءُ ميان صلاح الدين فاروقي کانپوءِ سندن چاچي ميان عبدالحق جي تربيت هيٺ رهيو ۽ روحاني فيض پرايائين.

سچل سائين قرآن شريف جو حافظ عربي و فارسيءَ جو عالم پڻ هيو. هڪ روايت موجب حضرت شاهه عبداللطيف ڀٽائي ڪنهن ڪم سانگي درازن ۾ آيو، تڏهن سچل سرمست اڃا بالڪ هو، شاهه صاحب ڏسي کيس چيو ته ”هي چوڪر اسان جي چاڙهيل ڪني جو ڍڪڻ لاهيندو.“ اڳتي هلي اها ڳالهه سچ ثابت ٿي ۽ سچل سرمست ”هفت زبان“ شاعر سڏجڻ لڳو، ڇو ته پاڻ هڪ ئي وقت سنڌي، عربي، سرائيڪي، پنجابي، هندي، اردو ۽ فارسي زبان ۾ شاعري ڪيائين.

سچل سائينءَ جو ڪلام بيباڪيءَ جو آئينو آهي. پاڻ اهو واضح ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي اٿس ته خدا تعاليٰ انسان کي پنهنجي نور مان پيدا ڪيو آهي، انسان جيستائين حق جي طلب نٿو رکي، ايسيتائين اهو گمراهيءَ جي گردش مان ٻاهر نٿو نڪري سگهي. قرب ۽ محبت جي ڪا به حد مقرر ناهي. ڇو ته انسان جڏهن قرب جي تانگهه ۾ پوي ٿو، تڏهن پاڻ کي مرڪز جي چوڌاري گهمندي محسوس ڪري ٿو.

پنهنون پنهنون ٿي ڪريان، آئون پنهنون پڻ پاڻ،
اديون ٿيس اڃاڻ، جو ڪين پروڙيون پاڻ کي.

سچل صاحب جي شاعري ۾ حق جي پيروي لاءِ هدايت ملي ٿي. جيڪي راز اڳ وارن شاعرن پردي ۾ رکيا، سچل سائين تن کي عيان ڪيو. پاڻ 1829ع ۾ وصال ڪيائون. سندس مزار درازا ۾ آهي.

مير عبدالحسين خان سانگي

مير عبدالحسين خان سانگي ٽالپرن جي دور جي آخري حڪمران مير نصير خان جو پوٽو ۽ مير عباس علي خان جو فرزند هو. مير عباس علي خان ڪلڪتي جي هزاري باغ ۾ اسيري دوران هڪ انگريز خاتون سان شادي ڪئي هئي. جنهن مان کيس عبدالحسين خان سانگي 1850ع ۾ ڄائو. ڇهن سالن جو مس ٿيو ته سندن والد انتقال ڪري ويو. پوءِ سندس چاچي مير حسن علي خان سندس پرورش ڪئي. سن 1859ع ۾ انگريزن جي قيد مان آزاد ٿي سنڌ ۾ آيو ۽ حيدرآباد ۾ رهڻ لڳو ۽ حيدرآباد ۾ ئي آخوند عبدالعزيز ۽ احمد سانوڻيءَ کان تعليم پرائيائين. سرڪار وٽان کيس اسپيشل فرسٽ ڪلاس مئجسٽريٽيءَ جو عهدو مليو. پاڻ 12 جون 1924ع ۾ وفات ڪري ويو. کيس وصيت مطابق شاهه لطيف جي ڀرسان پٽ شاهه ۾ دفن ڪيو ويو.

سانگيءَ کي شاعريءَ جو شوق ننڍپڻ کان هو. جوانيءَ ۾ سندس شاعري ڏاڍي ترقي ڪئي. سندس شاعريءَ ۾ ڪيتريون ئي خوبيون ۽ خصوصيتون آهن. جن کي مختصر بيان ڪجي ٿو. مثلاً هن پنهنجي ڪلام ۾ ڪيتريون ئي نيون تمثيلون ڪم آنديون، سندس ڪلام ۾ حسن ۽ عشق جون ڳالهيون سڌوسنئون بيان ٿيل آهن. سندس ڪلام ۾ انگريزي لفظ به ڪتب آيل آهن. ان کانسواءِ هن پنهنجي ڪلام ۾ سنڌ جي ماڳن ۽ مڪانن جا نالا به ڪم آندا آهن. مطلب ته سانگيءَ جو شعر وطنيت جي جذبن سان ڀرپور آهي. منجهس جدت ۽ اسلوب بيان ۾ نواڻ آهي. پاڻ سنڌي غزل جو اڳواڻ آهي. هن هڪ طرف سنڌي غزل کي زندگيءَ جي مختلف احساسن ۽ امنگن جي اظهار جو ذريعو بڻايو ته ٻئي طرف سنڌ جي معاشي ۽ معاشرتي حالتن جي ترجماني پڻ ڪئي آهي.

فقير قادر بخش ”بیدل“

فقير قادر بخش ”بیدل“ انگريزن جي ابتدائي دور جو صوفي شاعر آهي. سندس والد جو نالو ميان محمد حسن قريشي هو. پاڻ 1814ع (1230ھ) تي روهڙيءَ ۾ پيدا ٿيو. سندس اصل نالو عبدالقادر هو پر سيد عبدالقادر جيلاني جي عقيدت ۾ مٽائي قادر بخش رکيو ۽ ”بیدل“ تخلص طور ڪم آندائين. ٻارهن سالن جي عمر ۾ ڪافي علم حاصل ڪيائين. والد جي وفات کان پوءِ قلندر لعل شهباز جي درگاهه تي مٿيون پريندو رهيو، جتان فيض حاصل ٿيندي ئي سچل سرمست جي درگاهه تي پهتو. وڌيڪ فيض وٺندي ئي روهڙي روانو ٿيو ۽ شاعري جي شروعات ڪيائين. ڪيترين ئي زبانن ۾ شاعري ڪيائين. سنڌي ڪافيون نهايت اعلى درجي جون چيون اٿس. جيڪي نه صرف فني لحاظ کان پختيون آهن پر مقصد جي لحاظ کان به اهميت جوڳيون آهن. جن ۾ روحاني راز سمائل آهي.

پاڻ 18 مئي 1872ع ۾ راھ رباني ورتائين.

مرزا قليچ بيگ

مرزا قليچ بيگ ٽنڊي ٺوڙهي ضلع حيدرآباد ۾ 7 آڪٽوبر 1853ع ۾ ڄائو. سندس پيءُ جو نالو فريدون بيگ هو. پاڻ ابتدائي تعليم آخوند شفيق محمد کان حاصل ڪيائين. ان کانپوءِ عربي، فارسي ۽ انگريزي تعليم حاصل ڪرڻ کانپوءِ ايلفنسٽن ڪاليج بمبئي مان بي-اي جو امتحان پاس ڪري، حيدرآباد موٽي آيو ۽ مختيارڪار جي عهدي تي فائز ٿي ڊپٽي ڪليڪٽر جي عهدي تان 1909ع ۾ رٽائر ٿيو. دوران نوڪري توڙي رٽائر ڪرڻ بعد به سندس مشغلو پڙهڻ ۽ لکڻ رهيو. پاڻ هڪ ئي وقت شاعر، ڪهاڻيڪار، ناول نگار، ترجمي نگار، ڊرامه نگار ۽ تاريخدان هو. انهن خوبين عيوض کيس ”شمس العلماء“ ۽ ”خانهدار“ جو لقب مليو. سندس ڪتابن جو تعداد لڳ ڀڳ ساڍا چار سئو آهي. جيڪي انگريزي، پارسي، عربي ۽ اردو زبانن مان ترجمو ٿيل آهن. سندس قلم جي رفتار کي اڃا تائين ڪو پهچي ناهي سگهيو. جنهن دور ۾ سنڌي نثر جي گهڻي اثاڻ هئي، ان دور ۾ هي واحد سنڌي اديب هو، جنهن انهيءَ ڪوٽ کي پوري ڪرڻ لاءِ قلم کنيو ۽ ناٽڪ نويس، سوانح نگاري، سوانح عمري جهڙين صفتن کي سنڌيءَ ۾ متعارف ڪرايو. پاڻ 67 سالن جي عمر ۾ 3 جولائي 1929ع ۾ هن فاني دنيا مان انتقال ڪري ويا.

سيد ثابت علي شاهه

سيد ثابت علي شاهه 1740ع ڌاري ڄائو. ميرن جي دور حڪومت ۾ ميرن جي حمايت ڪري ميرن جي ويجهو ٿيو. جيئن ته پاڻ شيعه مسلڪ سان واسطو رکندو هو ۽ مجلسون وغيره پڙهندو هو. پر انهن مجلسن ۾ پراڻا اردو ۽ پنجابي مرثيه پڙهندو هو. انهن ڏينهن ۾ سيوهڻ ۾ پير اسد الله سجاده نشين هو. ان کي پٽ ڄائو ته سيد ثابت علي شاهه ان تي مبارڪبادي قصيدو ٺاهيو، جو پير صاحب کي ڏاڍو وڻيو ۽ کيس گهرائي پاڻ وٽ رکيو ۽ سڄو سال مجلسون پڙهندو رهيو. انهي دوران کيس سنڌي زبان ۾ مرثيه چوڻ جو خيال ٿيو ۽ پهريون مرثيو اي خدا جا لاڏلا، سردار سرور ياحسين. چئي شهرت ماڻي. اهڙي طرح مرثيه کي عروج تي پهچائڻ ۾ سندس وڏو ڪردار آهي. اڄ ڏينهن تائين ان صنف ۾ سندس ڪو مت ٿي ناهي سگهيو، توڙي جو سندس مرثين ۾ فارسي ۽ عربي ٻولي استعمال ٿيل آهي. تنهن هوندي به نهايت مزيدار ۽ رنگين آهن. منجهس فصاحت ۽ بلاغت جهڙيون خوبيون نمايان آهن. پاڻ 27 سالن جي عمر ۾ 3 جولائي 1810ع ۾ سيوهڻ ۾ وفات ڪيائون.

حمل فقير

حمل فقير ذات جو لغاري بلوچ هو ۽ سيرڪاڻي قبيلي منجهان هو. پاڻ ڳوٺ مير خان لغاري ضلع خيرپور ۾ 1225ھ بمطابق 1890ع ڌاري رحيم خان لغاري ضلع خيرپور ۾ 1225ھ بمطابق 1809ع ۾ رحيم خان لغاري جي گهر ۾ ڄائو. سندس وڏا اصل ۾ دير غاڙي خان کان لڏي اچي خيرپور ۾ ويٺا هئا ۽ بعد ۾ نوابشاهه ضلعي جي ڳوٺ مير خان لغاري ۾ اچي رهڻ لڳا. پاڻ جيتوڻيڪ سرائيڪي هو، پر سنڌي زبان تي ڪافي لاپ حاصل ڪيو هئائين. پنهنجي خوش طبعي ۽ علمي لياقت جي ڪري تمام گهڻو مشهور ٿي ويو. پاڻ لنواري وارن جو مريد هو ۽ ٽالپرن جي دور جو عوامي شاعر هو. سندس ڪلام ايترو ته مشهور آهي جو عام و خاص ماڻهو سندس بيت جهونگاريندا رهن ٿا.

حمل فقير جي ڪتابن ۾ ”ڪليات حمل“ ته سڪ جي داستانن سان ڀريل آهي ڇو ته سڪ جو دل جي گهرائيءَ سان گهڻو تعلق آهي. ان کانسواءِ سندس ڪليات جي يارهن داستانن ۾ دوستن ۽ يارن جي بيوفائي جو پڻ ذڪر ڪيو ويو آهي. حمل فقير طبيعت جو تمام سادو هو، پاڻ هميشه سائو پهراڻ ۽ سائي پگ ٻڌندو هو. آخر 71 ورهين جي عمر ۾ 2 صفر 1296ھ بمطابق 1880ع ۾ وفات ڪيائين. سندس آرامگاهه ساڳي ڳوٺ جي ڀرسان ابراهيم شاهه واري مقام ۾ آهي، جتي هر سال وڏو ميلو لڳندو آهي.

حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائي

شاهه عبداللطيف ڀٽائي شاهه ڪريم، لطف الله قادري ۽ شاهه عنايت کانپوءِ بيت جو باڪمال شاعر آهي. پاڻ 1689ع ۾ ڄائو. سندس والد جو نالو حبيب شاهه هو. شاهه صاحب کي شروع کان ئي سير ۽ سفر جو شوق هو. انهيءَ ڪري پاڻ نه صرف سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ گهميو پر سنڌ کان ٻاهر پڻ ويو.

شاهه صاحب جي شعر ۾ اهي سموريون خوبيون موجود آهن، جيڪي دنيا جي وڏي ۾ وڏي شاعر ۾ هئڻ گهرجن. شاهه صاحب جي عظمت جو اعتراف نه صرف ڏيهي اديبن ڪيو آهي پر غير ملڪي اديب، مفڪر ۽ نقاد سندس فڪر جي گهرائي کي تسليم ڪن ٿا. سنڌي زبان جي لفظن جي استعمال جي لحاظ کان شاهه صاحب سنڌ جي حيثيت رکي ٿو. سندس شاعري سنڌي ثقافت، تهذيب ۽ تمدن جي ترجمان آهي.

شاهه صاحب بيت جي صنف ۾ نه صرف پختگي آندي پر ان جي نئين سر تعمير پڻ ڪئي. جنهن کي بار بار پڙهڻ سان خيالات جي بلندي جا نوان نوان نقطا نظر ايندا ڇو ته سندس گرفت نه صرف روحاني فيض تائين مشتمل آهي پر ساڳي وقت پاڻ انساني فطرت جو به ڄاڻو نظر اچي ٿو. شاهه صاحب 63 سالن جي عمر ۾ 1752ع ۾ وفات ڪئي. سندس مزار ڀٽ شاهه، ضلعي مٽياري ۾ آهي. جتي هر سال 14 صفر تي ميلو لڳندو آهي.

سروپڇ سجاولي

محمد صديق ولد خميسو خان تارڙو ”سروپڇ سجاولي“ 14 مارچ 1937ع ۾ سجاول جي ڀرسان ڳوٺ ابراهيم تارڙي ضلع ٺٽي ۾ پيدا ٿيو. پاڻ مشهور شاعر مولوي احمد ملاح کان متاثر ٿي 1959ع ۾ شاعريءَ جي دنيا ۾ قدم رکيو ۽ هن وقت سنڌ جي بهترين شاعرن جي لسٽ ۾ آهي. سندس شاعري مختلف رسالن ۽ اخبارن ۾ شايع ٿيندي رهي ٿي. سندس شاعريءَ جي وڏي خوبي اها آهي ته سندس شعر بلڪل سادي ۽ سولي زبان ۾ آهي. يا ايئن ڪٿي چئجي ته پاڻ شاعري ۾ ڳوٺاڻي زندگي جي سڄي پڇي تصوير پيش ڪئي آهي. پاڻ هر صنف ۾ طبع آزمائي ڪئي آهي. خاص طور تي غزل، گيت، بيت، ڪافي ۽ نظم وغيره تي عبور حاصل ڪيو اٿس. سندس انداز بيان ۾ هڪ طرف سيلاب بي پناهه واري رواني آهي ته ٻئي طرف من موهيندڙ لفظ ۽ دلڪش ترڪيبن جو جادو سمايل آهي. کيس سنڌي ادب ۽ سنڌي ٻوليءَ سان جنون جي حد تائين محبت آهي.

حافظ محمد احسن

حافظ محمد احسن ڪنهن به رسمي تعريف جو محتاج ناهي. سندس نالو محمد لقب حافظ ۽ تخلص ”احسن“ آهي. سندس والد جو نالو جمعه خان چنه هو. پاڻ 12 اپريل 1900ع ۾ ڳوٺ ملڪاڻي ضلع دادو ۾ ڄائو. پنجن سالن جي عمر ۾ مولانا غلام محمد ملڪاڻي جي نظر ڪيميا جي اثر کان مستفيض ٿيو. جن وٽان ظاهري توڙي باطني علم حاصل ڪيائين. ڪتابن جي وسيع مطالعي کانپوءِ منجهس تصنيف ۽ تاليف، شعر گوئي ۽ مقالہ نگاري جو شوق ذوق پيدا ٿيو. 1918ع ۾ پنهنجي ڳوٺ ۾ ديني مدرسو کوليائين. پاڻ شاعريءَ جو آغاز 1921ع ۾ مرزا قليچ بيگ ۽ حڪيم جمعه خان غريب جي صحبت سان ڪيو. سندس ڪلام جي سادگي، رواني ۽ پختگي، سندس فن جو نمايان معيار آهي. پاڻ شاعري جي هر صنف تي طبع آزمائي ڪئي آهي. خاص طور تي غزل، قصيدو، رباعي، مثنوي ۽ وائي تي عبور حاصل ڪيو. سندس شاعري مختلف اخبارن ۽ رسالن جي زينت بڻجندي رهي آهي. سندس نظم جي ڪتابن ۾ ديوان احسن، مظاهر مصطفيٰ، گلسترءِ احسن، لطيفي لات وغيره شايع ٿي چڪا آهن. جڏهن ته نثر ۾ ترغيب العلم، سچن تي ستم، شاه جو پيغام، مخدوم بلال، قصص الانبياء شايع ٿي چڪا آهن. پاڻ 18 جون 1986ع ۾ وفات ڪري ويو.

نياز همايوني

نياز همايوني جو شمار سنڌ جي انهن قومي شاعرن ۾ ٿئي ٿو جن ورهاڱي کان اڳ آزادي جي هلچل ۾ حصو ورتو. سندس جنم 1930ع ۾ ڳوٺ همايون ضلع سکر ۾ ٿيو. مختلف درسگاهن مان تعليم ۽ تربيت مڪمل ڪري علم طب ڏانهن رجوع ٿيو. اتان فارغ ٿيڻ کانپوءِ ڪجهه طبي ادارن ۾ اُستاد پڻ رهيو. سندس شاعريءَ ۾ اصليت جو عنصر گهڻي تعداد ۾ ملي ٿو. سندس انقلابي ۽ قومي شاعري ۾ وقت جي ڳالهه ۽ زندگيءَ جو درد ڏهرايل آهي، جنهن ڪري ڪشمور کان ڪيئي بندر تائين هن لافاني شاعر جو تذڪرو ٿيندو رهي ٿو.

نياز همايوني پنهنجي فن جي انفراديت ۽ فن جي اسلوب جي جدت سبب سنڌي ادب ۾ اهم مقام حاصل ڪيو آهي. کيس نظم جو بادشاهه چئجي ته غلط نه ٿيندو، ڇو ته سندس طويل نظمن ۾ ڪٿي به ڪو ابهام يا لچڪ نٿو نظر اچي. اهو ئي ڪارڻ جو سندس هر شعر دلين ۾ گهڻا ڪري وجهي ٿو. جذبات جي فراواني هن عظيم شاعر جو ڏاج آهي. افسوس اهو آهي جو سندس ڪو به مجموعي ڪلام اڃا تائين شايع نه ٿي سگهيو آهي.

شيخ عبدالحميد جوش

شيخ عبدالحميد جوش 01 مارچ 1932ع ۾ ڄائو. سندس والد جو نالو شيخ عبدالله عبد آهي. ادبي ذوق ورثي ۾ مليس، جنهن ڪري ڪراچي جي نوان آباد جي علائقي جي هڪ سنڌي اسڪول ۾ هميشه ادبي ۽ علمي سرگرميون رهيون اٿس. اسڪول جي تعليم جي دور ۾ شاعري سان سندس دلچسپي پيدا ٿي. پاڻ مشاعرن ۾ پڻ ويندو هو. 1947ع ۾ ميرپور خاص پڙهڻ کانپوءِ 1948ع ۾ ڪراچي موٽي آيو ۽ سنڌ مسلم سائنس ڪاليج ۾ داخلا ورتائين. ان وقت ”بزم ادب نظامي ۽ محفل احباب“ ۾ باقاعدي شعر پڙهڻ شروع ڪيائين ۽ استادن جي همت افزائي سان سندس طبيعت شاعريءَ ڏانهن پوري طرح رجوع ٿي. جنهن ڪري پاڻ سائنس ڇڏي آرٽس پڙهڻ شروع ڪيائين. شاعري جي اصلاح پنهنجي والد کان ورتائين. جوش بنيادي طور غزل جو شاعر آهي. پر سندس فن ۾ قلندرانه بيباڪي نظر اچي ٿي. سندس بيان جي سلاست ۽ خيال جي جدت نظر اچي ٿي. پاڻ ڪجهه وقت محڪم اطلاع ڪراچي ۾ اسسٽنٽ ڊائريڪٽر جي طور ڪم ڪري چڪو آهي.

اشتقاق

اشتقاق بنيادي طرح عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معني آهي ”چيرڻ ، پيڇڻ، ٽڪڙا ڪرڻ يا بنيادي ڌاتو ڪيڻ“ عام اصطلاح ۾ اشتقاق جي معني آهي ڪنهن لفظ جو بڻ بنياد يا جڻُ جانچڻ لاءِ ان کي چيري ان جي تهه تائين پهچڻ. اسان جي ٻولي عربي ، فارسي ۽ سنسڪرت ٻولين جي پيداوار آهي. ان ڪري مختلف ٻولين جا لفظ جڏهن شامل ٿي چڪا آهن ته انهن کي صاف ڇاڻي علحيدہ ڪرڻ کي اشتقاق چئبو آهي.

رسم : نمونو + ال : جو + خط : لکڻ جي صورت (لکڻ جو نمونو)	1. رسم الخط
هم : ساڳيو + درد : تڪليف (ساڳيو درد رکڻ وارو)	2. همـدرد
بي : ڪانسواءِ + وس : طاقت : مجبور (طاقت ڪانسواءِ) درچار	3. بيـوس
عظيم : وڏو + ال : جو + شان : عزت (وڏي عزت وارو)	4. عظيم الشان
طاقت : همت + ور : وارو (پهلوان)	5. طاقتـور
تن : جسم + درست : صحيح (چڱو ڀلو)	6. تنـدرست
دار : گهر + ال : جو + فنا : ختم (ختم ٿيڻ واري دنيا)	7. دارُالفناء
گل : گل + آستان : گهر (باغيچو)	8. گلـستان
ناول : ناول + نويس : لکندڙ (ناول لکندڙ)	9. ناول نويس
مها : وڏو + راجا : راجا (وڏو راجا)	10. مهاراجـا

11. سُـر خـرو	سرخ : ڳاڙهو + رو : منهن	ڪامياب (ڳاڙهي منهن وارو)
12. خوشـبـوءِ	خوش : سنو + بوءِ : واس	(سني بوءِ وارو)
13. پيشن گوئي	پيشن : اڳواٽ + گوئي : چوڻ	(اڳڪٿي ڪرڻ)
14. لاـطـمـع	لا : نه + طمع : لالچ	(ڪابه لالچ نه رکڻ)
15. سنگتراش	سنگ : پٿر + تراش : گهڙڻ	(پٿر گهڙيندڙ)
16. ڪتراڳ	ڪٽ : خراب + راڳ : سُـر	(خراب راڳ، گوڙ شور)
17. شـبـنـم	شب : رات + نم : آلاڻ	(ماڪ جا ڦڙا)
18. گاسليٽ	گئس : تيل + لائيٽ : روشني	(تيل جي روشني، ٻارڻ جو ايندھن)
19. دستگير	دست : هٿ + گرفتن : وٺڻ	(هٿ وٺندڙ، مدد ڪندڙ)
20. أـمـر الخـيـر	أمر : ماءُ + ال : جو، جي + خير : پلائي	(پلائي جي ماءُ)
21. مـنـصـف	مُ : ماڻهو + نصف : انصاف ڪرڻ وارو	(انصاف ڪندڙ ماڻهو)
22. جـهـان آرا	جهان : دنيا + آراستن + سينگارڻ	(دنيا جو سينگاريندڙ)
23. نـرـڇو	نر : سواءِ + تجا : شرم	(بي شرم)
24. مـخـدـوم	خدم : چاڪري ڪئي وئي	(جنهن جي خدمت ڪئي وڃي)
25. مـهـمـان نـواـز	مه : چنڊ + مان : عزت + نواز : نوازيل	(عزت سان نوازيل)
26. سـنـگـدل	سنگ : پٿر + دل : دل	(سخت دل)
27. سـر تـاج	سر : مٿو + تاج : ڇٽ	(وڏو ماڻهو يا اڳواڻ، وڙ يا مڙس)

سُ : سُنو + گهٽ : ٺاهيندڙ (سُنو ٺاهيندڙ)	28. سُگهَـڙ
خانہ : گهر + بدوش : ڪلهي تي (سدائين لڏ پلاڻ ۾ رهڻ)	29. خانہ بدوش
ا : نه + جهاڳڻ : پار ڪرڻ (جيڪو ٽپي نه سگهي)	30. اُجھـاڳ
گجھہ : راز + ارت : مطلب (راز واري ڳالھہ، پرولي)	31. گجھہـارت
سر : مٿو + ڪش : چڪيندڙ (باغي ، خوني)	32. سر ڪش
دار : گهر + ال : جو + امان : پناهہ (امن جي جاءِ)	33. دارُالامـان
جهان : دنيا + گير : وٺڻ (دنيا تي قبضو ڪندڙ)	34. جهانـگير
ڪوهہ : جبل + يارو : وارو (جابلو ماڻهو)	35. ڪوھـيارو
س : چڱو + پتر : پُٽ (سلڇڻو ٻار)	36. سَـڀُوت
بد : خراب + معاش : گذر (خراب زندگي گذاريندڙ)	37. بد مـعاش
بخت : ڀاڱ + آور : اچڻ (نصيب وارو)	38. بختـاور
ا : نه + هوند : هجڻ (سُجائي)	39. اڻـهـوند
ڪ : خراب + مهل : وقت (بي وقتائتو)	40. ڪمھـلو
مهر : ٻاجھہ + آڻ : پيدا ڪرڻ (ٻاجھہ ڪر ، درياءَ جو نالو)	41. مھـراڻ
خور : وڏي + شيد : روشني (وڏي روشني)	42. خـورشيد
غم : ڏک + گين : ڀريل (ڏک سان ڀريل)	43. غمـگين
شب : رات + برات : چوٽڪارو (نجات جي جاءِ)	44. شبِ برآت

ذو : به + ال : جو + فقر : چيرڻ (بن منهن واري تلوار)	45. ذوالفقار
خورد : ننڍو + بيني : ڏسڻ (ننڍي شيء کي وڏو ڪري ڏسڻ)	46. خوردبيني
سُ : چڱي + گند : خوشبوء (سٺي خوشبوء)	47. سُگند
شا : شاهه + گرد : چوڌاري (اُستاد جي چوڌاري ويهڻ)	48. شاگرد
نا : نه + لائق : جوڳو (جيڪو ڪم جوڳو نه هجي)	49. نالائق
بي : سواء + جا : سبب (بنا سبب جي)	50. بيـجا
بي : سواء + اختيار : وس (جنهن جو وس نه هجي)	51. بي اختيار
ڪَ : خراب + جر : پاڻي (خراب پاڻي)	52. ڪـجر
پاڻي : پاڻي + ياري : واري (پاڻي ڀرڻ واري)	53. پاڻياري
بي : سواء + انت : پڇاڙي (ختم نه ٿيندڙ)	54. بي انت
پا : پير + بندي : ٻڌڻ (ٻڌل هجڻ)	55. پابندي
راهه : وات + نما : ڏيکاريندڙ (رستو ڏيکاريندڙ)	56. رهنما
ماهه : چنڊ + تاب : تڪو (تڪي چمڪ وارو)	57. مهتاب
لوهه : لوهه (ڌاتو) + آر : ڪم (لوهه جو ڪم ڪندڙ)	58. لوهار
نگاهه : نظر + داشت : رکڻ (سنڀالڻ وارو)	59. نگاهداشت
ابو : پيءُ + ال : جو + فضل : نيڪ (سُنن ليڻن وارو)	60. ابوالفضل
تخت : حڪومت + گاهه : جاءِ (گاديءَ جو هنڌ)	61. تختگاه

62. گوهر افشان	گوهر : موتي + افشان : چمڪندڙ (چمڪدار موتي)
63. بيت المال	بيت : گهر + ال : جو + مال : دولت (دولت جي جاءِ)
64. پيغمبر	پيغام : نياپو + بردن : آڻيندڙ (نياپو آڻيندڙ)
65. انگوچو	انگ : بدن + اچ : ٻڌڻ (گوڏ ٻڌڻ وارو ڪپڙو)
66. بي بهاء	بي : سواءِ + بها : قيمت (تمام گهڻي قيمت وارو)
67. چالباز	چال : طريقو + باز : وارو (دوڪيباز)
68. آبپاشي	آب : پاڻي + پاشي : ڏيڻ (پاڻي ڏيڻ)
69. آمدرفت	آمد : اچڻ + رفت : وڃڻ (اچ وڃ)
70. عبادتگاه	عبادت : بندگي + گاه : جاءِ (عبادت جي جاءِ)
71. رهبر	راه : رستو + بردن : ڏيکارڻ وارو (ستو رستو ڏيکاريندڙ)
72. بيدل	بي : سواءِ + دل : دل (بي سهارو)

شخصيتن تي تي نوٽ

علامہ آءِ. آءِ قاضي

علامہ آءِ. آءِ قاضي جو اصل نالو امام علي قاضي هو. پاڻ 1886ع ۾ ضلعي دادو جي علمي ڳوٺ ”پات“ ۾ ڄائو. 1905ع ۾ ميٽرڪ پاس ڪري 1910ع ۾ لنڊن مان بئريسٽريءَ جو امتحان پاس ڪيائين. انهيءَ عرصي ۾ مختلف علمن جو ذاتي طور مطالعو ڪيائين. ڪجهه عرصي کانپوءِ خيرپور ميرس ۾ ڊسٽرڪٽ جج مقرر ٿيو. سندس شادي جرمني ۾ ”ايلسا“ سان ٿي. جيڪا پڻ اعلى اديب، مصور ۽ قابل عورت هئي. سندس پهرين ملاقات لنڊن ۾ ريل گاڏيءَ ۾ ٿي هئي. علامہ صاحب جي شرافت کان متاثر ٿي ساڻس زندگي گذارڻ جو فيصلو ڪري ويني.

1919ع ۾ علامہ صاحب سنڌ ۾ مستقل طور رهڻ آيو ۽ ٽنڊي محمد خان ۾ مئجسٽريٽ مقرر ٿيو. پوءِ حيدرآباد ۾ سب جج ٿيو، پر عدالتي معاملن ۾ رياستن اختيارن جي مداخلت سبب استعيفيٰ ڏئي لنڊن هليو ويو ۽ اتي اسلامي تبليغ لاءِ مرڪز کوليائين. 1924ع ۾ لنڊن مان موٽي اچڻ کانپوءِ جناح ڪورٽس ڪراچي جي مسجد ۾ پيش امام ٿيو ۽ جمعي جي ڏينهن علمي خطبو ڏيندو هو. علامہ صاحب جو مطالعو تمام وسيع هو. پاڻ هڪ ئي وقت مذهب، سائنس، فلسفي، ادب، شاعري، آرٽ، تاريخ ۽ تصوت تي گهري نظر رکندا هئا. سندس ذڪر ۽ فڪر جو محور ”قرآن شريف“ هو. قرآن پاڪ کانپوءِ سندس وڏي ۾ وڏو ماخذ ”شاهه جو رسالو“ هو.

علامہ صاحب جو زندهه ڪارنامو سنڌ يونيورسٽي جو قيام هو. پاڻ تن ڏينهن ۾ لنڊن ترسيل هئا جتان کيس گهراڻي يونيورسٽي جو وائيس چانسلر بڻايو ويو. ان وقت سندس عمر 65 سال هئي. سندس دور ۾ ڪاپي ۽ سفارش جو نالو ئي نه هو. انتظاميه طرفان يونيورسٽي ۾ ڪنهن به قسم جي مداخلت برداشت نه ڪندو هو. جنرل ايوب جي مارشل لا جي دور ۾ اهڙي مداخلت تي استعيفيٰ ڏئي ڇڏيائين.

علامہ صاحب پنهنجي رفيق حيات جي وفات بعد اڪيلو ٿي ويو ۽ نيڪ هڪ سال بعد 13 اپريل 1968ع ۾ سنڌو درياءَ تي ڇهل قدمي ڪندي، سنڌو جي لهرن ۾ لڙهي پنهنجي قيمتي جان کي سنڌو جي پوتر پاڻي جي حوالي ڪري سهڻي ۽ ميهار جي روايت قائم ڪيائين. سندس آخري آرامگاه سنڌ يونيورسٽي ڄامشوري ۾ آهي.

ڊاڪٽر هوت چند گربخشاڻي

ڊاڪٽر هوت چند گربخشاڻي 8 مارچ 1884ع ۾ ٻٽي حيدرآباد ۾ ڄائو. ميٽرڪ پاس ڪرڻ کانپوءِ 1900ع ۾ ڊي.جي (DEYRUM JETHEMAL) سنڌ ڪاليج ۾ داخل ٿيو. 1905ع ۾ بي.اي جو امتحان پاس ڪيائين. ان کانپوءِ ولسن ڪاليج بمبئي مان ايم.اي ڪري ساڳي ڪاليج ۾ انگريزي ۽ فارسي جو اسسٽنٽ پروفيسر جي حيثيت سان ڪم ڪرڻ لڳو. آخر ۾ پرنسپال ٿي ساڳي ڪاليج ۾ رهيو. 1928ع ۾ لنڊن ۾ وڃي رهيو ۽ لنڊن يونيورسٽيءَ ۾ انگريزي شاعري ۾ تصوف جي موضوع تي مقالو لکيائين. جنهن تي کيس ڊاڪٽريءَ جي سند ملي. جيتوڻيڪ ادب ۾ سندس تصنيفون تمام گهٽ آهن پر جيڪي موجود آهن سي تحقيقات جي لحاظ کان اهميت جوڳيون آهن. هن جيڪي ڪتاب لکيا تن ۾ شاه جو رسالو، مقدمه لطيفي، روح رهاڻ، نورجهان ۽ لنواري جا لال شامل آهن.

ڊاڪٽر صاحب 11 فيبروري 1947ع تي پر لوڪ پٿرايو.

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي

حڪيم فتح محمد سيوهاڻي 1882ع ۾ سيوهڻ ۾ ڄائو. سندس والد جو نالو ميان محي الدين هو، جيڪو وڏو عالم ۽ حڪيم ٿي گذريو آهي. جڏهن پنجن سالن جو ٿيو ته مائٽن کيس مدرسي ۾ داخل ڪرايو. جتان عربي ۽ فارسي جي تعليم ورتائين. ان کان پوءِ وڌيڪ عربي جي تعليم وٺڻ لاءِ ضلعي دادو جي ڳوٺ سيتا ۾ ويو. 1321ھ ۾ تعليم پوري ڪري سيوهڻ جي جامع مسجد ۾ اسلامي مدرسو کوليائين. سندس ناموري ٻڌي ڪيترائي شاگرد اچي سندس مدرسي ۾ داخل ٿيا. ان قابليت کي ڏسي سنڌ مدرسته الاسلام ڪراچي ۾ عربي ۽ فارسي جو استاد مقرر ٿيو ۽ مذهبي توڙي ادبي تحريڪن ۾ سرگرم رهيو. پاڻ تاريخ، ادب، حديث، تفسير، شعر ۽ شاعري ۾ ماهر هو. سندس نثر ۾ لکيل ڪتاب ”داستان قوم حيات النبي ﷺ“ ۽ ”ڪمال ۽ زوال“ تمام گهڻو مشهور آهن.

حڪيم صاحب بلند پايي جو صحافي پڻ هو ۽ 1925ع ۾ ”الجامع“ رسالو جاري ڪرايائين. جنهن ۾ مسلم قوم جي حالت تي تمام گهڻا مضمون لکيائين. خاص طور تي مسلمانن کي جديد علوم جو شوق ڏيارڻ سان گڏ مذهبي تعليم طرف به راغب ڪرڻ لاءِ ڀرپور ڪوشش ڪيائين. ڪراچي ۾ رهڻ دوران پاڻ ڪچهري روڊ تي پنهنجو دواخانو کوليائين ۽ حياتي جو باقي وقت اتي ئي گذاريائين. هن 1942ع ۾ وفات ڪئي.

مولانا دين محمد وفائي

مولانا دين محمد وفائي 27 رمضان المبارڪ 1311ھ سندس اباڻي ڳوٺ ڪٽي عرف نبي آباد تعلقو ڳڙھي ياسين ۾ ڄائو. سندس والد جو نالو خليفو گل محمد پٽي هو. اڃا عربي جي تعليم ختم ٿي مس ڪيائين ته مولانا ابو الفيز ”سنڌ مدرسته الاسلام ڪراچي“ ۾ داخلا وٺي ڏنس. تعليم پوري ڪرڻ کانپوءِ رائيپور ۾ وڃي رهيو ۽ درس و تدريس جو ڪم جاري رکيائين. گهڻي مشغولي هوندي به وفائي صاحب ڪيترائي مذهبي، علمي ۽ ادبي ڪتاب تصنيف ڪيا پر ترجمو پڻ ڪيائين. تصنيف ٿيل ڪتابن ۾ تاريخ مصطفیٰ ﷺ، حيدر قرار، قانون جنت، غوث اعظم، نو مسلم هندو نياڻيون، راحت الروح، مقصد زندگي، قرآني صداقت، هندو ڌرم، قرباني ۽ شاه جي رسالي جو مطالعو وغيره شامل آهن. جڏهن ته ترجمو ڪيل ڪتابن ۾ توحيد اسلام، تقويت الايمان جو ترجمو، القام الباري، تجريد البخاري، جو پنجن جلدن ۾ ترجمو ۽ فتوح الغيب شامل آهن. ان کانسواءِ وفائي صاحب جا بيشمار مقالا ۽ مضمون ماهوار توحيد ۽ بين رسالن ۾ شايع ٿيل آهن، جن جو موضوع اسلام، سياست ۽ اخلاق آهن. پاڻ وڏو اهل قلم ۽ عالم هئڻ سان گڏ مسلمانن جي معاشي سماجي ۽ تعليمي سڌارڪ شخص هو.

ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ

ڊاڪٽر نبي بخش ولد علي محمد خان لغاري بلوچ علمي، تعليمي، ادبي ۽ ثقافتي خدمتن جي سلسلي ۾ متعارف شخصيت آهي. سنڌي لوڪ ادب ۽ لغت، سنڌ جي تاريخ ۽ ڪلاسيڪي شاعري تي سندس تحقيق بلند معيار تي پهتل آهي. پاڻ ڳوٺ جعفر خان لغاري ضلع سانگهڙ ۾ پيدا ٿيو. شروعاتي تعليم پنهنجي ڳوٺ ۾ حاصل ڪيائين. جڏهن ته مئٽرڪ مدرسه هاءِ اسڪول نوشهروفيروز مان ڪري بي. اي بهاءُ الدين ڪاليج جهونا ڳڙھ مان فرسٽ ڪلاس ۾ پاس ڪيائين. ان کانپوءِ مسلم يونيورسٽي علي ڳڙھ ۾ پڙهڻ لاءِ ويو. جتان 1943ع ۾ ايم. اي فرسٽ ڊويزن ۾ پاس ڪري سجي يونيورسٽي ۾ پهريون نمبر آيو. ساڳي سال ايل. ايل. بي فرسٽ ڪلاس ۾ پاس ڪيائين. 1946ع ۾ تعليم ۽ تربيت حاصل ڪرڻ لاءِ ولايت روانو ٿيو ۽ ڪولمبيا يونيورسٽي مان ايجوڪيشن ۾ ايم. اي ۽ ڊاڪٽري جي اعلى ڊگري حاصل ڪيائين. 1949ع ۾ پاڪستان موٽي آيو ۽ ڪجهه وقت وزارت داخلا جي انفارميشن ۽ براڊڪاسٽنگ ڊويزن ۾ آفيسر آن اسپيشل ڊيوٽي طور ڪم ڪيائين. انکانپوءِ مشرق وسطىٰ ۾ تعليمات ۽ اطلاعات عامه جون ذميداريون ڏنيون ويون پر ڊاڪٽر صاحب تعليم ۽ تربيت کي اهميت ڏني ۽ سنڌ يونيورسٽي ۾ صدر شعبه تعليم طور پهريون پروفيسر مقرر ٿيو.

هڪ محقق ۽ عالم، دانشور ۽ مبصر جي حيثيت ۾ يورپ ۽ مشرق جي تعليمي ۽ ثقافتي اجلاس ۾ پاڪستان جي نمائندگي ڪئي آهي. سندس علمي، ادبي ۽ تعليمي خدمتن جو اعتراف ڪندي حڪومت پاڪستان کيس ”تمغه پاڪستان“ جو اعزاز ڏنو آهي.

ڊاڪٽر محمد دائود پوٽو

ڊاڪٽر عمر بن محمد دائود پوٽو 1896ع ۾ ڳوٺ ٽلتي ضلع دادو ۾ ڄائو. ابتدائي تعليم پنهنجي گهر ۾ حاصل ڪري لاڙڪاڻي جي مدرسي ۾ داخل ٿيو. ان کان پوءِ 1915ع ۾ نوشهرو فيروز جي مدرسي ۾ پڙهڻ لاءِ ويو. ان بعد بمبئي يونيورسٽيءَ مان مئٽرڪ جو امتحان نمايان ڪاميابي سان حاصل ڪيائين. بعد ۾ 1921ع ۾ بي.اي جو امتحان فارسيءَ ۾ پهرين نمبر ۾ پاس ڪيائين. 1924ع ۾ اعلى تعليم لاءِ انگلينڊ ويو ۽ 1927ع ۾ ڪيمبرج يونيورسٽيءَ مان پي.ايڇ.ڊي ڪيائين. سندس تحقيقي مقالي جو عنوان هو ”عربي شاعري جو فارسي شاعري تي اثر“. انگريزي زبان ۾ لکيل هن مقالي کانسواءِ عربي، فارسي ۽ انگريزي ۾ ڪيترائي ڪتاب لکيائين. تاريخ، معصومي ۽ چچ نامو جا فارسي متن ايڊٽ ڪيائين. سنڌيءَ ۾ درسي ڪتابن کانسواءِ شاه ڪريم جو ڪلام، منهنجي آتم ڪهاڻي، ڪلام گرهوڙي، منهاج العاشقين ۽ ڊاڪٽر گر بخشاڻي سان گڏ شاه جو رسالو پڻ لکيائين.

سنڌي زبان ۽ ادب جي ترقي لاءِ ڊاڪٽر صاحب پنهنجو پاڻ چڱو پتوڙيو. هو سنڌي ادبي بورڊ جي باني مان هڪ هو ۽ مهراڻ رسالي جي جاري ڪرڻ ۾ سندس وڏو هٿ هو. ڊاڪٽر صاحب جي تحرير ۾ جيڪا خوبي آهي ان جو اندازو هن اقتباس (ٽڪري) مان لڳائي سگهجي ٿو.

”هي دنيا هڪ حيرت ناکه هستي آهي. ساعت ساعت ساندي جيان سوين رنگ بدلائي ٿي. گهڙي گهڙي نوان روپ مٽائي ٿي. سڪندر ۽ دارا پنهنجا وارا وڃائي ويا، نقارا ۽ نشان ڇڏي ويا. مصر ۽ يونان، روم ۽ ايران جو قديم بادشاهيون به انهيءَ لهر ۾ لڙهي ويون.“

علامه صاحب سنڌ مدرسته الاسلام ڪراچيءَ ۽ اسماعيل ڪاليج بمبئيءَ ۾ عربيءَ جو پروفيسر ٿي رهيو. پاڻ 22 نومبر 1958ع تي وفات ڪيائين. سندس وصيت مطابق کيس پٽ شاه جي روضي وٽ دفن ڪيو ويو.

قاضي قادن

قاضي قادن 889ھ مطابق 1484ع ۾ ڄائو. سندس والد جو نالو قاضي ابو سعيد هو. پاڻ سمن جي دور جو وڏو شاعر ٿي گذريو آهي. ان سان گڏوگڏ پاڻ حديث، تفسير ۽ فقه جو مڃيل عالم پڻ هو. ڄام نظام الدين عرف ڄام نندو جي دور ۾ بکر جو قاضي مقرر ٿيو. شاه حسن ارغون جي دور ۾ پڻ قاضي رهيو ۽ ويهن سالن بعد استعفيٰ ڏئي مديني منوره هليو ويو ۽ 1551ع ۾ وفات ڪيائين.

قاضي صاحب جا ست بيت شاھ ڪريم جي ڪتاب ”بيان العارفين“ مان مليا آهن. جڏهن ته ڀارت ۾ راڻيلا ڳوٺ ۾ دادو پنٿي پڳتن جي مڙهي مان هڪ وڏو ذخيرو مليو آهي، جنهن ۾ قاضي صاحب جا 100 کان وڌيڪ بيت آهن. سندس ڪلام فڪر ۽ فلسفي جي ڪري ذهن تي اثر ڪرڻ وارو ۽ فڪر جي دعوت ڏيڻ وارو ڪلام آهي.

اڪر ٻيا وسار الف اڳيون ئي ياد ڪر،
سو تون ڏيئو ٻار، جو نه اجهامي ڪڏهن.

اصطلاح

اصطلاح عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”موافقت يا موزونيت“. عام طور تي اصطلاح ان کي چئبو آهي جنهن جي ظاهري پرهڻي هڪ معلوم ٿئي ته وري سوچ ويچار ڪرڻ سان ٻيو مقصد حاصل ٿئي.

اسان جي سنڌي ٻولي ۾ اهڙي قسم جا تمام گهڻا جملا موجود آهن، جن کي اسان جي وڏڙن، سياڻن، صالحن ۽ درويشن زماني جي آزمودن کي ڏسندي چيا آهن. اصطلاح جي ترڪيب موجب هر حال ۾ اصطلاح جو آخري اکر مصدر يعني جنهن جي آخر ۾ ”ڻ“ هجڻ ضروري آهي. اصطلاحن جا لفظ پورا هوندا آهن، انهن ۾ گهٽ وڌ ڪرڻ جي گنجائش نه هوندي آهي.

اصطلاح	معنيٰ	جملا
1. اکين تي پردا چڙهڻ:	تڪبر سبب بي حياءَ ٿيڻ	دولت جي نشي انسان جي اکين تي پڙدا چاڙهي ڇڏيا آهن.
2. اکيون ٻرڻ	جوش ۾ اچڻ	احمد جون اکيون ڪاوڙ مهل ٻرنديون آهن.
3. آرسِيءَ ۾ منهن وجهڻ	پاڻ ۾ جهاتي پائڻ	هميشه آرسِيءَ ۾ منهن وجهي پوءِ ٻين جا عيب ڪڍجن.
4. اک ڏيکارڻ	سختي ڪرڻ / رعب ڪرڻ	وقت جي حاڪم کي، راشي آفيسرن کي اک ڏيکارڻ گهرجي.
5. اک کي چوڏو ٻڌڻ	اميد رکڻ	تون اک کي چوڏو ٻڌ، انشاءِ الله تنهنجو ڪم ٿي ويندو.
6. اتو ٻڌي پٺيان لڳڻ	ڪاهي پوڻ	جيڪو ماڻهو اتو ٻڌي ڪنهن ڪم جي پويان هوندو، يقيناً ڪامياب ٿيندو.

7. اتي ۾ لوڻ هئڻ	تمام گهٽ هئڻ	1965ع واري جنگ ۾ اسان جي قوت اتي ۾ لوڻ برابر هئي. تنهنجي ته مون ڏي اک ئي نٿي ٻڌي.
8. اک نه ٻُڌڻ	گهٽ سمجهڻ	وڌن جي تجربن مان فائدو وٺجي ڇو ته انهن اُس ۾ اڃا وار نه ڪيا آهن.
9. اُس ۾ اڃا وار ڪرڻ	اجائي عمر گذارڻ	گاڏيءَ ۾ ويٺي ويٺي منهنجي اک لڳي وئي.
10. اک لڳڻ	ننڊ اچڻ	هن جي موت جي خبر ٻڌي منهنجا حوصلا خطا ٿي ويا.
11. حوصلا خطا ٿيڻ	وايون بتال ٿي وڃڻ	اڄ جا ٻار چورن مٿان مور آهن.
12. چورن مٿان مور هئڻ	استاد جو استاد هئڻ	هت ۾ اٿس ڪجهه به نه ، اجايو پيو اپ ڦاڙي.
13. اُپ ڦاڙڻ	دانهون ڪرڻ، ٻٽاڪون هئڻ	غريب ماڻهو اوکي ويل اپ ۾ تڪڻ لڳندا آهن.
14. اُپ ۾ تڪڻ	الله ۾ آسرو ڪرڻ	ڪافي وقت کانپوءِ توکي اڳڻ تي ڏسي اڪيون نرن ٿيون.
15. اڪيون نرن	خوش ٿيڻ	سياست ۾ وڃڻ ڄڻ ته اوجھڙ ۾ اٽڪڻ آهي.
16. اوجھڙ ۾ اٽڪڻ	مصيبت ۾ ڦاسڻ	جهالت اوڙاهه ۾ ڪرڻ برابر آهي.
17. اوڙاهه ۾ ڪرڻ	اونهي ڪڏ ۾ پوڻ	گهڻا ماڻهو منهن تي مشابھت رکي پر پٺ وينا بصر چليندا آهن.
18. بصر چلڻ	عيب جوئي ڪرڻ	جيڪو اڪ ڪارا ڪري اهو نوڪريءَ جا وارا ڪري.
19. اڪ ڪارا ڪرڻ	سوڀ ڪٽڻ	جيڪي وقت کي اهميت نٿا ڏين سي ڪهڙو ٻوٽو ٻاريندا.
20. ٻوٽو ٻارڻ	ڪارنامو سرانجام ڏيڻ سڌارو آڻڻ	سچو دوست اهو ئي آهي جيڪو پنهنجي دوست لاءِ ٻاڦ ٻاهر نه ڪڍي.
21. ٻاڦ ٻاهر ڪڍڻ	راز ظاهر ڪرڻ	جيڪو علم حاصل نٿو ڪري اهو ٻاٿون کائي ٿو.
22. ٻاٿون کائڻ	ڌڪا کائڻ. بيڪار گهمڻ	ڪم ته ڪم جي ماڳ پر هڻي ڪم جو ٻيڙو ئي ٻوڙي ڇڏيائين.
23. ٻيڙو ٻوڙڻ	تباھ ڪرڻ	

24. ٻين تي پاڙڻ	پرائي آسري لڳڻ	ٻين تي پاڙڻ وارا ماڻهو ڪڏهن به ترقي نه ڪري سگهندا آهن.
25. ٻرن ۾ هٿ وجهڻ	خوفناڪ ڪم ڪرڻ	سرن تان آسرو لاهي پوءِ نانگن جي ٻرن ۾ هٿ وجهو.
26. ٻانهن ٻيلي ٿيڻ	همدرد ٿيڻ	ملڪ جي ترقي لاءِ هڪ ٻئي جو ٻانهن ٻيلي ٿيڻ گهرجي.
27. ٻانهن ۾ پيرو ٻڌڻ	پابند ٿيڻ	مان هن جو ضامن پئي هروپيرو پنهنجي ٻانهن ۾ پيرو ٻڌڻ گهرجي.
28. ٻڪر ٻُوساٽ ڪرڻ	زبردستي ڪرڻ	وڏيرو، هاريءَ سان ٻڪر ٻُوساٽ ڪري سڄو فصل کڻي ويو.
29. پويون پساهه هڻڻ	سڪرات هڻڻ	شڪر ٿيو جو پير مرد جي پوئين پساهه مهل اولاد موجود هو.
30. پاڻي ڦيري ڇڏڻ	موت جي ويجهو هڻڻ	هن منهنجي اميدن تي پاڻي ڦيري ڇڏيو.
31. ٻه پڄاڻڻ	منصوبا ٺاهڻ	هير پارس کان بدلو وٺڻ لاءِ ويهي ٻه پڄايا.
32. پنهنجي پير تي پاڻ ڪهاڙو هڻڻ	پنهنجو پاڻ نقصان ڪرڻ	ماڻهو پنهنجي پير تي پاڻ ڪهاڙو هڻي دانهون ڪن ٿا.
33. پاڙ پٽڻ	نابود ڪرڻ	معاشري کي بهتر بنائڻ لاءِ براين جي پاڙ پٽڻ گهرجي.
34. پلر پيئڻ	برسات جو پاڻي پيئڻ	ٿر جا ماڻهو ميهوگيءَ جي مند ۾ پلر پيئندا آهن.
35. پرائي ماڙي ڏسي پنهنجي پونگي ڍاهڻ	ريس ڪرڻ	پرائي ماڙي ڏسي پنهنجو پونگو نه ڍاهڻ گهرجي.
36. پوئتي هٽڻ	بزدل هڻڻ	ايران جي دٻدي سبب آمريڪا پوئتي هٽي وئي.
37. پُٺ ورائي ڏسڻ	اصليت جانچڻ	ڪوبه پنهنجي پٺ ورائي نٿو ڏسي.
38. پٽيون پڙهائڻ	سبق سيکارڻ، سيڪٽ ڏيڻ	اڄ مسلمان آمريڪا کي پٽيون پڙهائڻ لاءِ حڪمت عملي جوڙي رهيا آهن.

39. پڙ ڪڍي بيهڻ	ضد ڪرڻ، صاف انڪار ڪرڻ	مون هن کي پڙهائڻ جي ڪوشش ڪئي پر هو پڙ ڪڍي بيهي رهيو.
40. پير نه ڪوڙڻ	شڪست کائڻ	آمريڪا ايران ۾ اڃا تائين پير نه ڪوڙي سگهيو آهي.
41. پنهنجو مٿ پاڻ هڻڻ	ثاني نه هڻڻ	مرزا قليچ بيگ ادب جي هر شعبي ۾ پنهنجو مٿ پاڻ هو.
42. پاند گچي پائڻ	منت ڪرڻ	مون پاند گچي پائي هن کي راضي ڪيو.
43. پاڻ ٿيڻ	گري وڃڻ، ختم ٿي وڃڻ	جهموري نظام سرمائيدارن کي پاڻ ڪري ڇڏيو آهي.
44. ڀيڙ ٻارڻ	جهيڙو وڌائڻ	تو کي ڪهڙو ڪم آهي رڳو وتين ٿو ڀيڙ ٻارين.
45. ڀت سان منهن لڳڻ	پشيمان ٿيڻ	جيڪو وڏن جي ڳالهه نه مڃيندو، تنهن جو وڃي ڀت سان منهن لڳندو.
46. پيچ پيچڻ	پريات ڦٽڻ، صبح ٿيڻ	سڄڻ سباجهوپيچ پيچي گهر آيو.
47. تند تنوارڻ	ياد ڪرڻ	نيڪ ٻانهن پنهنجي رب جي تند تنوارڻ ۾ مشغول هوندا آهن.
48. تريون مهڻڻ	افسوس ڪرڻ	وقت جو قدر نه ڪيو ته تريون مهڻڻيون پونديون.
49. تڏو سرهو ڪرڻ	آڌر ڀاءُ ڪرڻ	سنڌي پنهنجي تڏي کي سرهو ڪرڻ سبب دنيا ۾ مشهور آهن.
50. پاڻي ولوڙڻ	اجائي ڪوشش ڪرڻ	جيڪو پاڻي ٿو ولوڙي اهو پنهنجو وقت ٿو وڃائي.
51. ٻانهون ڊگهيون هڻڻ	پهچ وارو هجڻ	جنهن جو به ٻانهون خدا ڊگهيون ڪري اهو هيئن جو همراه ٿئي.
52. دل لاهڻ	مايوس ٿيڻ	دنيا ۾ دغا ڏسي سڄا ماڻهو دل لاهي وينا آهن.
53. نبيءَ ۾ پئجي وڃڻ	گهڻي ويچار ۾ اچي وڃڻ	وڏيري جي بدتميزي جو طوفان ڏسي غريب نبيءَ ۾ پئجي ويو.
54. تڏو ڪٽڻ	نابود ڪرڻ	حڪومت سڄائي ڪري ته دهشتگرديءَ جو تڏو هڪ ڏينهن ۾ ڪٽائي ڇڏي.
55. ڏاڙهي ڏيڻ	واعدو ڪرڻ	جنهن کي ڏاڙهي ڏجي اها پاڙجي.

56. ويساھ آڻڻ	اعتبار ڪرڻ	مان توتي اعتماد ڪريان ٿو ته توکي به مونتي ويساھ آڻڻ گھرجي. جهڙو حال حبيببان تهڙو پيش پريان.
57. حال حبيببان پيش ڪرڻ	هوندي آھر خدمت ڪرڻ	
58. ڦاٽ ڪاڻڻ	راز ظاهر ٿيڻ	دانش ڦاٽ کاڌو ته ڪتاب منهنجو آهي.
59. رت ٽهڪڻ	ڪاوڙ اچڻ	دشمن جا ٽهڪ ٻڌي منهنجو رت ويو تهڪي. خير ته آهي ڇو پيو ڏند ڪرڻين.
60. ڏند ڪرڻ	جوش ۾ اچڻ	
61. ڪڍي گھٽ ڪاسو هڻڻ	سخت ڪار ڪاڻڻ ذري گھٽ پورو هڻڻ	مان شڪار تي نشانو ورتو پر ڪڍي گھٽ ڪاسو ٿي ويو. اهڙو ڪهڙو قانون آهي ته هڪڙو وينو ڍڪر ڪاڻي هڪڙو وينو ٻڪر ڪاڻي.
62. ڍڪر ڪاڻڻ	ڳڻتي ۾ هڻڻ	هن صديءَ جا انسان رڳو جاوا ڪري ٿا ڄاڻن.
63. جاوا ڪرڻ	موجون ماڻڻ، مزا وٺڻ	گناهين ۾ غرق ٿي قيامت کان ڇو غافل آهين.
64. غافل رهڻ	بي خبر هڻڻ	جيڪو غلط ڪم جي شروعات ڪري ٿو سو خطا ڪاڻي ٿو.
65. خطا ڪاڻڻ	نقصان پوڻ	وڃين ٿو ته وڃ پر پيرو نه پيڃانءِ.
66. پيرو پيڃڻ	اچڻ وڃڻ ختم ڪرڻ	
67. زندگي زهر ٿيڻ	حياتي سورن ۾ هڻڻ	مهانگائي سبب غريب جي زندگي زهر ٿي وئي آهي.
68. ڏند ڏيڻ	جهڳڙو ڪرڻ	ٿوري ٿوري ڳالهه تي ڏند ڏيڻ چڱي ڳالهه ناهي.
69. اکين ۾ جاءِ ڏيڻ	سچائي سان آجيان ڪرڻ	سگهو اچ سپرين اکين جاءِ ڏيانءِ.
70. سرهو ٿيڻ	خوش ٿيڻ	سچڻن آئي ساهه، ٿو سرهو ٿئي سدا.
71. اک ۾ رکڻ	نظر ۾ رکڻ	تون پرواهه نه ڪر مان کيس اک ۾ رکيو ٿو اچان.
72. اڳرائي ڪرڻ	زيادتي ڪرڻ	اڳ اڳرائي جو ڪري، خطا سو ڪاڻي.

73. باھ ٿي ويڃڻ	سخت ڪاوڙجڻ	ڏاڍو ڪجهه ڪري ته ماڻ، هيٺو ڪري ته باھ ٿي ٿا وڃو، ڇو؟ هن جي دل ۾ بيائي، جو کيس نيت آڏو آئي.
74. آڏو اچڻ	بدلو وٺڻ	جو نوڪرون ڪائي به نه سڪي، اهو ڪهڙو انسان چئبو. اهو اهڙو ڦاٿو اهي جو آڳرين جا زور لاهي ته به نه ڇڏي. نالي الڪ جي پيڙو تار منهنجو.
75. نوڪرون ڪاڻڻ	صدمو پسڻ	جيڪو پٽ سان مٿو ٿو هڻي سو پنهنجو نقصان پاڻ ٿو ڪري. حاسد کي ٻين جو فائدو ڏسي باھ لڳي وئي.
76. آڳرين جا زور لاهڻ	پوري طاقت لڳائڻ	جنهن کي سج جي روشني روشن نه ڪري تنهن کي ڏينهن جا تارا ڏيکاري ڪهڙو روشن ڪبو.
77. پيڙو تارڻ	مشڪل ۾ مدد ڪرڻ	بنو نصير قبيلي پاڻ سڳورن صه کي مارڻ جي ست ستي. تون اجايو ٿو پيو نوڙي کي نانگ بنائين.
78. پٽ سان مٿو هڻڻ	ڏاڍي سان مقابلو ڪرڻ	هو پڙهڻ کان بلڪل نابري وارو ويٺو آهي. هو هرو پرو ٿو پاڻ کي ميان منو سڏائي.
79. باھ لڳڻ	ساڙ وٺي ويڃڻ	چو مونن ۾ منهن پائي وينا آهيو، اتي ڪا همت ڪر. نانگ کي ڏسي ان جا لڱ ڪانڊارجي ويا.
80. ڏينهن جا تارا ڏيکاري	سخت سزا ڏيڻ	اڃ اهو ڪم نه ڪر جو سڀاڻي ڪنڊا ڪيڏا پون. ڪاڻ ڪنين جي ڪاڻ، آئون ڪاڻون ڪيان ڪن جون.
81. سٺ سٺ	منصوبو ٺاهڻ	
82. نوڙي مان نانگ ٺاهڻ	ٿوري ڳالهه کي وڏو ڪرڻ	
83. نابري وارڻ	انڪار ڪرڻ	
84. ميان منو سڏائڻ	پاڻ کي معتبر ٺاهڻ	
85. مونن ۾ منهن پائڻ	غور ۽ فڪر ۾ پوڻ	
86. لڱ ڪانڊارجڻ	خوف کان ڏڪڻ	
87. ڪنڊا ڪيڏا	پڇتائڻ	
88. ڪاڻ ڪيڏا	محتاج هئڻ	

89. قضا اچڻ	تقدير ۾ لکيل هجڻ	ڪڏهن به قضا پڇي نه ايندي آهي.
90. قطع ڪرڻ	ناتا توڙڻ	پنهنجن سان تعلقات قطع نه ڪرڻ گهرجن.
91. طاق لڳڻ	وايون بتال ٿي وڃڻ	علي جي فيل ٿي وڃڻ تي احمد کي طاق لڳي ويو.
92. رڍن اڳيان رباب وڃائڻ	جاهل اڳيان عقل جون ڳالهيون ڪرڻ	رڍن اڳيان رباب وڃائيندي ورهيه ٿيا.

مضمون

قومي اتحاد

اتحاد جي معنيٰ آهي ”ٻاڻ ۾ متحد ۽ گڏ ٿي زندگي گذارڻ“. اتحاد جو لفظ جيترو مختصر آهي اوترو ئي جامع آهي ۽ معنيٰ جي لحاظ کان تمام وسيع آهي. انفرادي قوت، سماجي قوت، ايماني قوت، اقتصادي قوت ۽ سائنسي قوت، انهيءَ وانگر سڀني قوتن ۾ يڪجهتي هجي ته اتحاد مڪمل ٿئي ٿو. فڪر ۽ ڪردار يا قول ۽ فعل ۾ ڪنهن به قسم جو تضاد نه هجي. قومي اتحاد جو مطلب آهي ته پوري قوم اتحاد ۾ هجي، ايتري قدر جو هڪ قوم جي سڀني فردن جي عقيدن ۽ نظرين ۾ به يڪجهتي هجي، ڇو ته چوڻي آهي ته قوم هڪ سمنڊ آهي ۽ ماڻهو ان جا قطرا آهن. جيڪڏهن انهن ۾ اختلاف آهي ته انهن کي قطرا چئبو، جيڪڏهن انهن ۾ اتحاد آهي ته اهو سمنڊ بنجي ويندو. اختلاف براءِ اختلاف نه هجڻ گهرجي پر اختلاف براءِ اصلاح هئڻ گهرجي.

تاريخ شاهد آهي ته اڄ تائين ڪنهن قوم ترقي ڪئي آهي ته ان جو بنيادي نقطو اتحاد ۽ اتفاق رهيو آهي. جيڪڏهن ڪنهن ملڪ ۾ وڏا سائنسدان هجن، عالم ۽ فاضل هجن، زميني، هوائي ۽ سامونڊي قوتون هجن ۽ انهن ۾ اتفاق بجاءِ نفاق هجي ته اهي سڀ قوتون ۽ صلاحيتون پنهنجي ئي ملڪ جي لاءِ بربادي جو ڪارڻ بنجن ٿيون ۽ نااتفاقي ۽ پاڻ ۾ عداوت جيڪا اتحاد جو ضد آهي پاڻ ۾ زيان ڪاري، بدبختي ڏانهن وٺي وڃي ٿي ۽ ملڪ لاءِ ترقي جي بجاءِ تنزلي جو ڪارڻ بنجي ٿي. ڪنهن به ملڪ جي ترقي لاءِ آبادڪارن، صنعت ڪارن، دانشورن ۽ قانوندانن جو هڪ نقطه نظر هئڻ گهرجي. ٻين لفظن ۾ ملڪي مفاد يا اجتماعي محاذ تي ملڪ لاءِ جدوجهد ڪري رهيا آهن. ڇو ته قومون فردن سان آهن ۽ فردن جو ڪردار قوم جو ڪردار آهي. جيئن علامه اقبال فرمايو آهي ته:

فرد قائم رباط ملت سے ہی تنہائی کچھ نہیں،
موج ہی دریا میں بیرون دریا کچھ نہیں۔

ٻڌيءَ ۾ طاقت آهي

سنڌيءَ ۾ چوڻيون آهن ته ”ٻه ته ٻارهن“، ”ٻڌيءَ ۾ طاقت آهي“ ۽ ”جهجهن ڪنئي، چپر ڪجي.“ انهن سڀني چوڻين مان ٻڌيءَ جي اهميت اڃاگر ٿئي ٿي. ڇو ته دنيا جا بيشمار ڪم هڪٻئي تي آڌار رکن ٿا يا هڪٻئي جي آسري تي دنيا تبڳي ٿي. الله پاڪ پنهنجي پاڪ ڪتاب قرآن پاڪ ۾ واضع چئي ڇڏي آهي ته:

وَأَعْتَصُمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

ترجمو: ”الله جي رسي کي مضبوطيءَ سان پڪڙيو ۽ پاڻ ۾ نفاق پيدا نه ڪريو.“

ان مان صاف ظاهر آهي جنهن قوم ۾ ٻڌي ۽ اتفاق آهي اها قوم ترقي ڪندي رهندي. اهڙو ئي مثال ماڪي جي مک جو آهي، جيڪو انسان ذات لاءِ قابلِ عبرت آهي. انهن جي پاڻ ۾ ٻڌي هئڻ سبب ماڪي جهڙي سٺي ۽ بي بهاءِ شيءِ ملي پوي ٿي.

تاريخ جي ورقن مان ڪيترائي اهڙا واقعا ملن ٿا جن مان ٻڌيءَ جي اهميت اڃاگر ٿئي ٿي. اهڙو ئي واقعو اسان جي قوم جو آهي. جڏهن ننڍي کنڊ جي مسلمانن کي متحد ڪري هڪ آزاد ملڪ حاصل ڪرڻ لاءِ ڪوشش ڪئي ۽ دنيا جي نقشي تي هڪ نئون ملڪ پاڪستان وجود ۾ آيو ۽ اهو صرف مسلمانن جي ٻڌيءَ جو سبب هو.

سنڌ جو سداحيات شاعر شاهه عبداللطيف ڀٽائي پڪين جي پريت جو مثال ڏئي ٻڌيءَ جي اهميت کي نمايان ڪري ٿو.

وڳر ڪيو وتن، پرت نه چنن پاڻ ۾،

پسو پڪيڙن ماڻهان ميٺ گهڻو.

اسان عام زندگيءَ ۾ ڏسون ته خبر پوي ٿي ته پٿر گڏجي جبل ٺاهين ٿا. پن ۽ تاريون گڏجي وڻ ٺاهين ٿا. پتين ۽ پنکڙين جو ميلاپ گڏجي گل ٺاهي ٿو. سرن ۽ گاري جو ميلاپ جڳهه ٺاهي ٿو ۽ خود اسان جا عضوا گڏجي هڪ جسم ٺاهين ٿا. ان مان ثابت ٿي ويو ته هر شيءِ جو دارومدار ٻڌيءَ تي آهي. اگر ٻڌي نه هجي ته هوند دنيا جو نظام ئي نه هلي ڇو ته ٻڌيءَ ۾ ئي برڪت آهي. جتي ٻڌي جي بجاءِ نفاق ۽ انتشار آهي، اُتي ننڍين ننڍين ڳالهين تي وڏا وڏا مسئلا متل آهن. اهي ترقي جي بلندين تي پهچڻ بدران تنزلي جي اونهي اوڙاهه ۾ ڦاسل آهن. اڄ دنيا مان امن و امان جو خاتمو ٿيندو پيو وڃي. ان جو وڏو سبب اهو آهي ته اسان مان ٻڌي ختم ٿي وئي آهي. اسان فرقہ بندي، تعصب، صوبہ پرستي ۽ رنگ نسل جي دامن ۾ پاڻ کي ڦاسائي ڇڏيو آهي.

اڄ به جيڪڏهن اسان سڀ گڏجي نفرتن جي پاڙ پٽيون ۽ ٻڏي جو دامن پڪڙيون ته دنيا ۾ هڪ عظيم قوم جي حيثيت ماڻي سگهون ٿا. ٻڏي سڀ کان پهريائين گهر ۾ ڪرڻ گهرجي. ان کان سواءِ ان جو دائرو ڳوٺ، شهر، صوبي، ملڪ ۽ دنيا تائين وڌائڻ گهرجي. اهو ئي انسانيت جو اصل مقصد آهي ۽ اهو ئي اسلام جو سبق آهي.

تتي ٿڌي ڪاهه.....

هيءَ ست شاهه عبداللطيف ڀٽائي جي بيت مان ورتل آهي جنهن جو مقصد آهي ته سردي توڙي گرمي ۾ محنت جي دامن کي هٿان ناهي ڇڏڻو ۽ اجايو وقت ناهي وڃائڻو ڇو ته محنت اهو گڻ آهي جنهن جي وسيلي انسان وڏي ڪمال جي درجي تي پهچي ٿو ۽ دنيا توڙي آخرت ۾ ناموس حاصل ڪري ٿو. تاريخ جي ڪتابن ۾ انهن ماڻهن جا نالا سنهري اڪرن ۾ لکيا وڃن ٿا، جن محنت ڪئي آهي. ماڻهو هنرمند هجي يا ڪاريگر، سڀني لاءِ محنت جو هئڻ ضروري آهي. چيو وڃي ٿو ته ”جي لوچين سي لهن“ معنيٰ جيڪي محنت ڪن ٿا سي ئي ڪاميابي ماڻين ٿا.

اَلْكَاسِبُ حَبِيبُ اللهِ

هن حديث جي روشنيءَ ۾ اهو ماڻهو الله پاڪ کي پيارو آهي، جيڪو محنتي آهي. جڏهن ته شاهه صاحب هيئن بيان فرمايو آهي:

تتيءَ ٿڌيءَ ڪاهه، ڪانهي ويل ويهڻ جي،

متان ٿئي اونڌاهه، پير نه لهين پرينءَ جو.

مطلب ته هيءَ مختصر زندگي محنت سان ئي سونهين ٿي. هي دنيا هڪ پل جو ڪيل آهي، تنهن ڪري ڏينهن رات محنت ڪرائين نه ٿئي جو وقت هٿان نڪري وڃي ۽ تون پڇتائيندو رهجي وڃين.

محنت مان مراد اها آهي ته جنهن لاءِ خداوند پنهنجي پاڪ ڪتاب ۾ فرمايو آهي ته:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

يعني: مون انسانن ۽ جنن کي صرف عبادت لاءِ خلقيو آهي.

عبادت اسان جي زندگيءَ جو عين مقصد آهي. ڏينهن توڙي رات ان خدا جي عبادت ۾ گذارڻو آهي، جنهن جي قبضي قدرت ۾ هي سارو جهان آهي. الله تعاليٰ آڏي رات انسان کان سوال ٿو ڪري ”ته گهر بند! جو گهر ٿو اٿئي“ پر انسان ان وقت غفلت جي ننڊ ۾ اڳهور هوندو آهي. شاهه صاحب ان غافل انسان کي بيدار ڪرڻ جي تلقين ڪري ٿو ۽ چوي ٿو ته ايئن نه ٿئي جو تون پنهنجو مقصد وساري قيامت جي ڏينهن پڇتاءَ جي پاند ۾ اٽڪيل رهين. ڇو ته دنيا آخرت جي ڪيتي آهي. ان مان مراد آهي ته جيڪو دنيا ۾ پوکيندو سو ئي آخرت ۾ لڻندو. اگر تون خدا سان ناتو رکيندين ته ڪاميابي تو ساڻ آهي. پر جيڪڏهن تون نفس جو غلام بڻجندين پوءِ يقيناً ناڪامي ڏسندين ۽ خدا جي بيدار کان محروم رهندين، ڇو ته ويل وقت وري واپس نٿو اچي سگهي. هي ڏن دولت، مال سڀ هتي ئي رهجي ويندا. اڳتي صرف نيڪي ڪم ايندي. اها نيڪي ۽ ڪاميابي صرف خدا تعاليٰ ۽ رسول ﷺ جي حڪمن جي پيروي ڪرڻ ۾ آهي. اگر اسان انهن جي پيروي

نٿا ڪريون ته پوءِ پرينءَ جو پير لهڻ (محبوب سان ملڻ) مشڪل آهي. ان لاءِ ضروري آهي ته انسان ڏينهن رات ان جستجو ۾ رهي ته مالڪ حقيقيءَ جي ديدار جو مزو وٺندو. جيڪو سٽي حاصل ٿي نٿو سگهي. ان ڪري شاھ صاحب هن بيت ۾ سبق ڏئي ويو ته:

سُٿا اُٿي جاڳ، نند نه ڪـجـي ايتري،
تو جو ساڻيه پانٿيو، سو مانجهاندي جو ماڳ،
سلطاني سُهاڳ، نندون ڪندي نه ملي.

هڪ سج، ٻه پاڇا

اها سنڌي جي جهوني چوڻي آهي ته جنهن جو مطلب آهي ته ”انسان ڪڏهن به هڪ حال ۾ نٿو رهي.“ جهڙي طرح سج ڪڏهن تيز تڪو آهي ته ڪڏهن وري تمام ڍرو آهي. تهڙي طرح انسان به ڪڏهن چاڙهه تي آهي ته ڪڏهن لاهه آهي. يعني ڪڏهن امير آهي ته ڪڏهن غريب آهي.

دنيا ۾ اهڙا هزارين مثال آهن ته ڪي ماڻهو غلام مان بادشاهه بڻيا آهن ته ڪي وري بادشاهه مان فقير بڻيا آهن. اهي سڀ قسمت جون ڳالهيون، جن وٽ ڪالهه ڪاٺ لاءِ سڪل ٽڪر به نه هئا، اڄ اهي سڀيا طعام پيا کائڻ ۽ ڪالهه جن جي دسترخوان تي ست ست طعام سجيل هئا، اڄ اهي رُڪي ٽڪر لاءِ محتاج آهن. مطلب ته وقت سدائين هڪجهڙو ناهي هوندو.

هن دنيا ۾ هر شيءِ کي هڪ ڏينهن فنا ٿيڻو آهي، جيستائين انسان جيئرو آهي تيستائين هو پنهنجي زندگي کي سڪيو رکڻ لاءِ جتن ڪندو رهي ٿو. ڪي سخت محنت ڪري ڪاميابي ماڻڻ جا خواهشمند آهن ته ڪي وري قسمت تي پاڙي ويهڻ جا قائل آهن. محنت وارا سڪ جو ساھ کڻن ٿا، جڏهن ته ڪاهل ماڻهو پريشان رهن ٿا.

دنيا جي لاهن چاڙهن کي منهن ڏيڻ لاءِ ڪفايت شعاري کانسواءِ ڪو به چارو ناهي. ان ڪري اها چوڻي مشهور آهي ته ”اهو ڪي ڪجي جو مينهن وسندي ڪم اچي.“ يعني ايندڙ وقت لاءِ ڪجهه بچائي رکڻ جو نالو سياڻپ آهي. سياڻن جو چوڻ آهي ته هميشه سنڀالي قدم کڻجي ۽ وچٿري هلت هلجي ڇو ته جو سوڙ آهر پير نٿو ڊگهيري آئي ويل لاءِ ڪجهه به بچائي نٿو سگهي ۽ ضرورت وقت پريشان رهي ٿو، اهي زندگيءَ ۾ ذلت ۽ رسوائِي کانسوءِ ٻيو ڪجهه به حاصل نٿا ڪري سگهن. ان لاءِ ضروري آهي ته آمدني مان ڪجهه نه ڪجهه ضرور بچائي رکجي ته جيئن ڪنهن اچانڪ حادثي يا بيماريءَ جي صورت ۾ ٻئي جي اڳيان محتاج ٿيڻ بدران پنهنجي مان پنهنجو ڪري سگهي. ڇو ته عزت پسند ۽ خوددار ٿي رهڻ انساني شرف ۾ داخل ٿيل آهي.

ڪمپيوٽر

انساني تاريخ گواهه آهي ته وقت سان گڏ انسان جا خيال تبديل ٿيندا رهيا آهن. هو پنهنجي زندگي جي آسائشن لاءِ وقت بوقت نيون ايجادون ڪندو رهيو آهي. اهڙين ايجادن مان ڪمپيوٽر

جي ايجاد پڻ هڪ آهي. هي ايجاد ٻي مهاڀاري جنگ کانپوءِ منظر عام تي آئي. جنهن ايندي شرط دنيا کي حيرت ۾ وجهي ڇڏيو ۽ اڄ سڄي دنيا ڪمپيوٽر کي پنهنجي لاءِ لازمي جزو سمجهي ٿي. ڪمپيوٽر جو مکيه گڻ ياداشت ۽ تيز رفتاري آهي. ان کانسواءِ رياضي جا ڪيترائي مسئلا حل ڪرڻ جي سگهه رکي ٿو. پر ان جي وڏي ۾ وڏي خامي اها آهي ته هو پنهنجي مرضي مطابق ڪوبه ڪم نٿو ڪري سگهي بلڪه ان لاءِ انسان جي ڏنل هدايتن جو محتاج آهي. انسان پنهنجي هدايت ڪاري جي وسيلي خاطر خواه نتيجا حاصل ڪري سگهي ٿو. ماهرن جي خيال مطابق انساني دماغ به هڪ ننڍڙو ڪمپيوٽر آهي جيڪو عمل ۽ رد عمل جي هڪ پيچيده سلسلي تي ٺهيل آهي.

ڪمپيوٽر ڪيترن ئي قسمن جا آهن. مختلف ڪمن لاءِ مختلف ڪمپيوٽر استعمال ٿين ٿا. پاڪستان ۾ ڪمپيوٽر 1964ع کان ڪم ڪري رهيو آهي ۽ هن وقت تقريباً هر اداري ۾ ڪمپيوٽر عام ٿي چڪو آهي. هي دنيا جي واحد ايجاد آهي جيڪا ٿوري عرصي اندر دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ ڇانئجي وئي آهي ۽ ڏينهن ڏينهن ترقي طرف گامزن آهي.

قومي تعمير ۾ شاگردن جو حصو

قوم، فرد، تعمير ۽ ترقي اهڙا الفاظ آهن جيڪي ڪڏهن به هڪٻئي کان ڌار نٿا ٿي سگهن. آڳاٽي زماني جا ڪٽنب، پاڙا، رسم ۽ رواج جي لحاظ کان ماڻهن جا ٽولا ۽ ميٽر ”قوم“ سڏبا آيا آهن. موجوده دور ۾ قوم لاءِ مختلف نظريا آهن. پر حاصل مقصد ساڳيو آهي. مثلاً چيو وڃي ٿو ته قوم اها آهي جيڪا ساڳي ملڪ ۾ رهندڙ يا ساڳي زبان ڳالهائيندڙ هجي.

هن مضمون کي سمجهڻ لاءِ ”شاگرد“ بابت وضاحت ڪرڻ ضروري آهي ڇو ته عام طور تي شاگرد ان کي چئبو آهي، جيڪو ڪنهن اسڪول يا ڪاليج ۾ سکڻ وارو هجي. حقيقت ۾ اها شاگرد جي وصف اڻپوري آهي. ڇاڪاڻ ته انسان جي سکيا ته ڄمڻ کان شروع ٿئي ٿي ۽ مرڻ تائين جاري رهي ٿي. اسڪول خواهه ڪاليج ۾ شاگردن کي صرف سکيا جي قسمن کان آگاهي ڏني وڃي ٿي، پر مڪمل سکيا عملي زندگيءَ ۾ پير پائڻ بعد شروع ٿئي ٿي.

يوناني عالمن ۽ شاگردن جي دور کي ”فلسفي دور“ چيو وڃي ٿو. جيئن سقراط، سياست، انساني حقن جي ڄاڻ ۽ انساني آزادي جي اصولن جي علم سان روشناس ڪرايو ۽ يوناني تهذيب ۽ تمدن کي آسمان جي بلندين تائين پهچايو. ايئن ئي انساني فلسفي شروع ٿيڻ سان عرب شاگردن روحانيت، ادب، اخلاق، سياست ۽ عدالت کي روشناس ڪرائي دنيا جو نقشو ئي بدلائي ڇڏيو. اڄ مغربي تهذيب مغربي شاگردن جي هٿان دنيا تي مسلط ٿي رهي آهي. طب، مشينري، هٿيار سازي ۽ سياست وغيره ۾ شاگردن جو وڏو حصو رهيو آهي. موجوده دور ۾ شاگردن کي اهو چيو وڃي ٿو ته اوهان تعليم حاصل ڪريو ۽ ملڪي انتظام جي ڪمن ۾ دخل نه ڏيو. اهو ان ڪري ته هو اول پنهنجي فن ۾ ڪمال حاصل ڪري بعد ۾ تعميري ڪمن ۾ حصو وٺي. چوڻي آهي ته ”نير حڪيم، خطره جان“. ايئن نه ٿئي ته هڪ ئي وقت ٻه ڪم ڪڍي ۽ ٻنهي کي سهڻي

نموني نه نپائي سگهي پر باوجود ان جي اڄ جو شاگرد غريبن جي مدد ڪرڻ، قومي تعمير لاءِ چنڊو گڏ ڪرڻ، ٻوڏ، بيمارين يا قدرتي آفتن سبب جيڪڏهن ڪٿي نقصان ٿئي ٿو ته شاگرد قومي جوش جو بيحد ڪردار ادا ڪري ٿو ۽ پنهنجن وڏن سان ڪلهو ڪلهي ۾ ملائي ملڪي تعمير ۾ حصو وٺي ٿو. انکان سواءِ آدمشماريءَ جو جو سلسلو هجي يا اليڪشن جو يا زراعت جو ڪم هجي يا ڪنهن ٻئي شعبي جو مطلب اسان جو شاگرد قومي تعمير لاءِ هر وقت تيار رهي ٿو. ايئن چوڻ ۾ حرج نه ٿيندو ته دنيا جي سموري تعمير ڪنهن ٻئي نه پر شاگرد ئي ڪئي آهي.

هنئين هوند مئي، پر ٻڏي جا ٻيڙا ٿيا

هي ست شاهه عبداللطيف ڀٽائي جي سر سهڻي مان ورتل آهي جنهن ۾ شاهه صاحب فرمائي ٿو ته

ته ڪر ڪيئن سئي؟ جي سير نه گهڙي سهڻي،
هت حياتي ڏينهنڙا، هڏ هن تان نه هئي،
چڪي تنهن چري ڪئي، جو ڏنس ان ڏهي،
سهڻيءَ کي سيد چئي، وڏو قرب ڪهي،
هنئين هوند مئي، پر ٻڏي جا ٻيڙا ٿيا.

جي سهڻي سير ۾ نه گهڙي ها ته سندس نالو ڪيئن ٻڌڻ ۾ اچي ها. هن دنيا ۾ هو هميشه حيات نه هجي ها. کيس ميهار محبت جي سرڪي پياري تنهن کيس مست ڪري ڇڏيو، مرڻي ته هونئن ئي هئي پر ٻڏي فنا ٿيڻ ڪري ٻئي جهان موچارا ٿيس.

حقيقت به اها آهي ته انسان جي حياتي چند ڏينهن آهي. هڪ نه هڪ ڏينهن کيس ضرور موت جو مزو چڪڻو آهي، پوءِ ڇو نه اهڙو ڪم ڪجي جو مئي کانپوءِ به فائديمند ثابت ٿئي. يعني مري وڃڻ کان پوءِ ان جو ٻيڙو اجر ملي. اهو عمل آهي محبت جي درياءَ ۾ سرجو سانگو لاهي ٽپي پئجي، درياءَ جي ڪنن گجگوڙن کان ڪڏهن به نه ڊڄجي ۽ محبت جي درياءَ ۾ پاڻ کي فنا ڪري ڇڏجي. اهي ئي ماڻهو مرڻ کانپوءِ امر ٿي وڃن ٿا.

مرڻو ته آهي ئي آهي پر اگر پنهنجي ڌرتي جي مٿان جان جو نذرانو ڏئي شهادت جو درجو وٺجي ته هميشه نالو زندهه رهندو. ڇو ته شهيد مرندا ناهن. اهو ئي سبب آهي جو وطن تان جان فدا ڪندڙ اڄ به تاريخ جي ڪتابن ۾ نمايان حيثيت رکن ٿا. انهن ۾ ميجر عزيز ڀٽي، دولهه درياءَ خان، هوش محمد، دودو سومرو، محترم بينظير ڀٽو وغيره سي سڀ شهادت سبب امر بڻجي چڪا آهن. پر آخرت ۾ انهن لاءِ ٻيڙو اجر آهي، ڇاڪاڻ ته جيڪي وطن جي محبت ۾ پاڻ کي فنا ڪري ٿا ڇڏين سي امر بڻجي ٿا وڃن. يعني جان جي قربانيءَ جو ٻيڙو اجر ملي ٿو.

هنئين هوند مئي، پر ٻڏي جا ٻيڙا ٿيا.

دورن جو جائزو

سنڌي ادب جو مختصر جائزو

سنڌي ادب جي تاريخ عربن جي سنڌ ۾ اچڻ کان وٺي ڳڻي وڃي ٿي. ان کان اڳ تاريخ ۾ ڪو ادبي اهڃاڻ هٿ نه اچي سگهيو آهي. عربن جي اچڻ سان سنڌ ۾ به عربن جون رسمون، رواج ۽ تهذيب قائم ٿي. انهيءَ ڪري سنڌي ادب تي به لازمي اثر پيو. عربن کان اڳ سنڌ ۾ هتي جي مقامي ٻولي رائج هئي. جنهن جو ثبوت راجا ڏاهر جي سندس ڀاءُ ڏهرسين سان خط و ڪتابت آهي. عربن جي دور ۾ سنڌ ۾ اسلام جي پکيڙ ٿي. قرآن پاڪ جو سنڌي ۾ ترجمو عربن جي زماني جو وڏو ڪارنامو آهي. سنڌ جي تاريخ جو پهريون ڪتاب ”چچ نامو“ عرف فتح نامو چيو وڃي ٿو. پر غلام محمد لاکي جي تحقيق موجب سنڌ جو پهريون ڪتاب ”منهاج الدين والملڪ“ آهي. عربن جي دور ۾ سنڌ جا ڏاهل، عالمن، فاضل، اديبن، دانشور، محقق ۽ سائنسدان سنڌ کان عربستان موڪليا ويا ته جيئن سندن علم ۽ ڏاهپ سان عرب معاشرتي کي فيض ملي سگهي.

سومري خاندان جا حاڪم مقامي نسل جا هئا. انهن جي ٻولي سنڌي هئي، انهيءَ ڪري سنڌي ٻولي جي نشونما ان دور ۾ ٿي. سمن جي دور تائين سنڌي شاعري عام ٿي چڪي هئي. هن حڪومت جو خاتمو 921ھ ۾ ٿيو.

ارغونن ترخانن ۽ مغلن جي دور ۾ دفترتي ٻولي فارسي ٿي پر سنڌي ارتقا به جاري رهي. ڪلهوڙن جو دور سنڌي ادب جو سنهري دور هو. خود ميان سرفراز ڪلهوڙو بلند پايه شاعر هو. هن دور ۾ ئي سنڌي تختي ٺهي.

ٽالپرن جي دور ۾ سنڌي شاعريءَ ۾ مذهبي رنگ ڀريو ويو. انڪري سنڌي ادب کي اڃا به وڌيڪ ترقي ملي.

انگريزن جي دور ۾ سنڌي ادب کي هر صنف ۾ ترقي ملي. انهن مقامي ٻولي کي تمام گهڻي اهميت ڏني. درسي ڪتاب، پرڏيهي ادب جو ترجمو ڪرڻ ۽ شاھ صاحب جي رسالي کي جرمني ۾ شايع ڪرڻ جهڙا بهتر ڪم ڪيا ويا.

1. سومرن جو دور (1051_1351)

سومرن جو دور سنڌي ادب جو بنيادي پٿر آهي. هن دور ۾ سنڌ جي رومانوي داستانن، رزميه واقعن، سخي سردارن جي ڪارنامن ۽ واقعاتي بيتن جو بنياد پيو. اهي ڳالهيون اڳتي هلي سنڌي ادب جي تاجي پيتو بنيون. ان مان ثابت ٿئي ٿو ته ان زماني ۾ ئي سنڌي زبان ۾ ادبي زبان جون سموريون صلاحيتون موجود هيون. هيٺ ادبي جائزي جو نچوڙ پيش ڪجي ٿو.

1. هن دور ۾ سنڌ جا رومانوي داستان مثلاً: عمر ماروي، سسئي پنهنون، مومل راڻو، ليلا چنيسر، سهڻي ميهار، سيف الملوڪ، سورث راءِ ڏياچ ۽ مورڙو مانگر مڇ ملن ٿا. اهي داستان سنڌي ٻوليءَ جو بنياد هئا.
2. رزميه واقعن، مقامي ڳالهيون ۽ عام قصن ڪهاڻين تي مبني ڪهاڻيون ۽ داستان رائج ٿيا، جيڪي نثري داستانن ۽ آکاڻين جو بنياد پيا.
3. قصن ۽ واقعن ذريعي سنڌي بيت ”گاه“ جي صورت ۾ ظاهر ٿيا. هي ابتدائي نوعيت جا بيت آهن، جيڪي ڳالهيون ۽ واقعن جي وچ تي اچن ٿا ۽ موقعي توڙي محل کي وڌيڪ موثر بنائين ٿا.
4. هن دور ۾ واقعاتي ۽ بياني بيت پڻ ملن ٿا ته مدحيه (ساراهه ۾ چيل) ۽ هجوويه (ملامت ڦٽڪار وارا) بيت به ملن ٿا.
5. هن دور جي مشهور لڙاين بابت جيڪي بيت ملن ٿا اهي رزميه (جنگي) شاعريءَ جو سهڻو نمونو پيش ڪن ٿا.
6. اسماعيلي مبلغن جي ڪلام ۾ تبليغي نوعيت جا شعر ملن ٿا. جن ۾ اسلامي اصولن سان گڏ اخلاقي هدايتون ۽ دنيا جي بي ثباتي جو ذڪر به نظر اچي ٿو. ان مان معلوم ٿئي ٿو ته روحانيت ۽ تصوف جو مضمون هن دور ۾ سنڌي شاعريءَ ۾ داخل ٿي چڪو آهي.
7. فني لحاظ کان گهڻي قدر بيت يا گاهه هندي ڇند وديا جي صنف ”دوها ڇند“ موجب ملن ٿا. دوها ڇند ۾ هر بيت ۾ ٻه سٽون ٿين ۽ قافيو هر مصرع ۾ پويان اچي.
8. ڪي بيت سورنا ڇند موجب به مليا آهن. اهڙن بيتن ۾ به ٻه سٽون ٿين ٿيون پر قافيو ٻنهي سٽن جي وچ تي اچي ٿو.
9. هي بيت دوها سورنا ميل وارا آهن. اهڙن بيتن جي ٻن سٽن مان هڪ دوها ڇند جي ته ٻئي سورث ڇند جي آهي.
10. ٿورڙا بيت ٽن سٽن وارا به مليا آهن. جهڙوڪ: پير پني جي روايت جي سلسلي ۾ آيل بيت ڍوري راءِ لاءِ هجوويه بيت، جيڪو بهاولپور گزيتيئر جي حوالي سان مليو آهي. ان مان معلوم ٿئي ٿو ته سنڌي بيت ان ئي زماني ۾ ٽن سٽن تائين پهچي چڪو هو. اهو ٽن سٽن وارن بيتن ۾ هڪ سٽ دوها يا سورنا ڇند واري، ٻي سٽ دوها ڇند واري ۽ ٽين سٽ

سورنا ڇند واري آهي يعني ٻن کان وڌيڪ ستن جي حالت ۾ بيت جي پوئين ست جي وچ تي قافيو آڻڻ جي روايت ان وقت ئي موجود هئي، اها اڳتي هلي سنڌي بيت جي مستقل فني روايت بڻجي وئي.

11. اسماعيلي مبلغن جا چيل گنان ”وائي“ يا ابتدائي نوعيت جي ڪافيءَ جي سٽءَ جي نشاندهي ڪن ٿا، جن ۾ پهرين مصرع ”تل“ ۽ وراڻي جو ڪم ڏئي ٿو.

12. ان کانسواءِ نيم عشقيه قصا پڻ ملن ٿا، جن جو سومرن جي دور حڪومت سان تعلق آهي. جن ۾ دمڻ سونارو، مل محمود، مهر نازيءَ خدا دوست شامل آهن. هن دور جا رزميه داستان، سومرن ۽ گجرات جون لڙائيون، دودي ۽ چنيسر جي ويڙهه، ڄام حالي ۽ هُميز سومري جا واقعا ملن ٿا. ان کانسواءِ لوڪ ادب به هن دور ۾ سرجيو مثلاً ڳام، ڳيڇ، واقعاتي بيت، بياني بيت، بياني بيت، لوڪ داستان ۽ رزميه شاعري وغيره چئي وئي. ان کانسواءِ اسماعيل مبلغن ”گنان“ به هن دور ۾ چيا. هن دور جي شاعرن ۾ سمنگ چارڻ، ڀاڳو ڀان، پير صدرالدين، سيد نور الدين شاهه جا نالا سر فهرست آهن.

2. سمن جو دور

سمن جو دور پڻ سنڌي ادب جو تعميري دور هو. هن دور جو جيڪو ادبي ذخيره مليو آهي، ان تي هن کان اڳ بحث ڪيو ويو آهي. هيٺ ان ادبي ذخيري جو مجموعي جائزو پيش ڪجي ٿو.

1. منڍ ۾ لساني خصوصيتون ۽ ادبي روايتون ساڳيون سومرن واري دور واريون رهيون، يعني سخا ۽ سورهيائي جا قصا ڳايا ويا، جن جي وچ تي ڳاهون به هونديون هيون. انهن کانسواءِ واقعاتي ۽ بياني بيت پڻ چيا ويا.

2. رومانوي قصا پڻ ڳايا ويا، جن ۾ مقالماتي بيت آندا ويا. اهو رواج پوءِ به قائم رهيو.

3. هن دور ۾ دهليءَ جي حڪمرانن سنڌ تي حملا ڪيا، جنهن ڪري ماڻهن ۾ وطن کي ڌارين جي غلاميءَ کان آزاد رکڻ جو جذبو پيدا ٿيو. انهيءَ جذبي جي عالمن ۽ بزرگن به همت افزائي ڪئي. مخدوم بلاول کي انهيءَ ڪري شهيد ڪيو ويو. انهيءَ جذبي سبب نئي جي رهاڪن ۾ هڪ فقرو مشهور ٿي ويو جنهن کي قومي نعرو يا جنگي رجز چئي سگهجي ٿو.

4. هن دور ۾ سرڪاري زبان فارسي هئي. فارسيءَ ۾ تصنيف ۽ تاليف جو آغاز ٿيو ۽ سنڌ بلند پايه شاعر پيدا ڪيا. ان کانسواءِ ان دور ۾ اسلامي علمن ۽ فنن به وڏي ترقي ڪئي. ڪيترائي جيد عالم پيدا ٿيا. جهڙوڪ قاضي قادن، حماد جمالي، شيخ عيسٰ لنگوتي، شيخ جهنڊو پاتڻي، ڄام نندو، مخدوم بلال، ملا عبدالرحمان عرف ملا لٽر وغيره.

5. سنڌي ٻولي ۾ ڪانپواڙ، ڪڇ، گجرات، لسٻيلي، قلات، مڪران، سبي، ڀاڳناڙي، لاسي، جدگالي، ٿري محاورا وجود ۾ آيا.

6. عوام کانسواءِ حڪمرانن جي به مادري زبان سنڌي هئي. انڪانسواءِ حڪمران پٽن ۽ ڀائرن جي به سرپرستي ڪندا هئا، انهيءَ ڪري سنڌي شاعريءَ ۾ سنڌي قصن جو عام چرچو ٿيو.
7. سنڌ جي صوفي بزرگن به سنڌي شعر جي سرپرستي ڪئي. هنن پنهنجا خيال ويچار ۽ تصوف جا مسئلا سنڌي بيتن جي صورت ۾ بيان ڪيا.
8. هن دور ۾ بيتن کانسواءِ اهڙا فقرا به ملن ٿا جيڪي ٿڪ بندي ۾ آهن. جهڙوڪ: درويش نوح هوڻياڻيءَ جو چيل فقرو نٿي وارن ۾ مشهور جنگي نعرو ۽ شاھ مراد شيرازيءَ جو چيل دعائيہ فقرو.
9. هن دور جا جيڪي بيت مليا آهن انهن مان ڪي اڳڪٿي جي نوعيت جا آهن، ڪن ۾ خوشحاليءَ جي تمنا آهي ۽ ڪن ۾ وري معمائي انداز آهي.
10. هن دور جي ڪيترن ئي بيتن ۾ ان وقت جي سياسي ماحول، سنڌ جي تاريخ، جاگرافي، مذهبي تحريڪن جي اثر ۽ ماحول جي عڪاسيءَ جا اهڃاڻ ملن ٿا. شيخ حماد، درويش نوح هوڻياڻي ۽ ماموئي فقيرن جي بيتن ۾ سياسي ماحول جو عڪس نظر اچي ٿو. ماموئي فقير جي بيتن مان سنڌ جي دريائن، هاڪڙي ۽ پراڻ جي وهڻ جي ڪيفيت معلوم ٿئي ٿي. اروڙ جي ٻنڌ جو ثبوت ملي ٿو ۽ پاڻيءَ جي پيداوار جهڙوڪ: به، مڇي ۽ لوڙھ جو ذڪر اچي ٿو. يعني اهي بيت سنڌ جي شهرن دريائن جي بيهڪ، واپار ۽ سنڌ جي تهذيب ۽ تمدن جي نشاندھي ڪن ٿا.
11. قاضي قادن جي بيتن مان معلوم ٿئي ٿو ته ان زماني ۾ مدرسن ۾ ڪهڙي تعليم ڏني ويندي هئي ۽ مدرسن ۾ ڪهڙا ڪهڙا ڪتاب پڙهايا ويندا هئا. اسماعيلي مبلغن جي بيتن مان مذهبي تحريڪن جي تعليم جي خبر پوي ٿي.
12. قاضي قادن، اسحاق آهنگر ۽ ماموئي فقيرن جي بيتن مان سنڌ جي ڳوٺاڻي زندگي ۽ ماحول جي عڪاسي ٿئي ٿي. چچ جي ذريعي اُن صاف ڪرڻ، درياءَ جي ليٽ، مڇي، لوڙھ ۽ بهن جو واپرائڻ ۽ ڳوٺاڻن رستن تي ۽ پيچرن تي ڪنڊن جي موجودگيءَ کي بيتن ذريعي ظاهر ڪيو ويو.
13. هن دور ۾ سنڌي دوهوني سٽاءَ جي لحاظ کان تڪميلي صورت کي پهتو. دوهي ۽ سورني فني بناوت موجب بيت چيا ويا ته دوهي ۽ سورن جي ميل سان ڪامياب فني تجربا به ڪيا ويا. نه فقط ايترو پر ٽن ستن وارا به ڪيترائي بيت چيا ويا. خاص طرح سان نئون ۽ ڪامياب تجربو هي ٿيو ته بيت ۾ پوئين سٽ سورني واري آندي وئي.
14. تمثيلي شعر جو پختو پايو پيو. ڪجهه بيت سسئي جي داستان موجب تمثيلي انداز جا مليا آهن. جن ۾ تصوف جا راز سمجهايل آهن. هڪ بيت مورڙي ۽ مڇ جي قصي ڏانهن اشارو ڪري ٿو. ان ۾ به تصوف جو مسئلو سمجهايل آهي. مشهور قصن ۽ داستانن کانسواءِ ٻين تشبيهن ۽ تمثيلن ذريعي مقصد کي واضع ڪيو ويو. يعني هن دور ۾ روحانيت ۽ تصوف جو مضمون تشبيهن ۽ تمثيلن ذريعي بيان ڪيو ويو. جنهن ڪري

- بيت ۾ وڌيڪ رنگيني دلڪشي ۽ تنوع پيدا ٿيو. تشبيهون ۽ تمثيلون ماحول مان ئي ڪنيون ويون.
15. صوفين جي سماع جن محفلن ۾ به سنڌي بيت پڙهيا ويا. اهي محفلون سنڌي بيت جي اوسر جي سلسلي ۾ اهم ذريعو بڻيون ۽ سنڌي بيت عام ۽ مشهور مقبول ٿيو.
16. سنڌي بيت ۾ عشقيه ۽ فراقيه مضمون داخل ٿيو، جنهن ڪري بيت ۾ وڌيڪ دلڪشي ۽ اثر انگيزي آئي.
17. نظم ڪانسواءِ نثر ۾ به سمن سردارن جي سخاوت ۽ بهادريءَ جا بيان ٿيڻ لڳا ۽ داستان گوئي، باقائده فن جي صورت اختيار ڪئي.
18. الف اشباع وارو قافيو پهريون ڀيرو سمن جي دور ۾ 1486ع ۾ پير مراد شيرازي نٿوي جي چيل دعائيه فقري ”او ڀاتي! رب ڏي وڏي ڄمارا“ ۾ ملي ٿو. ان مان معلوم ٿئي ٿو ته هن قسم جي نظم جو رواج ان زماني ۾ موجود هيو. البت هن قسم جي ڪلهوڙن جي دور ۾ وڏي ترقي ڪئي.
19. ان دور جي شاعريءَ ۾ گرامر جي لحاظ کان ڪيئي ڳالهيون دلچسپ آهن. قاضي قادن جي هڪ بيت ۾ ”جوڳايوس“ مون کي جاڳايو ”جي معنيٰ ۾ ڪم آيو آهي. حالانڪ اڄ ايئن چوڻ درست نه ٿيندو. اڄ جي محاوري موجب جاڳايوس جي معنيٰ ٿيندي ”هن کي جاڳايو.“ مون کي جاڳايو جي معنيٰ ۾ ”جاڳايوم“ استعمال ٿيندو. اهڙي طرح ان دور ۾ ضميري پڇاڙين جو عام رواج هو. جهڙوڪ: ٿيوس، لڌوم، ٿيام، وريام، پڙهيوم وغيره.
20. اسحاق آهنگر جي بيت ۾ ”ڪرن“ استعمال آهي. اڄوڪي معياري محاوري ۾ ”ڪن“ ڪم اچي ٿو. ان مان معلوم ٿئي ٿو ته ان زماني ۾ فعل ”ڪن“ ۾ ”ر“ جو استعمال عام هو. جيڪب آباد جي ڪن حصن ۾ اڄ تائين ”ڪن“ جي بدران ”ڪرن“ جو لفظ استعمال ٿئي ٿو.
- مٿئين تجزيي مان معلوم ٿيندو ته سنڌي بيت سمن جي دور تائين ارتقائي منزلون طئي ڪري فني پختگي حاصل ڪئي. بيت جي فني اوسر تي نظر وجهجي ٿي ته معلوم ٿئي ٿو ته ان وقت بيت جيڪي فني روايتون اختيار ڪري چڪو هو اهي اڄ تائين هليون اچن. البت پوئين زماني ۾ بيت جي ستن جي تعداد ۾ اضافو ٿيو. بيت جي پوئين ست جي وچ تي قافيه آڻڻ جي روايت، بيت جي مستقل فني روايت جي حيثيت حاصل ڪئي آهي. ان وقت جيڪي معنوي ۽ تمثيلي خصوصيتون اختيار ڪئي هيون، اهي اڄ به ساڳيو. هليون اچن.

3. ڪلهوڙن جو دور

ڪلهوڙن جي دور جي شاعري جو تذڪرو مٿي اچي چڪو آهي. هت هيٺ ان دور جي سنڌي شاعريءَ جي ارتقا جو تجزيو پيش ڪجي ٿو. ان مان معلوم ٿيندو ته ڪلهوڙن جو دور سنڌي شاعريءَ جو سنهري دور هو، جنهن ۾ سنڌي شاعري هر لحاظ کان وڌي، ويجهي، اسري، اڀري ۽ بلند مقام تائين پهتي.

1. هن دور ۾ شاهه عبداللطيف ڀٽائي جهڙو عظيم شاعر پيدا ٿيو. جنهن سنڌي شاعريءَ کي فڪر جي گهرائي ۽ وسعت بخشي ۽ فني پختگي عنايت ڪئي. ڪائنس پوءِ اڄ تائين سوين شاعرن سندن تتبع ڪئي آهي. پر ڪو به ساڻس برميچي نه سگهيو آهي.

2. بيت، فني لحاظ کان ارتقائي منزلون طئي ڪري، فني پختگي ۽ وسعت حاصل ڪئي. سندس سنوارڻ ۽ سينگارڻ جي سلسلي ۾ شاهه عنايت رضوي راهه گهڙي ۽ شاهه لطيف کيس انهيءَ راهه تان وٺي عروج تي پهچايو. هن دور کان اڳ جيتوڻيڪ چئن مصرعن تائين بيت لکيا ويا هئا، پر هن دور ۾ اڃا به وڌيڪ تجربا ٿيا ۽ بيت ۾ وڏي خوبي ۽ خوبصورتي پيدا ڪئي وئي. نه فقط ايترو، پر گهڻين مصرعن تي مشتمل ڊگها ۽ پختا بيت پڻ لکيا ويا، جن کي ڪبت چيو وڃي ٿو. اهي ڪبت خاص طرح سان مخدوم ابوالحسن، محمد هاشم نٿوي ۽ مخدوم ضياءُ الدين وغيره جي مذهبي ڪتابن ۾ ملن ٿا. مضمونن جي لحاظ کان بيت ۾ تصوف جا مسئلا به جماليات جي رنگ ۾ رنگي دلڪش ۽ رنگين ڪري پيش ڪيا ويا. هن دور جي بيتن ۾ حسن و عشق جو ذڪر، هجر ۽ وصال جو بيان دلگداز انداز ۾ ملي ٿو. نه فقط ايترو پر محبوب جي هار سينگار جي تعريف ۾ هندي شاعريءَ جي اثر هيٺ ”سينگار“ جي نالي سان هڪ نئين صنف وجود ۾ آئي. شاهه عنايت رضوي ۽ شاهه لطيف جي ڪلام ۾ به سينگار جا بيت ملن ٿا. پر سينگار جا اوائلي ۽ خاص شاعر جلال کٽي ۽ صابر موچي آهن. ان کانپوءِ سينگار جا ڪيترائي شاعر پيدا ٿيا پر ”جلال کٽي“ جي درجي کي ڪو به پهچي نٿو سگهيو.

3. تاريخي ڪتابن مان معلوم ٿئي ٿو ته هن دور کان اڳ سنڌ ۾ ڪافيءَ جي نالي سان شاعريءَ جي هڪ صنف موجود هئي، جيڪا سنڌ ۾ مقبول هئي ۽ ڳائي ويندي هئي، پر قديم زماني جي ڪافي جو اسان کي ڪو به نمونو نه مليو آهي. پهريون ڀيرو شاهه عبداللطيف ڀٽائي جي وڏي معاصر، شاهه عنايت رضوي جي رسالي ۾ راڳداريءَ لاءِ هڪ صنف ملي ٿي، جنهن کي وائي چيو ويو آهي. شاهه صاحب وائيءَ کي اڃا به وڌيڪ خوبصورت ۽ پراثر بنايو آهي. ساڳي ئي دور ۾ مٿي اتر ۾ به اسان کي ميان صاحب ڏني فاروقي ۽ خليل لاشاريءَ جي شعر ۾ ساڳي قسم جو ڪلام ملي ٿو. جنهن کي ڪافي جي نالي سان سڏيو ويو آهي. ان مان ظاهر آهي ته مٿي اتر ۾ ساڳئي صنف کي ”ڪافي“ ۽ هيٺ لاڙ ۾ ”وائي“ جي نالي سان سڏيو ويندو هو. اڳتي هلي هن قسم جي شاعري تمام

گهڻي ترقي ڪئي ۽ اتر توڙي لاڙ ۾ گهڻو ڪري هڪ ئي نالي سان ڪافي مشهور ٿي پر فني لحاظ کان سندن پختو بنياد هن دور ۾ ئي پيو. انهيءَ بنيادي عمارت تي پوءِ جي شاعرن سهڻي عمارت اڏي، ان ۾ رنگ روپ ڀريا ۽ ڪافيءَ کي وڌيڪ رنگين ۽ دلڪش بنايو. خاص ڪري حصرت سچل سرمست، ان دلڪشي، رنگيني، اثر انگيزي ۽ پختگي پيدا ڪري، کيس عروج تي پهچايو.

4. الف شباع وارو نظم جنهن ۾ هر مصرع جي پويان الف لڳائي قافيو بنايو ويندو آهي. اهڙو نظم پهريائين پير محمد لکويءَ جو ملي ٿو. ان کانپوءِ هن دور ۾ مخدوم ابوالحسن مڪمل مذهبي ڪتاب ”مقدم الصلوات“ الف اشباع ۾ لکي سنڌي ادب ۾ وڏو واڌارو ڪيو. کانئس پوءِ محمد هاشم نٿوي، مخدوم عبدالله، مخدوم عبدالخالق، مخدوم محمد ابراهيم ڀٽي، مخدوم عبدالرحيم گرهوڙي، مخدوم غلام محمد بگائي ۽ ٻين ڪيترائي ڪتاب لکيا. ڪن اديبن جو چوڻ آهي ته هي نظم نه آهي پر قديم نثر جو نمونو آهي. حقيقت ۾ اهو صحيح نه آهي، ڇاڪاڻ جو ان ۾ جيتوڻيڪ گهڻو ڪري مذهبي مضمون ادا ٿيندو رهيو آهي، تڏهن به انهن ڪتابن ۾ اهڙا سهڻا بيت ملن ٿا، جنهن ۾ شريعت آهي ۽ شاعر جا جذبات ۽ احساسات پڻ بيان ٿيل آهن. ان کانپوءِ هن نظم ۾ اها به خوبي آهي جو هڪ خاص لهجي سان جهونگاري سگهجي ٿو. انڪانسوءِ سندس هڪ خاص وزن ٿئي ٿو، جنهن جو مدار ماترائن جي هڪ الحان تي هوندو آهي، جنهن ۾ ڊاڻي ڪٽي ۽ وڌجڻ ۽ گهٽجڻ جي گنجائش رهي ٿي.

5. هن دور ۾ مخدوم ابوالحسن مڪمل سنڌي صورتخطي تيار ڪئي، جنهن ۾ عربي ۽ فارسي اکرن کان سواءِ نيٺ سنڌي آوازن لاءِ نيون صورتون مقرر ڪيائين. ان کانپوءِ سنڌيءَ ۾ ڪتاب لکڻ ممڪن ٿي پيو. خود مخدوم ابوالحسن صاحب به ان ۾ مڪمل ڪتاب لکيو ۽ ٻين ڪيترن ئي عالمن ڪيترائي ڪتاب لکيا.

6. مڪمل سنڌي ڪتاب لکڻ جو رواج هن دور ۾ پيو. اهڙي قسم جو پهريون ڪتاب مخدوم ابوالحسن جو ”مقدم الصلوات“ آهي. ان کان پوءِ مخدوم محمد هاشم نٿوي ۽ ٻين ڪيترائي ڪتاب لکيا. انهن کانسواءِ خالص سنڌي شاعري جي مجموعن لکڻ جو رواج به هن ئي دور ۾ پيو ۽ ڪيترائي اهڙا مجموعا تيار ٿيا. اهڙن مجموعن کي ”رسالو“ سڏيو ويو. شاهه عبداللطيف جو رسالو ان جو يادگار آهي.

7. مخدوم غلام محمد بگائي ۽ مخدوم عبدالرحيم گرهوڙي تمام طويل نظم لکيا، جن کي ”ڪلمات“ جي نالي سان سڏيو ويو. اڳتي هلي هن قسم جي شاعراڻي اسلوب تي ٻين گهڻن طبع آزمائي ڪئي پر انجو بنياد هن دور ۾ پيو.

8. مولود جي صنف جو بنياد هن دور ۾ پيو. مخدوم غلام محمد بگائي ۽ مخدوم عبدالرئوف ڀٽي هن قسم جي شعر جا بنيادي شاعر آهن. سڀ کان پهريائين انهن بزرگن جا ٽي مولود ملن ٿا. ان کانپوءِ ڪيترن ئي شاعرن مولود چيا ۽ مولود جي صنف وڌي ترقي ڪئي.

9. سنڌي مدحون، مناقبا ۽ معجزا به سڀ کان پهرين هن دور ۾ ملن ٿا. معجزن ۽ مناقبن جو پهريون شاعر مخدوم محمد هاشم نٿو معلوم ٿيو آهي. سندس ڪتاب ”قوت العاشقين“ ۾ حضور ڪريم ﷺ جن جا معجزا منظوم ٿيل آهن ۽ هن ۾ مناقبا به بيان ٿيل آهن. مدح جو اوائلي شاعر جمن چارڻ آهي. ان کانپوءِ مخدوم غلام محمد بگائي ۽ ميان سرفراز مدح جا بينظير شاعر آهن.
10. واقعاتي ۽ رزميه شاعري هن دور ۾ ملي ٿي. مخدوم غلام محمد بگائي، مخدوم عبدالرحمان کهڙن واري جي شهادت جو واقعو منظوم ڪيو، جيڪو سنڌي شاعريءَ ۾ پنهنجي قسم جو شاهڪار آهي. جمن چارڻ، ميان نور محمد ڪلهوڙي ۽ قلات جي حاڪم عبدالله خان جي وچ ۾ لڳل لڙائي جو رزميه داستان منظوم ڪيو. انهن کانسواءِ فطرت نگاري ۽ منظر نگاري جا پڻ سهڻا مثال هن دور ۾ موجود آهن.
11. سنڌي عروضي شاعريءَ جو بنياد به هن دور ۾ پيو. مخدوم عبدالرئوف ڀٽي پهريون شاعر آهي، جنهن جا ڪيترائي مولود علم عروض جي وزن موجب آهن. ميان سرفراز جي مدح ۾ علم عروض جو اثر ڪار فرما آهي.
12. غزل جا اهڃاڻ به هن دور ۾ ملن ٿا. نور محمد خسته، مرزا تقی، حافظ عالي ۽ ميان چتن جي غزلن جا نمونا مليا آهن، جن جي زبان سهڻي ۽ سلوڻي آهي.

4. ميرن/تالپرن جو دور (1843ع _ 1782ع)

- ميرن جي دور ۾ سنڌي زبان ۽ ادب جي وڏي ترقي ٿي. هيٺ ان دور جو جائزو پيش ڪجي ٿو.
1. هن دور جي شاعرن جي شعر ۾ فارسي ۽ عربي لفظ گهڻا ملن ٿا. سيد ثابت علي شاهه ان سلسلي ۾ سڀ کان وڌيڪ اڳرو آهي. هن فارسي ترڪيبن جا خوبصورت مثال پيش ڪيا آهن.
 2. هن دور ۾ غزل وڌيڪ ترقي ڪئي. ڪيترن ئي شاعرن جي غزل جا نمونا مليا آهن. انهن ۾ حضرت سچل سرمست، سيد ثابت علي شاهه، خليفو ڪرم الله، مير نصير خان ۽ مير حسن علي خان جا نالا قابل ذڪر آهن.
 3. علم عروض جي ٻين صنفن جهڙوڪ: مرثيه، مسدس، مخمس، مثنوي، رباعي ۽ سلام جو رواج پيو.
 4. هن دور ۾ منظوم قصي گوئيءَ جو رواج پيو. ان سلسلي ۾ حفيظ تيوني جو ”مومل راڻو“ ۽ خليفي عبدالله جو ”ليلي مجنون“ شاهڪار جي حيثيت رکن ٿا.

5. هن دور ۾ ڪافيءَ جي وڏي پختگي آئي ۽ منجهس دلڪشي ۽ رنگيني پيدا ٿي. ڪافيءَ کي عروج تي پهچائڻ وارو حضرت سچل سرمست آهي.
6. هن دور ۾ گهڙوليءَ جو پڻ نمونو مليو آهي. هن ۾ هر بند کانپوءِ وراڻي ايندي آهي. جنهن ۾ ”گهڙولي پرڻ ٿي وڃان“ لفظ هوندا آهن. هن قسم جو نمونو سڀ کان پهرين سچل سرمست جي ڪلام ۾ مليو آهي.
7. جهوڙو بيت جو نمونو به آهي ته ڪافيءَ جو قسم به آهي. هن قسم جا بيت ۽ ڪافيون سڀ کان پهريان سچل سرمست جي رسالي ۾ ملن ٿا.
8. ٽيهه اڪريءَ جو رواج ڪجهه قدر اڳ به هو. پر هن صنف جا خاص ۽ بلند پايه شاعر هن دور ۾ ٿي گذريا. انهن مان حمل خان لغاري، ملان صاحبڏنو، خليفو نبي بخش لغاري ۽ آخوند محمد بچل ”انور“ جا نالا قابل ذڪر آهن.
9. الف اشباع جي نظم ۾ به ڪجهه ڪتاب لکيا ويا. ان قسم جو شعر هنن شاعرن چيو: سيد خير شاهه، مير محمد اشرف، مولوي ولي محمد وغيره.
10. مولود جي صنف هن دور ۾ وڏي ترقي آهي. ڪيترن ئي شاعرن مولود چيا، جن مان فتح فقير، خليفو ڪرم الله، پير محمد اشرف ۽ ملان صاحبڏني جا نالا قابل ذڪر آهن.
11. مداح ۽ مناجات به وڏي ترقي ڪئي. ڪيترن ئي شاعرن مداحون، مناجاتون ۽ معجزا چيا، جن مان ملان صاحبڏنو، صدر الدين چارڻ، حمل خان لغاري، فتح فقير ۽ آخوند محمد بچل جا نالا قابل ذڪر آهن.
12. مناقبا به هن دور ۾ ملن ٿا. هن قسم جي نظم ۾ اصحابن ۽ اوليائن جي تعريف ڪئي ويندي آهي. پير محمد اشرف هن قسم جي شاعريءَ جو بلند پايا شاعر آهي.
13. معجزا به هن دور ۾ ملن ٿا. هن قسم جي نظم ۾ پاڻ سڳورن ﷺ جا معجزا بيان ڪيا ويندا آهن. سيد خير شاهه هن قسم جي شاعريءَ جو بلند پايا شاعر آهي.
14. هجو گوئي جو رواج به هن دور ۾ پيو. سيد خير شاهه ۽ سيد ثابت علي شاهه هڪٻئي جون هجوون لکيون.
15. هن دور ۾ رزميه شاعريءَ جا پڻ سٺا نمونا ملن ٿا. هن قسم جا مثال خليفو نبي بخش جي ”سر ڪيڏاري“، سيد حيدر شاهه جي ”جنگ نامہ“ ۽ سيد ثابت علي شاهه جي ”مرثين“ ۾ ملن ٿا.
16. هن دور ۾ خليفو نبي بخش پهريون شاعر آهي جنهن سر ڪيڏاري کي قومي شاعريءَ جي اظهار جو ذريعو بڻايو. سندس ڪيڏاري ۾ قومي جوش ۽ جذبو آهي ۽ سنڌ جي سُورمن جي ساراهه آهي.
17. هن دور ۾ هندو شاعرن جو شعر پڻ ملي ٿو. ساميءَ جي سلوڪن سان گڏ دلپت ۽ سندس گرو آسرداس ”آسو“ جو شعر پڻ ملي ٿو.
18. هن دور ۾ پهريون ڀيرو نثر جا ابتدائي نمونا ملن ٿا. پهريون نثر آهي آخوند عزيز الله خان جو قرآن شريف جو تحت اللفظ ترجمو.

ڪلهوڙن جو آخري حڪمران ميان عبدالنبي ڪلهوڙو ۽ ٽالپر سردار مير فتح علي خان جي وچ ۾ هالاڻيءَ جي ميدان ۾ تمام وڏي جنگ لڳي، جنهن جي نتيجي ۾ ڪلهوڙن کي شڪست آئي. سنڌ جي مملڪت ٽالپرن جي دور جي حوالي ٿي.

ٽالپر به ڪلهوڙن وانگي مقامي نسل جا هئا. تنهن ڪري هن دور ۾ به سنڌي ادب ۽ زبان کي ڪافي ترقي ملي ۽ خود ٽالپر به علم دوست هئا. کين شاعريءَ سان بي حد دلچسپي هئي ۽ شاعرن جو قدر ڪندا هئا.

5. انگريزن جو دور

1843ع ۾ مياڻي ۽ دٻي جي جنگ ۾ ميرن کي شڪست ڏئي انگريزن سنڌ تي قبضو ڪيو. انگريزن جي دور حڪومت ۾ سنڌي ادب ۽ ٻولي جو نئون باب شروع ٿيو ۽ فارسيءَ بدران سنڌي ٻوليءَ کي دفترى زبان ۽ ذريعو تعليم بڻايو ويو ۽ سنڌي ٻوليءَ جي لکڻ ۽ پڙهڻ لاءِ نئين صورتخطي بڻائي وئي. جنهن تحت سنڌي ٻوليءَ جي ترقيءَ جون راهون کليون ۽ ڪيترائي ڪتاب ڇپجڻ لڳا.

هن دور ۾ ناول، ڊراما، افسانا ۽ ڪهاڻيون لکيون ويون جنهن ۾ معاشي ۽ معاشرتي حالتن کي موضوع بڻايو ويو ۽ فرضي قصا رقم ڪيا ويا. ان سان گڏوگڏ نظم جي صنفن ۾ نواڻ آئي ۽ ڏور، هنر، سينگار، لولي، مورو ۽ واقعاتي بيت پيش ٿيڻ لڳا ۽ ان سان گڏوگڏ ڪافي، غزل، مرثيو ۽ مولود جهڙين صنفن کي پڻ ترقي وٺرائي وئي. هن دور جا نامياره شاعر مير عبدالحسين خان سانگي، مرزا قليچ بيگ، شمس الدين بلبل، مصري شاهه، غلام محمد نظاماڻي، ڊاڪٽر ابراهيم خليل، حافظ محمد احسن وغيره ملن ٿا.

پهرين مهاڀاري لڙائيءَ کانپوءِ عوام ۾ نوان امنگ ۽ ولولہ پيدا ٿيا ۽ ڪافي سياسي سجاڳي پڻ آئي تنهن ڪري ليکڪن سماج جي اصلاح سان گڏ سياسي مقصدن کي سامهون رکي لکڻ شروع ڪيو. مطلب ته هن دور ۾ سنڌي ادب جي تمام گهڻي اوسر ٿي.

6. موجوده دور

(1947ع کان 2000 تائين)

1947ع ۾ ملڪ جو ورهاڱو ٿيو ۽ پاڪستان وجود ۾ آيو. لڏپلاڻ ٿي. هندو هليا ويا ۽ هندوستان سنڌ ۾ آيا. هندو اديب وطن جا وڻ ڇڏي ويا، جن مان پراڻن ليکڪن جو ٿورن سالن ۾ ديهانت ٿيو. جينمل پراسرا 1948ع ۾، ڪاڪي پيرو مل 1953ع ۾، ۽ لالچند امر ڏني مل 1954ع ۾

وفات ڪئي. اهڙي طرح سنڌي زبان ۽ ادب جا ٻه ماڳ ۽ مڪان ٿي ويا. هڪ سنڌ ۾ پيو هند ۾. ٻنهي هندن تي اديب وقت جي نئين تقاضائن کان متاثر ٿيا ۽ سنڌي ادب هڪ نئين شروعات اختيار ڪئي. هينئر حسن و عشق، گل و بلبل جو بيان گهٽجي ويو ۽ معاشي ۽ معاشرتي موضوعن انهن جي جاءِ ورتي.

پاڪستان ٺهڻ کانپوءِ سنڌي ادب ۾ ڪجهه قدر مائٽي اچي وئي، پر پوءِ جلد ئي اديبن پاڻ سنڀاليو ۽ زبان ۽ ادب جي ترقي جي سلسلي ۾ پاڻ پتوڙيائون. ان شروعاتي دور ۾ حاجي محمود ”خادم“ (مرحوم) (اديب سنڌ) جاري رکنڊو آيو، جنهن عروضي شاعريءَ جي وڏي خدمت ڪئي. ان کانسواءِ پنهنجي صدارت هيٺ هلندڙ هن رسالي ”اديب سنڌ“ ۾ لوڪ ادب، سنڌي لغت ۽ سنڌي ثقافت بابت به معياري مضامين ڏنائين. رسالي کي هلائڻ سان گڏ ”خادم“ مرحوم هر سال وڏي پيماني تي سنڌ جي ڪنهن نه ڪنهن شهر ۾ ادبي ڪانفرنسون به منعقد ڪرائيندو آيو، جن سنڌي زبان ۽ ادب کي فروغ ڏيڻ جي سلسلي ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو.

مرڪزي حڪومت طرفان 1950ع ۾ ماهنامہ ”نئين زندگي“ جاري ٿيو، جنهن ادب جي هر صنف بابت قيمتي مواد مهيا ڪيو. ان بعد 1951ع ۾ سنڌي ادبي بورڊ وجود ۾ آيو، جنهن سنڌي ادب، تاريخ ۽ لغت ڏانهن جوڳو ڌيان ڏنو. 1955ع ۾ بورڊ جي طرفان ٽماهي ”مهراڻ“ جاري ٿيو، جنهن تحقيقي ادب طرف به ڌيان ڏنو ته، جديد ادب کي به فروغ ڏنو ۽ اڃا تائين هي رسالو جاري آهي. محترم عبدالرزاق ”راز“ جي ڪوشش سان 1952ع ۾ ”حبيب پبليڪيشن“ جي نالي اشاعتي ادارو قائم ٿيو، جنهن جديد ادب بابت معياري ڪتاب شايع ڪيا.

هن ئي دور ۾ نوجوان اديبن ”سنڌي ادبي سنگت“ قائم ڪئي، جنهن 1956ع ۾ ”سنڌ سنگت“ جي صورت اختيار ڪئي. سنگت جي ڪار گذارين کي ڪامياب بڻائڻ لاءِ محترم اياز قادريءَ شروع ۾ وڏو ڪم ڪيو. جلد ئي مختلف شهرن ۾ سنگت جون ڪيتريون ئي شاخون قائم ٿي ويون. ان بعد وقت بوقت ڪيتريون ئي ادبي جماعتون ۽ اشاعتي ادارا قائم ٿيا آهن. جن پنهنجي وٽ ۽ وس آهر خدمت پئي ڪئي آهي. رسالا به ڪيترائي جاري ٿيا، جن مان ڪيترائي هينئر بند ٿي ويا آهن. ماهوار ”نئين زندگي“ ۽ سه ماھي ”مهراڻ“ کانسواءِ روح رهاڻ، ڳوٺ سڌار، مارئي، اديون، لطيف، تقاضا، روح ادب، اسان جي منزل، سارنگ، شعلو، پارس سکر، سنڌي ڊائجيسٽ، سنڌي ساهت، ناري، لطيف ڊائجيسٽ، ساڻيهه، برسات وغيره سنڌي زبان ۽ ادب جي وڏي خدمت ڪئي. هينئر اڪثر اهي رسالا بند ٿي ويا آهن. انهن مان فقط ”نئين زندگي“ ”مهراڻ“ اڃا تائين اشاعت جاري رکيو اچن. هن وقت نوان رسالا جهڙوڪ: پارس، ساجهه، نئين زندگي، پيغام، سارس، پرک، نئون، نياپو، ڪينجهر ادب ۽ ٻيا ڪيترائي رسالا ۽ ڪتابي سلسلا زبان ۽ ادب جي خدمت ڪري رهيا آهن.

ادبي رجحان:

ورهاڱي کانپوءِ سنڌي ادب نئون رخ اختيار ڪيو آهي، نون شاعرن تقليدي شاعري ترڪ ڪري، شاعري کي هڪ نئون رنگ ۽ روپ ڏنو آهي. شاعريءَ جي مضمون ۾ به جدت ۽ مقصديت پيدا ڪئي وئي ته فني سٽا ۾ به نوان تجربا ڪيا ويا آهن.

قديم سنڌ جي شاعري جي صنفن بيت، وائي ۽ ڪافيءَ ۾ نئون رنگ روپ ڀريو ويو آهي. غزل ۽ نظم ۾ نوان تجربا ڪري، انهن کي سنڌي شاعري جي مزاج سان هم آهنگ ڪيو ويو آهي. ان سان گڏ روايت رنگ ۾ نظم ۽ غزل لکڻ وارا به موجود آهن. جن پنهنجي فڪر ۽ فن ۾ جدت ۽ انفراديت پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. انهن کانسواءِ هندي شاعري جي صنف گيت تي پڻ ڪيترن ئي شاعرن طبع آزمائي ڪئي آهي. اهڙي طرح مغربي صنفن ۾، جهڙوڪ: آزاد نظم، سائيٽ، تراثيل، جاپاني صنف هائيڪو ۽ پنجابي صنف ماهيا ۾ به سنڌي شاعرن پنهنجا جذبات ۽ احساسات بيان ڪيا آهن، ته هن دور ۾ نثري نظم پڻ لکيا ويا آهن.

زبان جي لحاظ کان نيٺ سنڌي لفظن، تشبيهن ۽ تمثيلن تي زور ڏنو ويو آهي. مضمونن جي لحاظ کان معاشري جو حقيقت پسندانہ تجزيو ڪري، ان تي تنقيد ڪئي وئي آهي ۽ سرمائيدارانہ نظام جي ظلم ۽ ڏاڍ ڪي نمايان ڪيو ويو آهي. سنڌ، سنڌي زبان، ادب ۽ ثقافت سان جيڪي زيادتون ٿيون، انهن جي ردعمل ۾ ادب ۾ وطن دوستي ۽ وطن پرستي جي مضمون وڏي اهميت اختيار ڪئي آهي. ڪن اديبن ۽ شاعرن بين الاقوامي مسئلن تي پڻ لکيو آهي پر سنڌ کي محور ۽ مرڪز جي حيثيت حاصل آهي. سنڌ سان پيار ۽ محبت جو اظهار اڄ به شاعر ۽ اديب جو بنيادي مضمون ٿي ويو آهي.

1947ع ۾ ورهاڱو ٿيو ۽ پاڪستان وجود ۾ آيو. سنڌي ادب جي واڌاري لاءِ سرڪار ۽ عوامي سطح تي ڪيترائي ادبي ادارا قائم ڪيا ويا. سرڪار سنڌي ادبي بورڊ، انسٽيٽيوٽ آف سنڌيالاجي، پٽ شاهه ثقافتي مرڪز ۽ سنڌي لينگويج اٿارٽي نالي ادارا قائم ڪيا. جڏهن ته عوامي سطح تي سنڌي ادبي سنگت، سنڌي ادبي سوسائٽي ۽ ٻيا ڪيترائي ادبي ادارا قائم ٿيا.

موجوده دور ۾ ناول تمام گهٽ لکجي ٿو، تنهن هوندي به ڪجهه نه ڪجهه ڪم ان صنف تي ٿي رهيو آهي. جڏهن ته هن دور ۾ ڪهاڻي فن جون ارتقائي منزلون طئي ڪري پڪي ۽ پختي صورت اختيار ڪري ورتي آهي. موجوده دور جي ڪهاڻي ڪارن ۾ امر جليل، جمال ابڙو، اياز قادري، نجم عباسي، حميد سنڌي، نسيم ڪرل، نورالهدى شاهه ۽ مهتاب محبوب جا نالا سر فهرست آهن. جڏهن ته هن دور ۾ نثر ۾ سفر نامي کي اهميت رهي آهي. خاص ڪري الطاف شيخ جا سفر نامو سنڌي ادب لاءِ وسيع مواد فراهم ڪري رهيا آهن. ان کانسواءِ محمد عرس عرساڻي، ڊاڪٽر جبار جوڻيجو، عنايت بلوچ ۽ فهميده حسين وغيره سفر نامو لکيا آهن. موجوده دور ۾ تنقيد ۽ تحقيق جي ميدان ۾ قابل قدر ترقي ٿي آهي.

موجوده دور ۾ تقريباً هر صنف تي طبع آزمائي ٿي آهي. خاص طور تي غزل، گيت، وائي، نظم، تراثيل ۽ آزاد نظم وغيره تي نئين تهجي جا سڀئي شاعر طبع آزمائي ڪري رهيا آهن. خاص طور تي امداد حسيني، اياز گل، اڌل سومرو، شمشير الحيدري، احمد خان مدهوش ۽ راشد مورائي وغيره جا نالا اهميت جوڳا آهن.

عام شاعري

قصيدو

قصيدو عربي ٻولي جي لفظ ”قصد“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”ارادو ڪرڻ“. اصطلاح جي معنيٰ ۾ قصيدو شاعريءَ جي اها صنف آهي جنهن ۾ ماڻهن جي شجاعت، سخاوت ۽ انسان دوستيءَ جي تعريف ڪئي وڃي. شاعري جي هن صنف ۾ ضروري نه آهي ته شاعر آخري بند ۾ پنهنجو نالو استعمال ڪري. هن ۾ پهرين بيت جون ٻئي مصرعون پاڻ ۾ هم قافيه هونديون آهن. باقي بيتن جي پوئين مصرع ۽ پهرين مصرع جو قافيو ساڳيو هوندو آهي. هن صنف جو بنياد انگريزن جي دور حڪومت ۾ پيو. هن صنف جو پهريون شاعر مير حسن علي خان ٽالپر آهي. ان کانسواءِ محمد قاسم هالاڻي، مرزا قليچ بيگ، محمد هاشم مخلص، سليم ڳاڙهوي، ڊاڪٽر ابراهيم خليل وغيره شامل آهن.

شراب آهي نشو ان جي شڪايت ٻڌجي چوڌاري،
ڪريو پرهيز ان کان دوستو ڏيڪاريو بيزاري.

انهيءَ نيڪي جي پابندي ۾ سڀ مذهب ٿيا شامل،
مڙئي هندو، مسلمان ۽ ڪرسچن ڪن مددگاري.

ڪرڻ پرهيز پهرين خاص نشي کان ٿيو واجب،
اچي جنهن کان ٿي آدم ذات تي ذاتي نگونساري

مولود

مولود عربي ٻولي جي لفظ ”ولد“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”نئون ڄاول ٻار“. شاعري جي هن صنف ۾ حضرت محمد ﷺ جن ولادت تي خوشي جو اظهار ڪرڻ سان گڏ سندس ثناء ۽ صفت، مديني پاڪ جي زيارت لاءِ اڪير، پنجتن پاڪ جي ساراهه وغيره ڪرڻ جهڙا موضوع شامل آهن.

مولود جي فني سٽاء وائي ۽ ڪافي جهڙي هوندي آهي. مولود ۾ ٿل ڪانسوءِ چار پنج بند هوندا آهن. مولود جي صنف جا شاعر عبدالرؤف ڀٽي، شاهه عنايت رضوي، پير محمد راشد، فيض محمد سومرو، خليفو ڪرم الله قابل ذڪر آهن.

اچي ويڙ، ڌي سُڌيــــر مِنا، مير موچارا،
سُڻي آه، ڪجـان ڪاه، مِنا مير موچارا،
قبر قيام، اندر ڄام، مِنا ماڙ ڪجـانءِ ڪا،
اتي گهوٽ، ڪجـان موٽ، مِنا مير موچارا،
مصري شاهه، چئي سياهه ڪامل قلب اجاريو،
ڪيان تعريف تو شريف مِنا مــــير موچارا.

مداح

سنڌي شاعري جي مقبول ۽ عام صنف مداح آهي. مداح عربي ٻولي جي لفظ ”مدح“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”ساراهه يا تعريف ڪرڻ“. اها تعريف ڀلي ڪنهن بادشاهه جي هجي يا ڪنهن دوست جي پر سنڌي ۾ مداح ان شعر کي چيو ويندو آهي جنهن ۾ ٻنهي جهانن جي سردار حضرت محمد ﷺ، اصحاب سڳورن، ولين ۽ درويشن سان دلي محبت ۽ عقيدت بيان ٿيل هجي. اڪثر طور هن صنف ۾ مدد لاءِ سوال ڪيل هوندو آهي.

فني نظم جي سٽاء کان ڊگهي نظم جو قسم آهي. مضمون جي لحاظ کان انهن کي الڳ ڪري سگهجي. ڪيتريون ئي مداحون الف اشباع جي نظم ۾ لکيل آهن. مداح جي شروعات ڪلهوڙن جي دور ۾ ٿي. جمن چارڻ مداح جو پهريون شاعر آهي. ان کانسواءِ مخدوم غلام محمد، ميان سرفراز ڪلهوڙو، حمل خان لغاري، همت علي شاهه، مصري فقير، غلام حيدر شر، آخوند لطف الله وغيره هن صنف جا شاعر آهن.

مرثيه

مرثيه عربي ٻولي جي لفظ ”رثي“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ڪنهن عزيز، دوست جي وفات جو واقعو ڏک ڀريل لفظن ۾ ملي. اصطلاح جي معنيٰ ۾ مرثيه شعر جي اها صنف آهي جنهن ۾ ڪربلا جي شهيدن جو واقعو ڏک ڀريل لفظن ۾ بيان ڪيو وڃي ٿو. هيءَ صنف عربيءَ جي شاعره خنساء ايجاد ڪئي. ان کانسواءِ شاهه عبداللطيف هن صنف کي سر ڪيڏارو ۾ ڳايو. بعد ۾ هن صنف کي ٽالپرن جي دور ۾ ترقي ملي، پر هن کي مڪمل فني خوبين سان سيد ثابت علي شاهه سينگارايو.

ڇا چوان قاسم جو تڙپڻ، ڇا چوان اڪبر جو موت،
ڇا چوان عباس ڪيئن ٿيو، ڪيئن لکان اصغر جو موت،
ههڙو مارو ڪڏهن نه ٿيو، يڪجاءِ هم لشڪر جو موت
تا قيامت ڪين وسـري هي شه سرور جو موت

رباعي

رباعي عروضي شاعري جي صنف آهي. رباعي لفظ ”ربع“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”چار“. اصطلاح جي معنيٰ ۾ اهو شعر جيڪو چئن مصرعن تي مشتمل هجي. رباعي جي پهرين، ٻئين ۽ چوٿين مصرع هم قافيه هونديون آهن. جڏهن ته ٽئين مصرع بنا قافيه هوندي آهي. رباعي جو وزن مقرر ڪيل هوندو آهي. مفهوم جي لحاظ کان رباعي جو ميدان بلڪل تنگ آهي، ڇاڪاڻ ته شاعر کي سڄو مفهوم چئن ستن ۾ پيش ڪرڻو هوندو آهي. سنڌي شاعرن صوفيان، فلسفان، خيال، اخلاقي مضمون ۽ بيباڪ خيالن کي رباعي جو مضمون بڻايو آهي. رباعي جي صنف جا شاعر مخدوم طالب الموليٰ، مرزا قليچ بيگ، حافظ محمد احسن، امداد حسيني، محسن تڪڙائي، شيخ اياز وغيره شامل آهن. استاد بخاري

اميدن جي شمع کي جـلايون ويٺا،
پروانا خيالن جا پچايون ويٺا،
توڙي جو ڪري تيل ڇڏيون ٿا رت کي،
محفل ته بحر حال مچايون ويٺا.

شعري اصطلاح

۽

شاعري جون صنفون

شاعريءَ کي پنهنجو هڪ خاص علم ٿيندو آهي، جيڪو هر ملڪ ۽ ٻوليءَ جي مزاج مطابق ترتيب ڏنل هوندو آهي. اسان جي سنڌي شاعرن وٽ شاعري جي وزن جا عام طور تي ٻه سرشتا رائج آهن. هڪ آهي عربي فارسي “علم عروض” ۽ ٻيو آهي هندي “چندو ديا” ۽ موسيقيءَ جو وزن.

هر ٻوليءَ جي لفظي ۽ صوتي جوڙجڪ جون تقاضائون ئي شاعر کي مجبور ڪنديون آهن ته هو شعر جو ڪهڙو علم ۽ قاعدو پنهنجي شاعريءَ لاءِ استعمال ڪري. اسان سنڌي شاعريءَ جو مطالعو ڪنداسين ته معلوم ٿيندو ته اها هندي چند توڙي فارسي علم عروض، ٻنهي تي رچي وئي آهي ۽ اڄ به رچي وڃي ٿي. اسان هتي شعري اصطلاحن ۽ شاعري جي ڪجهه صنفن جو ذڪر ڪنداسين.

عروض

هيءُ هڪ اهڙي قسم جو علم آهي جنهن کي سمجهڻ سان موزون شاعري ڪري سگهجي ٿي. ڇاڪاڻ ته هن علم کي سمجهڻ سان بحر ۽ وزن جي خبر پوي ٿي. عروض معنيٰ ”بلندي“. شاعريءَ جي هن نموني جي ابتدا عرب جي سر زمين کان شروع ٿي. هن جو موجد مڪي شريف جو خليل ابن احمد هو. جنهن شاعري لاءِ ڪجهه اصول ۽ قانون ٺاهيا. ڪن ماڻهن جو

چوڻ آهي ته عرب پنهنجي خيمي کي جيڪا وچين ڪاٺي ڏيندا آهن، جنهن تي سڄو ٻار هوندو آهي ان کي عروض چيو ويندو آهي. سنڌ ۾ اهڙي شاعري عربن جي اچڻ کانپوءِ تڏهن رائج ٿي جڏهن سنڌ ۾ عربي ٻولي لازمي ڪئي وئي. اهڙي طرح سنڌ جي شاعرن عربيءَ جو اثر وٺندي سنڌي شاعري پڻ عروضي قانون موجب ڪرڻ لڳا.

تشبيه:

تشبيه لفظ ”شبيه“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي صورت يا شڪل. عام طرح سان ڪنهن به هڪ شيءِ جي ٻئي شيءِ سان مشابهت ڏيکارڻ کي تشبيه چئبو آهي. مثال: قادر هائيءَ جهڙو قدآور آهي، موسيٰ کي شينهن جهڙو جيو آهي. مٿئين مثال ۾ قادر کي هائيءَ سان ۽ موسيٰ کي شينهن سان تشبيه ڏني وئي آهي.

استعارو:

استعارو جي لغوي معنيٰ آهي ”اُڏارو وٺڻ“. استعارو به تشبيه جي ڪافي ويجهڙائي کان ملندڙ معنيٰ رکي ٿو. استعاري ۽ تشبيه ۾ فرق صرف ايترو آهي ته تشبيه ڪنهن سٺي شيءِ سان پيٽ ڪرڻ کي چئبو آهي. جڏهن ته استعارو سهڻي شيءِ جهڙو لڳڻ کي چئبو آهي. مثال: قادر شينهن آهي، جڏهن ته موسيٰ گدڙ آهي. مٿئين مثال ۾ قادر لاءِ شينهن لفظ جي معنيٰ ۽ موسيٰ لاءِ گدڙ لفظ جي معنيٰ اڏاري ورتي وئي آهي.

تجنيس يا خطي حرفي:

تجنيس حرفي جي معنيٰ ساڳيا لفظ يا هڪ جهڙا اکر. عروضي شاعريءَ جو هي جزو لفظي ڪاريگري جو بهترين گڻ آهي. جنهن سان شعر جي سٺ يا سڄو شعر هم آوازلفظن سان سينگارجي وڃي ٿو.

اول الله عليم، اعلى عالم جو ڌڻي،
 قادر پنهنجي قدرت سين قائم آهي قديم،
 والي واحد وحده رازق رب رحيم،
 سو ساراهه سڄو ڌڻي چئي حمد حڪيم،
 ڪري پاڻ ڪريم جوڙون جوڙ جهان جي.

ڪنايو:

عربي ٻولي جو لفظ آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”رمز يا اشاري ۾ بيان ڪرڻ“. يعني اشارن ۾ اهڙا لفظ ڳالهايا وڃن جو ان جون ٻه معنائون نڪرن. لفظ جي اصلي معنيٰ هڪڙي هجي پر ان مان ڪنهن ٻئي شيءِ ڏانهن اشارو ٿيل هجي ته ان کي ڪنايو چئبو آهي.

مثال:

ڪيترين عورتن گڏجي ڪنوار کي موڙو ڏنو.

قافيو:

قافيو انهن عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جيڪو ”قفا“ مان ورتل آهي، جنهن جو مطلب آهي ته ”پنيان هلڻ“. قافيه وارا الفاظ آواز ۾ هڪ جهڙا هوندا آهن، پر سندن تلفظ مختلف هوندو آهي.

مثال:

چاهت کان انڪاري ماڻهو

جذبڻ تي بمباري ماڻهو

ديس ۾ وڪڻي ايندا آهن،

اهڙا پي واپاري ماڻهو.

مٿئين مثال ۾ انڪاري، بمباري ۽ واپاري قافيا آهن.

رديف:

رديف جي معنيٰ آهي ”ٻيله سوار ٿيڻ يا جوڙيوال ٿيڻ“. اصلاحي معنيٰ ۾ اهو لفظ جيڪو بند جي آخر ۾ ساڳيو ورجايو ويندو آهي.

مثال:

شهر شهر تنهنجي جون گهٽيون و سرن نٿيون،

۽ ڀت تي ٻريل بتيون و سرن نٿيون،

مون گهڻي ئي ڪوشش ڪئي آهي مگر،

تو لکيون جيڪي چنيون و سرن نٿيون.

مٿئين مثال ۾ ”وسرن نٿيون“ رديف آهي.

مطلع:

هي لفظ عربي زبان جي فعل اطلع مان ورتل آهي، جنهن کي لغوي معنيٰ آهي ”ظاهر ٿيڻ“. اصلاحي زبان ۾ هر نظمي صنف جي شروعاتي ٻن ستن کي مطلع چئبو آهي.

مقطع:

هي لفظ قطع مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”پورو ٿيڻ“. اصطلاحي معنيٰ ۾ شعر جي هر صنف جي آخري ستن کي مقطع چئبو آهي. اڪثر شاعر پنهنجو تخلص استعمال ڪندو آهي.

وزن:

عروضي شاعري جو خاص جزو جنهن جي موجب هر سٽ کي پوري ماپ سان لکيو ويندو آهي.

بحر:

بحر جي معنيٰ آهي ”سمند“. شاعري ۾ بحر سمند جي وسعت جهڙو ڪم ڏئي ٿي. هي اصطلاحي معنيٰ موجب هي اهو ماپو آهي، جنهن جي ذريعي شعر جو وزن پورو بيهاريو ويندو آهي.

تجنيس تام:

تام معنيٰ ”پورو“. ڪلام ۾ ٻه يا ٻن کان وڌيڪ لفظ اهڙا اچن جن جو لکڻ پڙهڻ هڪجهڙو هجي پر معنيٰ مختلف هجي. مثال:

جتن ڪر جتن جو، آيا ڪي ايندا،
وڻي پنهنون پاڻ سان وٽان تو ويندا،
دمر نه دميندا، سدا ويندا سائيه ڏي،

1. جتن: ڪوشش ڪرڻ، پاڻ پتوڙڻ، 2. جتن: جت ذات

تجنيس ناقص:

هن کي ”تجنيس معرف“ پڻ چئبو آهي. هن جي صورت به تجنيس تام جهڙي هوندي آهي. پر اچار ۾ زبر يا زير وغيره جو فرق هوندو آهي. مثال:

وَر ۾ ڪونهي وَرُ،
ڏيرن وڏو وَرُ ڪيو.

3. وَرُ : وڪڙ

2. وَرُ : وڪڙ (خراپي)

1. وَرُ : مڙس

تجنيس مرکب:

شعر ۾ هڪ مرکب ۽ ٻئي مفرد لفظ کي ڳنڍيل معنیٰ ۾ پيش ڪرڻ واري صنف کي تجنيس مرکب چئبو آهي

جا هڙ اندر جي، سا هڙ ڏني ساهه ڪي،
سا هڙ چڙي نه ساهه جي سا هڙ ساهڙ ري
سا هڙ ميڙ سميع ته سا هڙ چڙي ساهه جي.

مثنوي:

لفظ مثنوي ”تشنیه“ مان ورتل آهي جنهن جي معنیٰ آهي ”پ“ يا ”جوڙو“. اصطلاحی معنیٰ ۾ بيتن جي ان طويل سلسلي کي مثنوي چئجي ٿو جنهن ۾ ڪا ڪهاڻي، واقعو يا داستان، بيان ٿيل هجي. مثنوي ۾ لاتعداد بيت هوندا آهن. هر هڪ بيت ٻن مصرعن تي مشتمل هوندو آهي. ٻئي مصرعون پاڻ ۾ هم قافيه هونديون آهن. هر هڪ بيت جو ردیف ۽ قافیو الڳ هوندو آهي. پر ڪهاڻي ايئن تسلسل سان هوندي آهي. جيئن زنجير جون ڪڙيون پاڻ ۾ مليل هونديون آهن.
مثال:

محمد هر دو عالم جو شهنشاهه،
محمد راز رباني جو آگاهه،
محمد صاحب لولاڪ آهي،
محمد مالڪ افلاڪ آهي.

مثن:

مثن عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معنیٰ آهي ”اٺ ستون“. سٽاءَ جي لحاظ کان شروعاتي ڇهه ستون پاڻ ۾ هم قافيه هجن ٿيون ۽ آخري ٻه ستون وراڻي جو پوئلڳ هجن ٿيون. هن ۾ قومي، اخلاقي ۽ عشقيه انداز بيان ٿيل آهي.

مثال:

سدا جي ذات ظاهر ڪندو اسرار مان آهيان،
جي غفلت ۾ رهن تن کي ڪندو هوشيار مان آهيان،
نشو سڀ ننڊ جو ناهي ڪندو بيدار مان آهيان،
رهي جو سست تنهن کان سدا بيزار مان آهيان،
رکي محبت جيڪو دل انهيءَ جو يار مان آهيان،
سندس نور ايمان کي ڪندو نروار مان آهيان،

ڪڍي نقاش فطرت منهنجي ڇا تصوير اي شاعر،
ڏسي تصوير سان ڪو نظم ڪر تحرير اي شاعر

مسدس:

هي پڻ عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”جه ڪنڊو“. علم عروض جي قاعدن موجب هي شاعري جي اها صنف آهي جيڪا ڇهن ستن تي مشتمل هجي. عام طور تي سندس جوڙ جڪ شروعاتي چار ستن پاڻ ۾ هم قافيه ۽ پويون ٻه ستن پاڻ ۾ هم قافيه هجڻ لازمي آهن. هن ۾ هر قسم جا مضمون شامل هجن ٿا. جيئن وطن جي حب، قومي اصلاحي ۽ اخلاقي مضمون وغيره.
مثال:

اسان انسان اڄ بلڪل صفا مٽجي چڪا آهيون،
حرس و حوس جي ديو کان لتـجـي چڪا آهيون،
تعصب قوميت جي قيـد کان ڪـتـجي چڪا آهيون،
سبب هي آهي شريعت کان جڏهن هٽجي چڪا آهيون،
تڏهن ڪـيـنو اسان ۾ تـڏـهن دل ۾ ڪدورت آ،
خدا جي نيڪ بندن جي زـمـاني ۾ ضرورت آ.

فصاحت:

اهو ڪلام جنهن ۾ اهڙا لفظ ڪم آيل هجن جو انهن جي اُچار سان زبان ۾ ڪنهن به قسم جي اٽڪ محسوس نه ٿئي، تنهن کي فصيح ڪلام چئبو آهي. اهو نمونو نه فقط ڪڏهن ڪڏهن پر هميشه شاعر جي ڪلام ۾ ازتيار ڪيل هجي. پر اهو جيڪڏهن نمونو ڪڏهن ڪڏهن اختيار ڪيل هوندو ته ان ڪلام کي فصيح ڪلام نه چئبو.

بلاغت:

هن مان مراد شاعر جو ڪلام وقت ۽ حال جي مطابق هجي. انسان ۾ قسمن قسمن جذبا پيدا ٿين ٿا. ڪڏهن غم واري ڪيفيت آهي ته ڪڏهن خوشي واري، ڪڏهن مستي ۽ مدهوشي وارا جذبا ته ڪڏهن عشق ۽ محبت جا، ڪڏهن ڪاوڙ ڪڏهن ڪل، ڪڏهن بيقراري. شاعر انهن سڀني ڪيفيتن کي اهڙي صفائي ۽ چٽائيءَ سان مختصر پر معنيٰ خيز لفظن ۾ بيان ڪري جو پڙهندڙن ۽ ٻڌندڙن جو ڌيان ان طرف ٿي وڃي.

سلاست:

سلاست مان مراد شاعر جي ڪلام ۾ اهڙا لفظ ڪم آيل هجن جيڪي روزانو استعمال ٿيندا هجن. شاعر استعاره، تشبيهون ۽ ٻيون ڪلامي صنفون اهڙيون ساديون استعمال ڪري جو ماڻهو يڪدم سمجهي وڃن ۽ پنهنجي قابليت آهر لطف حاصل ڪري سگهن ۽ ان ڪلام جي سلاست ۽ سادگي ڏسي ماڻهو پاڻ چوڻ لڳي ته اهڙي شاعري آئون به ڪري سگهان ٿو.

جدت:

جدت جو مطلب اهو آهي ته شاعر پنهنجي ڪلام ۾ نواڻ آڻي. اهڙي مضمون تي شاعري نه ڪري جنهن تي اڳ ۾ ئي ڪنهن شاعر طبع آزمائي ڪئي هجي يا ڪنهن طبع آزمائي ڪئي به هجي ته ان کي اهڙي نموني ادا ڪري جو ايئن محسوس نه ٿئي ته ڪٿان ڪو نقل ڪيو اٿس. شاعر پنهنجو مطلب اهڙن نون طريقن سان بيان ڪري جو پڙهندڙن جو ڌيان ٽٽي نه سگهي. سندس لفظن ۽ جملن جو اهڙو اثر هجي جو پاننجهي ته اهي لفظ ۽ جملا سندس اندر مان اڌما ڌڻي نڪتا آهن.

گنان:

گنان لفظ سنسڪرت جي لفظ ”گيان“ مان ورتل آهي جنهن جي معنيٰ ڄاڻ ۽ علم آهي. ٻين لفظن ۾ اهو علم جو عبادت، رياضت جي نتيجي ۾ حاصل ٿئي. اصطلاحي معنيٰ ۾ گنان شعر جو اهو قسم آهي جنهن ۾ اسماعيلي مبلغن ماڻهن کي تعليم ڏني.

سومرن جي دور حڪومت ۾ اسلام جي جدا جدا فرقن جا داعي سڄي ملڪ ۾ پکڙجي ويا. جن ۾ اسماعيلي فرقي جا مبلغ به هئا، جن ۾ سيد نور الدين، پوءِ شمس الدين، پوءِ پير شهاب الدين ۽ سندس فرزند پير صدرالدين 1201ع ۾ سنڌ ۾ آيا. هنن سنڌي ٻولي سکي ماڻهن کي اسلامي اصول سمجهاڻ لاءِ گنان لکيا.

فني سٽاءَ جي لحاظ کان گنان مسلسل ڊگها نظم به آهن ته ننڍا به آهن.

اٿي الله گهرين نه بنڊا، تون ستين سڄي رات،

نڪا جوڙي جيوت جي، نڪو ٿمر سات

هن بند ۾ پير صدرالدين الله جي بندگي ڪرڻ جي نصيحت ڪئي آهي. مضمون جي لحاظ کان گنان ۾ مذهبي تعليم، امامت، روحانيت، اخلاقيات، فنا جا، بقا جا مسئلا بيان ڪيل آهن.

علم بديع:

علم بديع عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي لغوي معنيٰ آهي ”نئين ايجاد“. اصطلاحي زبان ۾ سنڌي طرز تحرير (نظم ۽ نثر) کي پرڪشش، خوبصورت، دلڪش، رنگين ۽ پر اثر بنائڻ لاءِ معنائن مان نهايت ڪاريگريءَ کان ڪم وٺڻ کي علم بديع چئبو آهي.

بيت:

بيت سنڌي شاعري جي قديم ۽ مقبول صنف آهي. سنڌي شاعري ۾ بيت سڀ کان اول ڳاهه جي صورت ۾ ملن ٿا. اهي، قصن، ڪهاڻين ۽ رومانوي داستانن جي وچ ۾ ملن ٿا. جن جي شروعات سومرن جي دور حڪومت ۾ ٿي.

ابتدائي زماني ۾ بيت ٻن ستن تي مشتمل هئا.

اڪر پڙهه الف جو، ٻيا ورق سڀ وسار،

اندر تون اڃار، پنا پڙهندين ڪيترا.

پر اڳتي هلي ٽن چئن ستن وارا بيت پڻ ٺهڻ لڳا، جيئن شيخ اياز جو هي بيت آهي.

آيو آڏي رات جو، پرينءَ جو پڙ لاءِ،

چڪڻ لڳو چنڊ جو، گهرو گهرو گهڙاءُ

صدين جو سوداءُ، جاڳي اٿيو جيءَ ۾.

شاعري جي هن خوبصورت ۽ قديم صنف جا شاعر قاضي قادن، شاهه ڪريم، لطف الله قادري، شاهه لطيف، سچل سرمست ۽ شيخ اياز جهڙا ملن ٿا.

موجوده دور ۾ بيت کي نئون رنگ ڏنو ويو آهي. بيت ۾ تاريخي ۽ مقامي واقعا، سياسي، معاشي حالتون بيان ٿيل آهن. انهن شاعرن ۾ استاد بخاري، راشد موراڻي، اڌل سومرو، تاجل بيوس، مخدوم امين فاهيم وغيره شامل آهن.

ڪافي:

ڪافي عربي ٻوليءَ جي لفظ ”ڪفلى“ مان نڪتل آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”پورو هجڻ“. سنڌي شاعري جي مشهور ۽ عام صنف ”ڪافي“ آهي. سنڌ ۾ ڪافي جي شروعات ڪڏهن ٿي، ان لاءِ مختلف رايا ملن ٿا.

ڪن محققن جو خيال آهي ته ڪافي تمام قديم صنف آهي پر اهو اڻ تصديق نظريو آهي. 10 صدي هجريءَ ۾ ڪافي جي موجودگي جي ثابتي ملي ٿي. هن وقت تائين جيڪا تحقيق ٿي آهي ان مطابق ٻه نظريا سامهون آيا آهن. ڪي محقق چون ٿا ته ڪافي ۽ وائي هڪ ئي صنف آهي. ته ڪي چون ٿا ته هي ٻئي الڳ صنفون آهن. هڪ عالم جو رايو آهي ته لفظ ڪافي جي مادي اشتقاق ”ڪفو“ آهي. جنهن جي معنيٰ ”ساهمي جا ٻئي پڙ برابر“. ان ڪري اصلاحي معنيٰ ۾ اهو نظم جنهن ۾ هر مصرع جون حرڪات، سڪنات ۽ وزن هڪجيترو ۽ هم وزن هوندو آهي.

جيئن ته هي ديسي شاعريءَ جي صنف آهي ان ۾ رسم رواج، عشق، محبت، صدا، التجا، ويوڙي جو ورلاپ ۽ درد جون دانهو. وغيره جهڙا موضوع اچي وڃن ٿا. شاهه نصير، خوش خير

محمد، بيڪس، غلام شاهه راشدي، سچل سرمست، بيدل فقير، خليل لشاري ۽ مصري شاهه وغيره ڪافيءَ جا شاعر آهن. بيدل جي ڪافيءَ جو نمونو:

- جو ئي آهيان سو ئي آهيان، پول نه ڪو پائيان،
 1. ويس لبيس دين ڪفر جا، ڪي ئي لاهيان، ڪي ئي پايان،
 2. مومل واري ويس ورن ۾، گهٽ هزارين گهيا،
 3. هن مظهر ۾ ڪاڻ بهاني، بيدل نانءُ سڏيان.

وائي:

وائي لفظ پراڪرت جي ”وايا“ ۽ سنسڪرت جي لفظ ”وارتا“ مان جڙي آهي. ٻنهي جي معنيٰ آهي ”ڳالهه“. ڪن محققن ان کي ڪافي به سڏيو آهي.

وائي جا بند گهڻو ڪري هڪ مصرع تي مشتمل ٿين ٿا. شاهه لطيف رحم ۽ شاهه عنايت وائي ۾ ڏيڍ مصرع به آندي آهي. ٿل کان پوءِ جيڪا به ست اچي ٿي، ان کانپوءِ واري آيل اڌ ست سڄي وائي ۾ ورجايل هوندي آهي. جيئن:

آءُ ٻارو چل اچ، پنهل ڄام پڙچ،
 موت وڇوڙو ٿو ماري.
 قولن ڪوڙي آهيان، صاحب وڻي سچ،
 پسن جنهن پٺاري.....
 موت وڇوڙو ٿو ماري.

ڪن محققن جو خيال آهي ته وائي شاهه لطيف جي ايجاد ڪيل صنف آهي. انهيءَ دور ۾ شاهه عنايت، روحل فقير، سچل سرمست ۽ بيدل جون وايون مشهور ٿيون. جڏهن ته جديد دور ۾ تنوير عباسي، نياز همايوني، شيخ اياز ۽ امداد حسيني جون وايون مشهور آهن.

تخلص:

خاص قسم جو نالو يا لقب جيڪو هڪ شاعر شاعري جي دنيا ۾ پنهنجي لکيل نظم عوام ۾ ڄاڻائي. هي عام طور تي مقطع ۾ لکيو ويندو آهي. مثال طور: عبداللطيف، اياز، سانگي، اداسي وغيره

غزل:

غزل عربي ٻولي جو لفظ آهي جنهن جي لغوي معنيٰ آهي ”عورت جي حسن جي تعريف ڪرڻ“. اصطلاحِي معنيٰ ۾ غزل شعرن جي ان مجموعي کي چئبو آهي، جنهن ۾ محبوب جي حسن ۽ رعنائِي، آرائش ۽ زيبائش جو ذڪر ڪيو ويندو آهي. موجوده دور ۾ هر قسم جو مضمون غزل ۾ آندو وڃي ٿو. محبوب جو حسن، اخلاقي، تهذيبي، معاشي ۽ معاشرتي مضمون غزل جي زينت بنجن ٿا.

فني ستاء جي لحاظ کان غزل ۾ گهٽ ۾ گهٽ پنج ۽ وڌ ۾ وڌ ٻارهن شعر هوندا آهن. غزل جي پهرين شعر کي ”مطلع“ ۽ آخري شعر کي ”مقطع“ چئبو آهي. مطلع جون ٻئي مصرعون پاڻ ۾ هم قافيه هونديون آهن. باقي ٻين شعرن جون مصرعون پهرين شعر سان هم قافيه ٿينديون آهن. سنڌي غزل جو پهريون شاعر نور محمد خسته هو. جيڪو ڪلهوڙن جي دور جو شاعر آهي. پر ٽالپرن جي دور ۾ غزل جي صنف ترقي ڪئي. خود ڪيترائي ٽالپر حڪمران شاعر هئا. اعليٰ درجي جو شاعر سچل سرمست رح ملي ٿو. جنهن ”ديوان آشڪار“ فارسي غزل لکيا. ان سان گڏ سنڌي غزل پڻ ملن ٿا.

اشتقاق:

اشتقاق لفظ ”شق“ مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ”چيرڻ“ ڪنهن به لفظ جو بنياد ظاهر ڪرڻ کي اشتقاق چئبو آهي.

نظم:

هي عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي هن جي معنيٰ آهي ”ضابطو ۽ پابندي“.

منظر نگاري:

هيءَ شاعريءَ جي فن جي هڪ خاص صنف آهي. هن ۾ شعر ڪنهن حقيقت يا واقعي جي نظاري جي ماحول پتاندر فطري طور بيان ڪري ته ان کي منظر نگاري چئبو آهي.

مصرع:

هي عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”دروازي جو طاق“. ڪنهن به شعر جي هڪڙي سٽ کي مصرع چئبو آهي.

نثر:

سنڌي ٻوليءَ ۾ ادب جو ٻيو قسم نثر آهي. انجو مطلب آهي ته نظم کان علاوه باقي رواني ۾ ڳالهائڻ ۽ لکڻ وارو ادب، اسان جيڪي ڳالهه ٻولھ يا لکپڙھ ڪريون ٿا، انهيءَ کي نثر چئبو آهي.

نثر ٻن قسمن جو هوندو آهي.

(1) سادو نثر (2) اوچو نثر

ڏوهيڙو (دوهو):

سنڌي شاعريءَ جو هڪ قديم فن آهي. ڏوهيڙو اهڙي شعر کي چوندا آهن جنهن ۾ علم عروض موجب ردیف ۽ قافيه جي پابنديءَ جي بندش نه آهي. البتہ وزن جو لحاظ رکڻ ضروري آهي. مثال:

ساري رات سبھان، جاڳي جن ياد ڪيو،
تنهن جي عبداللطيف چئي مٽيءَ لڌو مان،
ڪوڙئين ڪن سلام، آڳ اچيو ان جي.

جي پڇڻا سي نه منجهڻا، جي پڇڻ سي وير،
جو لکن منجهه مائروئن سو مڪڻ منجهه ڪير.

تصوف:

هي صوفي فقيرن جو طريقو آهي، هن کي عربي ۾ ”وحدت الوجود“، هنديءَ ۾ ”وحدانيت“، فارسيءَ ۾ ”هم اوست“ سنڌيءَ ۾ ”سپ ۾ سائين“ چئبو آهي. صوفي بزرگن کي هر شيءِ ۽ هر هنڌ محبوب حقيقي جو جلوو پسڻ ۾ ايندو آهي. سندن هر فعل ۽ هر عمل ۾ قدرت جو ڪرشمو ڪار فرما نظر ايندو آهي. شاهه لطيف، سچل، سامي صوفي شاعر ٿي گذريا آهن.

مناجات:

هيءَ شعر جي اها صنف آهي جا گهڻو ڪري ٻن ستن تي مشتمل هوندي آهي ۽ ٻئي ستن پاڻ ۾
هر قافيه هونديون آهن. مناجات ۾ خالق اڪبر کان نهايت عجز ۽ انڪساريءَ سان دعا گهري
هوندي آهي. هن ۾ سوء ان جي (دعا) ٻيو ڪو به موضوع استعمال نٿو ڪري سگهجي.

سنڌ سلامت

سمجهاڻيون

شاهه عبدالڪريم (1538_1623)

(1)

مُورڪ مُور نہ ٻُجهڻا، هيڏانهن هوڏانهن ڪُن،
ڪٿر جنين اکين ۾، سي ڪيئن پرين پسن؟

سمجهاڻي: هن شعر ۾ شاهه عبدالڪريم بلڙيءَ وارو فرمائي ٿو ته نادان ۽ بي سمجهه انسان ڪڏهن به اها ڳالهه نه سمجهندا آهن ۽ نه وري محبوب حقيقي جي جلوي جو مشاهدو ڪري سگهندا. ڀلي انهن کي مختلف طريقن سان سمجھائجي تڏهن به نه سمجهندا. ڇاڪاڻ ته انهن جي اکين تي پردو آهي. اُهي پنهنجي محبوب کي ڪيئن ٿا پروڙي سگهن.

(2)

پاڻيون جان نه ڪجن، روئي ڏوئي اڪڙيون،
جڙ ڪجڙ جن اکين ۾، سي ڪيئن پرين پسن؟

سمجهاڻي: جيڪڏهن محبوب جي محبت ۾ تون روئي ڏوئي اڪيون صاف نه ڪندين ته ديدار نه ڪري سگهندين. جنهن جي اکين ۾ بيائيءَ جو ڪنو پاڻي ۽ ڪن ڪچرو پيو آهي، سي حقيقي محبوب جو جلوو ڪيئن ڏسي سگهندا.

(3)

سَچُ ساعت هڪڙي، جي ٿئي اڪيئون ڌار،
ته ڪر سڀ ڄمار، ڏنوسين نه ڪڏهن.

سمجهاڻي: شاهه ڪريم هن بيت ۾ فرمائي ٿو ته محبوب جيڪڏهن هڪڙي گهڙي به نظر کان پري رهي ته ايئن محسوس ٿئي ٿو ته اها جدائي جي گهڙي وڏي عرصي جو وڇوڙو آهي. جا گهڙي الله پاڪ جي ذڪر کان غفلت ۾ گذري ٿي ته ڄڻ سڄي عمر جي عبادت نامڪمل ٿئي ٿي ۽ افسوس ٿئي ٿو

(4)

هينون نہ حاضر جن، پرين نہ اڳڙين ۾،
ٺلها ڍنڍا سڪتا، هئين جاڙ جيئڻ

سمجھائي: اهي طالب جن جي دل محبوب جي طرف مائل نہ آهي يعني عبادت بہ دنيا جي شين ۾ اٽڪيل آهي ۽ محبوب کي اکين سان نٿا ڏسن، اهي خالي ۽ ڍانڍي (ڌار پيل) دلي وانگر آهن جيڪو ظاهر ۾ تہ صحيح آهي پر ڪم جهڙو نہ آهي. انهن انسانن جي زندگي بي مقصد آهي جيڪي ضرورت وقت ڍانڍي مت وانگر ڦريو وڃن.

(5)

مجازي موهي، ڪڏهن ويندہ نڪري،
اڳڙيون تو هي، مڇڻ وهي وسهي.

سمجھائي: هي دنيا فاني آهي ۽ هن دنيا جي فريبن ۾ ڦاسي اصل مقصد انسانيت کي هٿن مان نہ ڇڏڻ گهرجي. حقيقت ۾ ظاهري آسائشون ۽ لذتون فاني آهن. دنيا اُچ جو مثال آهي جنهن جو اصل وجود ڪو بہ ناهي. ان ڪري اصل حقيقت کي سمجھڻ لاءِ اندر جي اک کان ڪم وٺ. متان تون هن فاني دنيا ۾ اڪيون اڙائيندڙ ڪري ويهي رهين.

(6)

ڌڪين ڌات پئو، هيٺو لوھ سنداڻ جيئن،
سنياري کي سڄڻين ورڇي تان نہ وٺو.

سمجھائي: پنهنجي پرين جي ياد ۾ ڌڪ ۽ تڪليفون ايئن لڳن ٿيون جيئن لوهار ڌاتوءَ کي سنداڻ تي رکي کڻيندو آهي. محبوب جي طرفان اسان جي دل تي ڪيترائي پيرا چوٽون لڳيون آهن. پر سنداڻ ڪڏهن بيزار ٿي لوهار سان شڪايت نہ ڪئي آهي ۽ عشق ۾ آيل تڪليفن کي دل خوشي سان قبول ڪري ٿي.

(7)

جي جاڳندي مَن ۾، ستي پڻ سيئي،
مَن پريان نيئي، پڳهيو پاڻ ڳري.

سمجھائي: مون کي پنهنجو محبوب جاڳ توڙي نند ۾ ياد آهي ۽ پيڙي جي رسي وانگر ٻڏي قابو ڪري پاڻ ڏي چڪي رهيو آهي. ان ڪري محبوب کان جدائي ممڪن ئي نہ آهي. آئون هن جي ياد ۾ هر وقت مصروف آهيان.

(8)

پاڻياري سر پھڙو، جر تي پڪي جيئن،
اسان سڄڻ تيئن، رهيو آهي روح ۾.

سمجھائي: جيئن پاڻي پريندڙ عورت جي مٿي تي بہ دلا هڪٻئي مٿان ايئن رکيل هوندا آهن جو انهن ۾ وڻي نہ هوندي آهي، جيئن آبي پڪي پاڻيءَ ۾ ترندو آهي تہ پاڻي ۽ پڪي هڪ ٻئي سان مليل هوندا آهن. بلڪل اهڙي طرح مون ۾ محبوب سمائل آهي ۽ مان محبوب ۾ سمائل آهيان ۽ اسان جي رڳ رڳ ۽ روح پاڻ ۾ سمائل آهن.

(9)

وَرُ سان سُڃي ويٺو، جتي سڄڻُ هيڪڙو،
سو ماڳوئي ڦير، جتي ڪوڙ ڪُماڙوئين.

سمجهاڻي: هڪ الله لوڪ انسان کي اها جاءِ نه ٿي وڻي جتي انسان ته گهڻا هجن پر سڀ دغا باز ۽
دولاب سان ڀريل هجن. اهو نااهل ماڻهن وارو ماڳ مٿائي ڇڏ. مون لاءِ ويرانو بهتر آهي. جتي
صرف اڪيلوالله هجي.

(10)

ڇاڇر ڇڳيرن، گهور نه اچي گهاتوئين،
اڪيون انين سنڊيون، ڪڏا ڪرئون پُڇن.

سمجهاڻي: شاعر ماڻهن جي اجائي زندگي گذارڻ جو ذڪر ڪندي چوي ٿو ته اهي ماڻهو جيڪي
تانگهي پاڻي ۾ تڙگي رهيا آهن. انهن کي توڻن جيان اونهي سمنڊ جي ڪا به خبر ناهي. هنن جو
اڪيون صرف تري ۾ پيل پاڻيءَ جون لاهيون ڇاڙهيون جانچي رهيون آهن.

(11)

هنجهه تتيئين هو، اونهي ۾ اوڙاهه جو،
اي ڪانيرو ڪو، ڇاڇر ۾ ڇيرون ڪري.

سمجهاڻي: هنجهه پکي پنهنجو کاڌو انهي پاڻيءَ مان ڳولي ٿو. پر ان جي برعڪس ڪانيرو جيڪو
ڪارو ۽ گندو پکي آهي، اهو به آبي پکي آهي پر ان جي خوراڪ مرڊا جانور آهن. جيڪي مٿاڇري
تي نظر اچن ٿا. شاعر هن بيت ۾ ڪانيرو کي دنيا دار انسان سان تشبيهه ڏئي ٿو ۽ هنج مان مراد
اهو انسان آهي جنهن جي نظر گهرائي تي آهي. ڪانيرو دنيا کي سڀ ڪجهه سمجهي ٿو ۽ کاڌو
حاصل ڪرڻ لاءِ لامارا ڏئي ٿو جيڪو انسانيت جي ابتڙ آهي.

شاھ عبداللطيف ڀٽائي (1690_1752)

سُرُ يمن ڪلياڻ

(1)

تون حبيب، تون طبيب، تون درد جي دوا،
جانب منهنجي جيءَ ۾، آزار جا انواع،
صاحب! ڏيڇ شفا ميان! مريضن کي.

سمجھائي: شاھ عبداللطيف ڀٽائي سُرُ يمن ڪلياڻ جي هن بيت ۾ پنهنجي خالق مالڪ ۽ پالڻهار سان مخاطب ٿيندي فرمائي ٿو ته اي الله! تون ئي منهنجو دوست آهين، تون ئي منهنجو ويڇ ۽ منهنجي مرضن جو علاج آهين، منهنجي اندر ۾ دغا، فريب، ڪوڙ، دوکو، حرام خوري ۽ خود غرضي وغيره انيڪ قسمن جون پيڙائون آهن. اي صاحب! تون ئي انهن مرضن ۾ ڦاٿل مريضن کي چوٽڪارو ڏي.

(2)

تون حبيب، تون طبيب، تون درد جون دارون
دوا آهن دل کي، تنهنجون تنـوارون،
ڪريان ٿي ڪارون، جيئن ٻُڪي ٻڻئون نه ٿئي.

سمجھائي: اي رب! تون ئي منهنجو دوست ۽ حڪيم آهين. تون ئي تڪليفن جي دوا آهين. هن دنيا جا حڪيم منهنجي مرضن کي نه سمجهي سگهيا آهن ڇو ته تنهنجو ذڪر ۽ تنهنجي يادگيري منهنجي بيماريءَ جو علاج آهي. ان لاءِ منهنجي پڪار اها آهي ته منهنجي هن بيماريءَ جو علاج دنيا جي هن حڪيمن کان نه پر تنهنجي هٿن سان ٿئي ٿو. منهنجي هن بيماريءَ کي دور ڪرڻ لاءِ منهنجي نفس کي ايترو سرڪش نه ڪجانءِ، جو توسان آئون ڪنهن ٻئي کي شريڪ ڪريان.

(3)

تون حبيب، تون طبيب، تـنـهـر ڊنن ڊپ،
تون ڏيڻ، تون لاهين تون، تنهر هادي، رب،
آهرِ ايءُ عجب، جن وارو ويڇ ويهارين،

سمجھائي: اي الله تون منهنجو سڄڻ ۽ محبوب آهين. تون ئي حڪيم ۽ بي سهارن جو سهارو آهين. تون ئي آزمائش لاءِ تڪليفون ڏئين ٿو ۽ وري انهن کان آجو ڪرين ٿو. شاھ سائين آخري ست ۾ تعجب کائي چوي ٿو ته اي مالڪ! مون کي انهيءَ تي عبرت آهي ته جڏهن تون زبردست حڪيم آهين ته تو هن دنيا ۾ حڪيم ڇو ويهاريو آهن؟ جو اسان جي دلين ۾ ايڏا وسوسا ٿو وجهين جو تنهنجي هوندي اسان دنيا جي حڪيمن کان علاج ڪرايون پر اصل شفا ته تنهنجي هٿ ۾ آهي. تون ئي هن بيماريءَ کان نجات نصيب فرماءِ.

(4)

تون حبيب، تون طبيب، تون دارون ڪي دردن،
تون ڏيڻ، تون لاهين، ڏاٽر ڪي ڏکڻـــدن،
تڏهن ڦڪيون فرق ڪن، جڏهن امر ڪر هو ان ڪي.

سمجهاڻي: يا الله! تون منهنجو دوست ۽ حڪيم آهين. منهنجي تڪليفن جو علاج به تون ئي آهين. اي ڏاٽار! تون ئي ڏک ڏيڻ وارو آهين ۽ انهن کي دور ڪرڻ به تون ئي ڄاڻين ٿو. هي ڊاڪٽر دوائون ته ڏين ٿا پر نيڪ ڪرڻ جي سگهه کان محروم آهن. ان لاءِ چون ٿا ته دوائون تڏهن اثر ڪنديون جڏهن انهن دوائن کي الله پاڪ جو حڪم ٿيندو. ڇاڪاڻ ته تون ئي ڪائنات جو خالق، مالڪ ۽ قادر آهين. هر شيءِ تنهنجي حڪم جي تابع آهي.

سُرُ يمن ڪلياڻ

(1)

پچ پتنگن کي، سندن ڪامڻ خبرون،
اٿڻو وجهن اڳ ۾. جي پنهنجو جي،
جيئري جنين جي، لڳا نيزا نينهن جا.

سمجهاڻي: شاھ صاحب فرمائي ٿو ته جيڪڏهن توهان خدا جا سچا عاشق آهيو ۽ خدا تعاليٰ جي قرب حاصل ڪرڻ جا خواهشمند آهيو ته تڪليفون برداشت ڪريو. پتنگن کان پڇو ته جلبو ڪيئن آهي؟ اهي پنهنجي جسم کي باهه ۾ اڇلائن ٿا ڇو ته انهن کي جيئري ئي عشق جون نائڪون لڳل آهن ۽ اهي عشق جي راهه ۾ تڪليفن کان بي نياز هوندا آهن.

(2)

پتنگ چابين پاڻ کي، ته اچي اڳ اُجهاءُ!
پچڻ گهڻا پڇائيا، تون پچڻ کي پڇاءُ،
واقف ٿي وساءُ، اڳ نه ڏجي عام ڪي.

سمجهاڻي: جيڪڏهن اي انسان! تون پاڻ کي سچو طالب سڏائين ٿو ته باهه کي پاڻ ۾ جذب ڪر. مطلب ته تون پنهنجو پاڻ کي خدا جي وجود ۾ فنا ڪري ڇڏ. ان آتش (پچڻ) گهڻن کي جلائي ڇڏيو آهي. پر تون خود ان آتش کي جلاءِ. جڏهن تون ان منزل ۾ ڪامياب ٿي وڃين ته پوءِ اهو راز ڪنهن کي به نه ٻڌاءِ ڇو ته ماڻهو بي سمجه آهن.

(3)

پتنگ چابين پاڻ کي، ته چيري پڻ ڄاڻي،

تان تان تائج ٿو ڏي، جان آڳ نه اجهائي،
وسهه وهائي، آڳ نه ڏجي عام ڪي.

سمجهاڻي: جيڪڏهن تون پاڻ کي عاشق سڏائين ٿو ته محبت جي مڃ جي تپش کان آگاهه ره يا قرباني ڏيڻ لاءِ تيار ره. جيستائين باهه وسامي نه وڃي. مطلب ته تون باهه کي پاڻ ۾ پسر ڪر پنهنجو ۽ محبوب جو وجود هڪ ئي وڃي، پوءِ اها خبر ماڻهن کي نه پوڻ ڏي.

(4)

پتنگن چاين پاڻ کي، ته پسي مڃ مَر موت،
سهائي سپرين جي، گهڙ ته ٿين گهوٽ،
اڃا تون اُروٽ! ڪوري خبر نه لهين.

سمجهاڻي: جيڪڏهن تون پاڻ کي عاشق سمجهين ٿو ته باهه ڏسي پوئتي نه موت. پر انهيءَ باهه جي شعلن ۾ ٽپي محبوب جي اڳيان سرخرو ٿي ۽ حقيقي منزل ماڻ. تون اڃا ڪچو سيڪڙو آهين. ڪوري ۾ جلڻ جي خبر تو کي نه آهي.

(5)

پتنگن پنه ڪئو، مڙا مٿي مڃ،
پسي لهس نه لچئا، سڙيا مٿي سڃ،
سندا گچين گچ، ويچارن وڃاڻيا.

سمجهاڻي: پتنگا ارادو ڪري اچي جان نثاريءَ لاءِ تيار ٿي اچي بيٺا ۽ اهي باهه جي تو ۽ تاب کي ڏسي پوئتي نه هٽيا بلڪه سچ جي مٿان ساهه صدقي ڪري ويچارن پنهنجون ڪيئي سسيون قربان ڪري ڇڏيون.

(6)

چڙهڻو چڪاسن چاءِ، آڳ ٻرندي آڻيا،
وهسن واڙي ٿل جنءِ، محبتي مڃ لاءِ،
آڻي پاڻ آڙاءِ، ڪٿي ڪوري وڃ ه.

سمجهاڻي: پتنگن جي اها فطرت آهي ته جتي باهه ڏسن اتي هليا ايندا آهن. شاهه صاحب هن بيت ۾ عاشقن کي چوي ٿو ته پنهنجي اندر ۾ اها فطرت پيدا ڪريو ته جتي به توهان جو محبوب (الله) آهي اتي پهچي وڃو. آڙاهه کي واڙيءَ جي گلن مثل سمجهي ان ۾ ٽپي پئو ۽ پاڻ کي محبوب جي هستيءَ سان گڏ ڪري پنهنجو وجود پسر ڪري ڇڏ.

سرُ ڪنڀات

(1)

چوڏهينءَ چنڊ! تون اُڀرين سھسين ڪري سينگار،
پلڪ پريان جي نہ پڙين، جي حيلن ڪريين هزار،
جهڙو تون سڀ ڄمار، تهڙو دم دوست جو،

سمجھائي: شاھ صاحب سر ڪنڀات جي هن بيت ۾ چوڏهين جي چنڊ سان مخاطب ٿي فرمائي ٿو ته اي چوڏهينءَ جا چنڊ! تون سوين سينگار ڪري نڪرين ٿو ۽ ايئن لڳي ٿو جڻ چانديءَ جو گولو هجين پر پوءِ به منهنجي محبوب حضرت محمد ﷺ جي ذري برابر به ناهين. تنهنجي سڄي عمر جي سونهن منهنجي محبوب جي هڪ پل جي سوجهري ۾ آهي.

(2)

سھسين سڄن اُڀري، چوراسي چنڊن،
با الله، ري پرين، سڀ اونڌاھي پائڻيان.

سمجھائي: شاھ صاحب پنهنجي محبوب جي حسن کي ساراهيندي چوي ٿو ته سوين سج ۽ سوين چنڊ گڏجي هن دنيا کي روشن ڪرڻ لاءِ نڪرن تڏهن به منهنجي محبوب حضرت محمد ﷺ جي هڪ جلوي جي برابر نٿا ٿي سگهن. جيڪڏهن منهنجي محبوب جي جلوي جو نور نه هجي ته هر طرف اونڌاھي آهي.

(3)

چنڊ! چٽائي تنهنجي، سياهيءَ ۾ سور،
لايان لال لڱن کي، چندن پري پور،
ڪوماڻو ڪپور، مون وانجهائيندي پرينءَ کي.

سمجھائي: هن بيت ۾ شاھ صاحب چنڊ سان مخاطب ٿيندي چوي ٿو ته اي چنڊ! تنهنجي روشني مون کي محبوب جي جدائيءَ ۾ ڏاڍي تڪليف ٿي ڏئي. آئون پنهنجي محبوب جي انتظار ۾ لڱن کي ڪافور هڻي خوشگوار ڪيو وينو آهيان. مون محبوب جو ايترو انتظار ڪيو آهي جو اها لڱن تان خوشبوءِ به اڏامي وئي آهي. تون وري مون کي پنهنجو حسن ٿو ڏيکارين. مون کي نفرت آهي ان خوبصورتيءَ سان جيڪا محبوب جي جدائيءَ ۾ سامهون اچي.

(4)

چنڊ! چئين حق، جي وڙهين جي وچرين،
ٻه اڪيون ٿئو نڪ، تو ۾ ناهي پرينءَ جو.

سمجهاڻي: شاھ صاحب هن بيت ۾ فرمائي ٿو ته اي چنڊا! اگر تون ناراض ٿئين، وڙهين يا بيزار ٿئين پر ڳالهه حق ۽ سچ ٿو ڪريان ته منهنجي محبوب جي هڪ به وصف تو ۾ ناهي. جيڪي خوبيون منهنجي محبوب ۾ آهن تو ۾ انهن جي کوٽ آهي.

(5)

چنڊا! چئين سچ، جي مـ____ني مور نه پائين،
ڪڏهن اڀرين سنـ____هڙو، ڪڏهن اڀرين ڳچ،
منهن ۾ ٻڙي مڇ، تو ۾ ناهي پيشاني ڀرينءَ جي.

سمجهاڻي: اي چنڊا! اگر ناراض نه ٿئين ته تو کي هڪڙي ڳالهه چوان، تنهنجي حسن ۾ استقامت ۽ پائيداري ناهي، تون ڪڏهن سنهڙو ٿو اڀرين ته ڪڏهن ٿلهو. جيڪا روشني ۽ حسن تنهنجي منهن ۾ آهي اها روشني ۽ حسن منهنجي محبوب جي تر جي برابر به ناهي.

(6)

ڪڙي نيڻ خمار مان، جا ڪيائين ناز نظر،
سورج شاخون جهڪيون، ڪو ماڻو قمر،
تارا ڪتيون تائب ٿيا، ديڪيندي دلبر،
جڳو ٿيو جوهر، جانب جي جمال سين.

سمجهاڻي: شاھ صاحب هن بيت ۾ حضور ﷺ جن جي تعريف ڪندي چوي ٿو ته جڏهن پاڻ سڳورن ﷺ هن دنيا تي ناز جي نظر وڌي ۽ تشريف فرما ٿيا ته سج جا ڪرڻا گهٽ ٿي ويا ۽ چنڊ جي چانڊوڪي جهڪي ٿي وئي. حضور ﷺ جن کي ڏسندي ئي تارن ۽ ڪتين پنهنجين روشنين کي ئي جهڪو ڪري ڇڏيو ۽ ادب سان پيش اچي پيا.

ليلا چنيسر

(1)

ليلا حياءِ ڇڏ، جي تون سويي سڪين،
پائي پاند ڳچيءَ ۾، پاڻ غريبي گڏ،

سمجهاڻي: اي سهڻي ليلا! جيڪڏهن توکي خطا معاف ڪرائڻي آهي ته حياءِ ۽ بهانا ڇڏ. غلطيءَ تي پردو وجهڻ لاءِ ان تي دليل بازي نه ڪر. پر منت ميڙ ڪر ۽ هيٺاهين ٿيءَ ۽ ٻاڏائيندي ره ته توکي هرگز نه چوندو ته هتان هلي وڃ.

(2)

جي ڪارون آئين ڪانڌ کي، ته روئي ريجھائج،
ليـ____لا! ليـ____لائي، اٿي ماڳ منت جو

هڏ نه چنده لڏ، جي ڪارون آيڻين ڪانڌ ڪي

سمجهاڻي: اي ليلا! تون پنهنجي ور کي دانهون، ڪوڪون ڪري روئي پرڇاء، منٿ، ميڙ ۽ نوڙت ڪر ڇو ته هي ئي جهان معافي گهرڻ جو اٿئي.

(3)

جي ليلائي نه لهين، ته پڻ ليلائج

آسر مَ لاهيج، سڄڻ ٻاجهيندڙ گهڻو.

سمجهاڻي: اي ليلا! جيڪڏهن منهن سان به پرينءَ کي حاصل نه ڪري سگهين تڏهن به منتون ڪندي ره، نااميد نه ٿي ڇو ته محبوب جي محبت ۽ ٻاجه تمام گهڻي آهي.

(4)

سپيئي سُهاڳڻيون، سڀني ڳچيءَ هار،

پسڻ ڪارڻ پرينءَ جي، سهسين ڪن سينگار

ڍول تنين جي ڍار، هيٺا هيون هلن جي.

سمجهاڻي: پنهنجي ورن واريون عورتون پنهنجي ڳچيءَ ۾ هار پائي پنهنجي پرينءَ کي پسڻ لاءِ سوين سينگار ڪن ٿيون. تنهنجي محبوب کي ماڻڻ لاءِ هيٺاهين ڪن ٿيون. اي ليلا! تون به ايئن ڪر. اهو ئي رستو اختيار ڪر ته جيئن توکي به پنهنجي پرينءَ جو قرب حاصل ٿئي.

حضرت خواجہ محمد زمان

(1813 ع _ 1874 ع)

(1)

سڄڻ ڏٺو جن، تن ڏسڻ غير گناه،

جنين لڏي راه، وهن تنين وهڻ ٿئو.

سمجهاڻي: حضرت خواجہ محمد زمان فرمائي ٿو ته جن پنهنجي محبوب جو ديدار ڪيو تن لاءِ هاڻي ڪنهن ٻئي ڏي ڏسڻ گناه آهي. جن ماڻهن حق ۽ سچ جي راه هت ڪئي تن لاءِ ماڻهپ ڪانسواءِ ماڻ ڪري ويهڻ زهر جهڙو ٿو لڳي.

(2)

لڳو واءِ وصال، جنين ساعت هيڪڙي،

تن سان لڏي لعل، جنهن لاءِ جڳ خلقيو.

سمجهاڻي: جن کي هڪ ڀل لاءِ به محبوب سان ملڻ نصيب ٿيو آهي ايئن سمجهن ٿا ته هن دنيا ۾ اچڻ جا ڪلي مقصد پورا ٿي چڪا. هتي حضور پاڪ ﷺ ڏانهن اشارو ڪيل آهي ته جن ماڻهن حضور پاڪ ﷺ جن جو ديدار ڪيو تن کي جڻ ته لعل ملي ويو. اهو لعل جنهن لاءِ هيءَ دنيا خلقي وئي آهي.

(3)

عارف ۽ عشاق، پسڻ گهرن پرينءَ جو،
جنت جا مشتاق، اڃا اوراھان ٿئا.

سمجھائي: عاشق ۽ عارف صرف محبوب جي مشاهدي ۽ ديدار جي طلب رکندا آهن. جنت جي خواهشمندي رکندڙ ان جي مقابلي ۾ تمام گهڻو پنٿي پيل آهن. ڇو ته اهي پنهنجي عبادت ۽ تقوىٰ جو اجورو جنت جي صورت ۾ طلب ڪن ٿا. پر عارف ۽ عاشق رڳو خدا جي ذات جي مشاهدي ماڻڻ جا خواهشمند هوندا آهن.

(4)

تانسين تون نه فقير، جانسين سانگ سسيءَ جو،
ماڻهو تن ملير، جن جُسو مال مباح جو.

سمجھائي: ايسٽائين تون پنهنجي پاڻ کي فقير نٿو چورائي سگهين جيستائين تون پنهنجي جان بچائڻ جو اونو رکين ٿو. فقير اهو آهي جيڪو پنهنجي محبوب کي ماڻڻ لاءِ سر ساهه ۽ مال متاع صدقو ڪري. مطلب ته خدا کي ماڻڻ لاءِ ڪنهن به شيءِ جي پرواهه نه ڪري ۽ سڀ ڪجهه راهه حق ۾ قربان ڪري ڇڏي.

(5)

نڪي اوڏو اک کي، نڪي نظر ان ڏور،
وڃان ايئن وهلور، جيئن ڏنڻي اڻ ڏيٺ ۾.

سمجھائي: اي خدا! منهنجون توکي جسماني اکيون ته نٿيون ڏسي سگهن پر تون منهنجي دل جي اک کان پري ناهين. تون ته اسان جي ساهه جي رڳ کان به ويجهو آهين. آئون توکان ان لاءِ ڊڄان ٿو ته تون هر جاءِ اسان کي ڏسين ٿو. پر اسان تو کي نٿا ڏسي سگهون.

(6)

چڏيان هي جهان، هُو پڻ گهوري گهوري،
پلڪ پريان ساڻ، جي مون سري جيڏيون.

سمجھائي: جيڪڏهن محبوب حقيقي جو ديدار ٿي پوي ته ٻئي جهان ان تان قربان ڪرڻ لاءِ تيار آهيان. جي محبوب جي هڪ گهڙيءَ جي زيارت ٿي پوي ته مان پنهنجي دنيا ۽ آخرت صدقو ڪري ڇڏيان.

(7)

سڱ روحاني ساميين، جسمي جاهلن،
ڀڳهن مڇي من، پارس پسن ڪين ڪي.

سمجھائي: هن شعر ۾ صوفي ۽ جاهل انسان جي وچ ۾ فرق ٻڌايل آهي. صوفي جي سڪ ۽ سوچ روحاني هجي ٿي. جڏهن ته جاهل صرف جسم لاءِ سوچي ٿو. جيئن ڀڳهه کي صرف پيٽ جو خيال هوندو آهي ۽ مڇين جو شڪار ڪرڻ جي خواهش هوندي اٿس. ان کي اها خبر ناهي ته پارس ڪيترو نه قيمتي آهي. اُهي ڀڳهه جاهل انسان ڪڏهن به پارس حاصل نٿا ڪري سگهن.

(8)

پلپل پوءِ پچار، مٿلڪ ۾ ميثاق جي،
ڪڪ پن ڪن اقرار، اسين ٻانهن، تون ڏٺي.

سمجھائي: شاعر هن بيت ۾ يومِ ميثاق (روحن جي خلقجڻ واري ڏينهن) جو ذڪر ڪندي فرمائي ٿو ته جڏهن خدا ڪائنات ۽ خلق خلقي ۽ روحن کي پيدا ڪيو ته هڪ سوال ڪيو هو. ”الست برّڪم“ يعني: ڇا مان توهان جو رب آهيان؟ تڏهن سڀني چيو ”قالو بلئ“ بيشڪ تون اسان جو رب آهين. ان جو پڙاڏو اڃا گونججي پيو ۽ ڪڪ پن خدا جي ساراهه ڪن ٿا ته اسين تنهنجا ٻانهن ۽ نوڪر آهيون ۽ تون اسان جو مالڪ آهين.

(9)

پريان جي پچار ۾، اچي جن آرام،
دنيا تن کي دام، پڇن موسر موت جي.

سمجھائي: عارفن ۽ عاشقن کي پنهنجي محبوب (الله) جي ذڪر ۾ آرام اچي ٿو. ڇو ته خدا جي ياد ۾ ئي دلي سڪون آهي. انهن عارفن کي هي دنيا قيد مثل لڳي ٿي. هر وقت موت جا طلبگار آهن ته جيئن وڃي محبوب جو ديدار ڪن.

(10)

ماهيت مينهن نه پوءِ، قلزم اندر قطري،
مگر وڃي سو، جڳ ڇڏي جا لار ۾

سمجھائي: مينهن جي هر قطري ۾ موتي پيدا ڪرڻ جي خوبي نه هوندي آهي. پر صرف ان قطري ۾ موتي پيدا ٿئي ٿو جيڪو سمنڊ جي مٿاڇري جون خوبيو ڇڏي تري ۾ وڃي ڪنهن سڀ جي وات ۾ پوي ٿو، جيڪا پڻ سمنڊ جي تري ۾ وات کولي مينهن جي قطري جي ڳولا ۾ آهي. يعني خدا جي نور جو اثر هر انسان تي نٿو ٿئي مگر ان جو اثر ان انسان تي ٿئي ٿو جيڪو پنهنجي پاڻ کي ان لاءِ تيار ڪري ٿو. يعني ترڪ دنيا ٿئي ٿو. ڇو ته توحيد جي ماهيت هر حال سان ئي سگهندي آهي. رڳو توحيد جو علم توحيد نه آهي.

(11)

اڪر پڙه عشق جو، ڪنڙ ڦڌوري ڇڏ،
چڙه تنين جي مڏ، جي سٽي ڏين شراب جي.

سمجھائي: اڳ تون محبوب حقيقي جو ديدار ڪرڻ چاهين ٿو ته عشق جو اڪر پڙه ۽ ڪنڙ ڦڌوري (فقه جا ڪتاب) پڙهڻ ڇڏي ڏي ڇو ته ان سان بحث مباحثي ۾ ڦاسي پوندي ۽ حقيقت حاصل ڪري نه سگهندين ۽ انهن جي صحبت ۾ ره. جيڪي توکي خدا جي عشق واري شراب جي سٽي پيارين يعني: عشقِ الاهي طرف وٺي هلن.

(12)

سٽي اُن شراب، جن سري سي سون ٿيا،
سُھڻ تن ثواب، ڪڻ ڪن ڪيما.

سمجهاڻي: جنهن کي حقيقي مالڪ جو ديدار نصيب ٿئي ٿو سي سڄا سون ٿي ويا ۽ دنيا جون راحتون هلي ويون. اگر هو ننڊ ۾ آهن ته انهن جي ننڊ به هڪ عبادت. اگر هو مخلوق سان نيڪي ڪن ته سندن اهو عمل ڪيميائي ٿي پوي ٿو.

(13)

صوفين صاف ڪٿو، ڏوئي ورق وجود جو،

تڏهن تن ٿيو، جيري پستل پرينءَ جو.

سمجهاڻي: جيڪي پنهنجو پاڻ اندر صاف ڪري ۽ نفساني خواهشن کان آڃا ٿي رب جي عبادت ۾ مشغول رهيا تن کي ئي حقيقي مالڪ جو ديدار هن دنيا ۾ نصيب ٿي ويندو.

(14)

پاڻي لهر پستل ۾، برابر ٿيا،

ڪي اُتي ئي اڙيا، ڪي لنگهي مقصد مڙيا.

سمجهاڻي: جيئن درياءَ جو پاڻي ۽ لهر گڏ آهن تيئن ئي خالق به بندي سان گڏ آهي. صوفي ازم مطابق انسان نوراني سمنڊ جو هڪ ڦڙو آهي. جن اها حقيقت نه سمجهي اهي ڀٽڪي ويا ۽ جن اها حقيقت ڄاڻي ورتي سي ڪامياب ٿي ويا.

(15)

ڪي جيري جنت ۾، ڪي مئي مس مڙن،

مثل ڪين ڪرن، پستل جولو پريان جو.

سمجهاڻي: جيڪي عارف دنيا ۾ عبادت گذار رهن ٿا سي جيئري ئي جنت ماڻين ٿا. پر عالم جيڪي سڄي عمر ڪتابن ۾ ويائي مرڻ کانپوءِ مس وڃي جنت ماڻين ٿا. عارف جيئري ئي محبوب جو جولو پسي وٺن ٿا ته پوءِ ٻئي ڪنهن کي ان ۾ شريڪ نه ٿا ڪن.

(16)

چڏيو جن پنيور، چير تن کي ڇاڙڪي،

هر غم لئن هور، وڃي ڪيچ قرار يون.

سمجهاڻي: شاعر هن بيت ۾ پنيور کي هن دنيا سان پيٽ ڏيندي چوي ٿو ته جن هن دنيا کي ترڪ ڪيو انهن مٿان سڀ ڏک لهي ويا ۽ وڃي ڪيچ (جنت) پهتا يا جن پاڻ کي فنا ڪيو سي خدا جي عالم ارواح جي سير جو مزو پيا ماڻين. جيئن سسئي پاڻ کي فنا ڪري پنيور کي ڇڏي جبل ج هاڳي ڪيچ مڪران اچي پهتي. تيئن انسان به پاڻ کي اگر خدا جي حوالي ڪري ته سڀ خوف ۽ اوسيئڙا ختم ٿي وڃن ٿا.

حضرت سچل سرمست رح

(1)

اُتي ويا اوتار، ڪٿي ساڻ سويل جو؛
هاڻي اڏيون آڻيا، ڏورڻ مون ڏونگار؛
بيا پي هوڻ هزار، منهنجو پيڇ پنهونءِ سان.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سرمست رح سسئيءَ جي روپ ۾ فرمائي ٿو ته اهي اُنن وارا منهنجا ڏير صبح سویر ئي منهنجي پنهونءِ کي مونکان پري ڪڍي ويا. جتي منهنجو ڪير به ناهي ۽ هاڻي مونکي پنهونءِ جي تلاش ۾ ڪيترائي جبل جاڳڻا پوندا. هونئن ته هوت هزارين آهن پر منهنجو رشتو صرف منهنجي پنهونءِ سان آهي.

(2)

منهنجو پيڇ پنهونءِ سان ازل لاکون آه؛
هاڻ ويهڻ چاه، پينر هن پنيور ۾.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سائين فرمائي ٿو ته سسئي پنهونءِ کان وڇڙڻ کانپوءِ پنهنجي ڏک جو اظهار ظاهر ڪندي چوي ٿي ته منهنجو واسطو شروع کان وٺي ئي پنهونءِ سان رهيو آهي ۽ هاڻ جيڪڏهن پنهون ئي پنيور ۾ نه رهيو ته ته پوءِ مان پنيور ۾ ويهي ڇا ڪندس.

(3)

ڪريان ڪوه پنيور ۾، پنهونءِ پڄاڻاءُ،
سوز چڪايو ساءُ، ويهڻ مون وه ٿيو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي چوي ٿي ته پنهونءِ جي وڃڻ کانپوءِ پنيور ۾ ويهي ڇا ڪندس. ان جي وڃڻ کانپوءِ منهنجو واسطو ڏکڻ سان ٿي ويو آهي. ان ڪري هاڻي پنيور ۾ ويهڻ زهر ٿو لڳي.

(4)

ڪريان ڪوه پنيور ۾، پڄاڻان پرين؛
واڙ نه سي ويهن، جنين مٿي مامرو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر سسئي جي روپ ۾ فرمائي ٿو ته پنهونءِ جي وڃڻ کانپوءِ پنيور ۾ ويهي ڇا ڪندس. وڌيڪ چوي ٿي ته جن کي عشق جي چوٽ لڳي سي پرينءَ کانسواءِ هڪ گهڙي نه نٿا رهي سگهن.

(5)

شال نه وسرين تون، لوڪ سپوڻي وسري،
مطلب اهو مون، جو پاڻئون پري نه ڪرين.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي پنهونءِ کي چوي ٿي ته ڀلي مونکان سڄي دنيا وڇڙي وڃي پر اي پنهل! شل تون نه وسرين. منهنجو مطلب اهو آهي ته تون مون کي ڪڏهن به پاڻ کان جدا نه ڪر.

(6)

وَر مَ وساريڃ، هيءُ تان سنڌيو، آهر؛
 وڃي ڪيڇ وٽن ۾، هي ستر ساريڃ؛
 تيتَر مَ ماريڃ، جيتَر توکي نه مڙان.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي پنهنون سان التجا ڪندي چوي ٿي ته اي پنهنون! مون کي تون نه وسارجان ڇاڪاڻ ته مان تنهنجي ئي آسري تي آهيان ۽ ڪيڇ جي باغن ۾ وڃي ته مون کي ياد ڪجانءِ. ان کان پوءِ سسئي پنهنجي رب سان مخاطب ٿيندي چوي ٿي ته اي خدا! مونکي ايسٽائين نه مارجانءِ جيسيتائين مان پنهنون سان نه ملان.

(7)

ساري شهر پنيور جي، ڇڏي لوڪ لذت،
 توريءَ ڏٺي ڪو نه ڪو، ماڻهوءَ عام عزت،
 ٿئي ساهه صحت، جي ٻيهر ٻاروڇا اچين.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي ڏک ظاهر ڪندي چوي ٿي ته پنهنونءَ جي پنيور مان هلي وڃڻ کانپوءِ مون کي پنيور جي ڪابه شيءِ مزو نٿي ڏئي. پنيور ۾ ڪو به ماڻهو مونکي عزت جي نگاهه سان نٿو ڏسي. اي پيارا پنهل! اگر تون ٻيهر اچين ته جسر ۾ ساهه پئجي وڃي.

(8)

ڪيو ڪميٽيءَ ڪڇ، جو سٽي سويلي رهي؛
 انهيءَ جي افسوس سين، ڪيو محبت مڃ؛
 پنهنونءَ ڄام پـرڇ، ناميا نمائيءَ سان.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي افسوس ڪندي چوي ٿي ته مون کان غلطي ٿي وئي جو مان جلد ئي سمهي پيس. اها غلطي مون کي وڌيڪ تڙپائي ٿي. اي پنهنجا سردار پنهنون! مون نمائي جي انهيءَ غلطيءَ کي وساري مونسان راضي ٿي وڃ.

(9)

ٿيون هن هٿاءُ، ڪيئي مورائون منڊيون؛
 پنهنون ڏسي پاڻ ڏي، آسٽ منهنجي آءُ،
 سانول توريءَ ساءُ، اچي ماڻهن ڪين پنيور جي.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي چوي ٿي ته جيئن ته منهنجي هٿان ڪيتريون ئي غلطيون ٿيون. اي پنهنون! اهي سڀ وساري منهنجي گهر (ماڳ) موٽي اچ. ڇو جو تو کان سواءِ مون کي پنيور جا ماڻهو نٿا وٽن.

(10)

پنهنون پنهنون ٿي ڪـريان، آءُ پنهنون پاڻ؛
 اديون ٿيس اڃاڻ، جو ڪين نه پروڙيم پاڻ کي،

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي چوي ٿي ته مون اجايو پئي پنهنونءَ کي ياد ڪيو. پنهنون پنهنون ڪري مان پاڻ ئي پنهنون ٿي وئي آهيان ۽ غفلت سبب مان پنهنجو پاڻ کي سڃاڻي نه سگهيس.

(11)

جان پروڙيم پاڻ کي، تان آءُ پنهنون آهيان؛
ڪنهن طرف ڪاهيان، جو طرف مڙئي، ”تم“ ٿيا.

سمجهاڻي: سسئي چوي ٿي ته جڏهن پنهنجو پاڻ کي پروڙيم ته جاتم ته پنهنون آئون پاڻ آهيان. انهيءَ ڪري پنهنونءَ کي ڳولڻ ۽ آواز ڏيڻ اجايو آهي. دل اندران سندس آواز ٻڌي جدائي جا سڀ ڏک ۽ وهم دور ٿي وڃن ٿا ۽ جنهن به طرف ويس انهيءَ طرف تون ئي تون هئين.

(12)

پيهي پروڙيوم، تان پنهنون پان ئي آهيان؛
پاڻ ئي منجهان پاڻ کي، هيءُ پڙ لاءِ پيوم؛
صحيح ڪن ڪيوم، ته غير گمان اٿي ويا.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سسئي چوي ٿي ته جڏهن مون پنهنجو پاڻ کي پرڪيم ته معلوم ٿيو ته آئون پاڻ پنهنون آهيان. اهو منهنجي اندر مان آواز آيو ۽ جڏهن ان آواز کي دل جي ڪنن سان ٻڌم ۽ ان تي غور و فڪر ڪيم ته تڏهن سڀ شڪ ۽ گمان ختم ٿي ويا ۽ مون پنهنجو پاڻ کي صحيح سڃاتو ته مان ئي پنهنون آهيان.

سارنگ

(1)

مون ۾ آهين تون، تو ۾ آهيان مان؛
بجلي بادل سان، آهي جيئن سُڀرم.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر سچل سرمست رح فرمائي ٿو ته اي منهنجا سپرين (الله) تون مون ۾ آهين ۽ مان تو ۾ آهيان. اسان ٻئي هڪٻئي ۾ ايئن سمائل آهيون جيئن بادل سان گڏ بجلي هوندي آهي.

(2)

سارنگ سدا ساڻ، سرتيون ساڻن آئيون،
ڦيريو راڳن ٺاڻ، وڃڻ ويس ڪيا.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سائين برسات جي نظارن جي عڪاسي ڪندي فرمائي ٿو ته اُپ ۾ ڪارا ڪر اڀري آيا آهن ۽ سرتيون خوشيءَ مان ويس وڳا پهري اهو منظر ڏسي رهيو آهن ۽ ڪنوڻيون چمڪات ڪري رهيو آهن.

(3)

پورب سنڌي پار جا، ڪڪر پارونپار،
وڃن ۽ وڃڻ سان، چڙهن ٿا چوڏار؛
اُڀي ڪي آبيندي، لڏئون سنڌڙيءَ سار؛
ساوا ٿيا سنگهار، مولِي سنڌي مهر جا.

سمجهاڻي: اڄ اوڀر طرف ڪارن ڪڪرن سان اونڌاهي ٿي وئي آهي. بجلي جي چمڪات سان اهي ڪارا ڪڪر چئني طرفن کان گهاٽا ٿيندا پيا وڃن. سنڌ جي مٿئين حصي ۾ وسڻ کانپوءِ ٻين علائقن ۾ مينهن وسايو اٿن، برسات سبب الله پاڪ جي مهرباني ٿي آهي ۽ مارو ڏاڍا سرها ٿيا آهن.

(4)

ٻه ٻه ڪندا آيا، پهر ٻڪر وال،
ڪڪرن جي ڪڙڪات کان، ويا ٿهي مال؛
آهن ۾ اچي وئي، چونگن سنڌي چال؛
مندائتي منڊل ڪيا، جر اُٺا جال؛
پلر سان پُسي پيا، پنهورن پلال؛
جهري پيون جهوپين، جهانگيڙن اجهال؛
نگو ڪج نه نذر ڪي، نمائن ننگيال؛
جن جا ههڙا حال، تن پروڙ پت رکيج تون!

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سائين فرمائي ٿو ته مينهن پوڻ کانپوءِ هاڻي ٻڪراڙ به خوش ٿيندا ميدان ۾ ان اميد سان نڪري آيا آهن. ڪڪرن جي گجگوڙ کان سندن مال چرڪي ٿڙي پڪڙي ويو آهي ۽ انهن جي ٽپن ڏيڻ سان لوهي زنجيرن ۽ چڙن جا آواز اچي رهيا آهن. مندائتي مينهن ڏاڍا مزا ڪري ڇڏيا آهن ۽ مينهن تمام گهڻو وٺو آهي، غريب ماڻهن جون جهوپڙيون جيڪي پلال سان ڍڪيل آهن، سي به پسي ويون، جهانگين جا اجهه به ڊهي پيا آهن. اي لڄ رکندڙ! تون هنن بي سهارا ماڻهن جي عزت رک!

(5)

مهر سندا مينهن، شاهه وسائين شل!
جهريل منهنجي جهوپڙي، بنا جهلي جهل؛
ڪاهل تي ڪهل ڪندين شال ڪريم تون!

سمجهاڻي: سچل سرمست ”سارنگ“ جي هن بيت ۾ الله پاڪ جي درٻار ۾ التجا ٿو ڪري ته اهي رحمت (مهر) جا مينهن سدائين وسائيندو رھين. منهنجي هيءُ جهوپڙي (گهر) ڪنهن سھاري کانسواءِ فقط تنهنجي ئي سھاري تي بيٺل آهي. اي منهنجا رب! مون کي اميد آهي ته مون ڪمزور تي تون پنهنجي مهربانيءَ سان رحم ڪندين.

(6)

راتا ڪو ريهن سان، رڻ ڪيائين ريڄ؛
پتن مٿان پلتيون، هيرون منجهان هيڄ؛
برن ۾ بهار ڪئي، گلزاريءَ جي گيج؛
”سچل“ سارنگ سيڄ، سونهين ساوڪ وڄ ۾.

سمجهاڻي: رات کان وٺي گجگوڙ واري برسات وسي رهي آهي. برسات سبب وارياسا علائقا پلر جي پاڻيءَ سان ڀرجي رهيا آهن ۽ سڪل زمين سائي ٿي وئي آهي. بر پتن ۾ گلن جي گلزاري

لڳي وئي آهي. اي سچل! سارنگ جي اهڙي پر لطف موسم ۾ ڪٿ وڃهي ويهجي ته اها سڀج
تمام سهڻي لڳندي.

(7)

عالم کي آگاهه، سارنگ ڪندو آهيون؛
گرڙ جيئن گوڙيون ڪري، ڪاهيون اچي ڪاهه؛
وايوءَ سان وارا ڪري، ٺاهيو اچي ٺاهه؛
وسايائين وڏو ڦڙو، واٽن تي واهه واهه؛
گلزاريون ۽ گاهه، پٽن تي پترا ٿيا.

سمجھائي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته، مندائتو مينهن گرڙ پڪي جيان دانهون ۽
رڙيون ڪندو، سڄي خلق کي آگاهه ڪندو آيو آهي. واءِ سان اهڙو ٺهيو پيو اچي جو ڄڻ انهن جي
پاڻ ۾ پريت آهي. اچڻ سان وڏو ڦڙو وسايو اٿس جنهن جي ڪري پنڌ پيچرن جي ٻنهي پاسن کان
ميدانن تي گل ۽ گاهه ڦٽي، گلزاريون ٿي ويون آهن.

(8)

اچ پڻ پورب پاڻ ڏي، ڪڪر ڪڪوريا؛
سارنگ سُر سُر اٿا، ساجهري سوري؛
سر مندبل ۽ سارنگيون، چنگ چڱا چوريا؛
اُپ اُتي اوريا، طبل تاريون تيج سان.

سمجھائي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته، اچ وري اڀرندي پاسي ڏانهن ڪڪرن پنهنجو
رنگ بدلائڻ شروع ڪيو آهي. ائين پيو لڳي ڄڻ مندائتي مينهن سجهندي ئي سريلا سر ڪيڻ
شروع ڪيا آهن. ائين پيو محسوس ٿئي ته ڄڻ آسمان تي سُر مندبل، سارنگيون، چنگ، طبل ۽
تارون وڏي واڪي وڃي رهيون آهن.

(9)

وسي پيو وڏو ڦڙو، پنيون پٽ پريون؛
پتاريون پٽن تان، وٿائين وريون؛
ڪيرن جون ڪريون، چاڏين ڏنئون چاه مان.

سمجھائي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته، مندائتي مينهن وسڻ سان پٽون ۽ پريون،
دڪيون ۽ ڌڙا سڀئي پسي پيا آهن. انهن پٽن تي اڀري آيل گاهه پنو کائي، چوپايو مال موٽي
وٽائڻ تي آيو آهي، جنهن ڪري پتارين چاه مان ڪير جون چاڏيو پري ڏنيون آهن.

(10)

والي وسائيج دردمنديءَ جو ديس؛
پرين مون پرديس، اُتي ايندم اوڏڙا!

سمجھائي: اي منهنجا مولا! مون غريب جي ديس ۾ پنهنجي رحمت جي برسات وساءِ ڇاڪاڻ ته منهنجا مائٽ خشڪ ساليءَ جي ڪري پرديس هليا ويا آهن سي وسڪاري جي ڪري واپس موٽي ايندا ۽ اچي مون سان ملندا.

(11)

سارنگ ساري رات، رڻن مٿي ريـجـ ڪيا؛
پڪـين پـرڙا سوڻيا، پرھ ڦٽي پريات؛
پتن تي پٿرا ٿيا، گل ڦل پاتون پات؛
وائي سڀ ڪنهن وات، ”سچل“ سارنگ ساڻ جي.

سمجھائي: مينهن سڄي رات وسيو آهي ۽ ميدان پاڻيءَ سان ڀرجي ويا آهن. صبح جو سوير جڏهن مينهن بند ٿيو ته پڪي جيڪي برسات ۾ آلا ٿي ويا هئا سي ڪنڀ سڪائڻ لاءِ ٻاهر نڪري پيا. انهيءَ برسات سبب سڪل زمين به سائي ٿي وئي ۽ قسمن قسمن گل نڪري آيا. اي سچل! هر زبان تي اها ڳالهه آهي ته واھ جو مولا ڪرم ڪري مينهن وسايو آهي.

(12)

سارنگ صبح آيو، گوڙون ڪري گاج؛
هاري هليا هاج، ڪڙمين هر ڪلهي ڪيا.

سمجھائي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته صبح ساڻ مندائتو مينهن ڀرجي آيو آهي ۽ گجگوڙ سان وسي رهيو آهي ۽ پنهنجي زمين تي قدرتي ريح ڏسي، هاري پنهنجي ڪلهن تي هر رکي زمين تي ڪم ڪرڻ لاءِ نڪري پيا آهن.

(13)

هڪ وسڻ، پيو وڃڻ، ٽيون لهي پيو سيءُ؛
جهوري وڌي جهوپيون، چن وڌائي چييءُ؛
رنن جو رڻ ۾ واڻ وسيـلو ٿييءُ،
حال جنين جو هيءُ، تن پرور رک پناهه ۾.

سمجھائي: اڄ اهڙي ته موسم آهي هڪ طرف مينهن وسي رهيو آهي ۽ ڪوٽڻ جا آواز اچي رهيا آهن ۽ ٽيون وري سيءُ کلي پيو آهي. برسات ڪڪايون جهوپڙيون ڏاهي ڇڏيون آهن. اي الله! اسان مسڪينن جو واھ ۽ وسيلو ٿي. اسان جي حالت بي وسيءَ واري آهي، تون اسان کي پنهنجي پناهه ۾ رک.

(14)

اچ پڻ پور پار ڏي، ڪڪرن ڪڍيا ڪوڙ؛
ضبح ويل سويل جو، سارنگ لاڻي سوڙ؛
وڃن واڃا واھ ڪيا، مينگهه ٻڌا اچ موڙ؛
لوڪان لاڻي لوڙ، مولا پنهنجي مهر سان.

سمجهاڻي: اڄ وري اوڀر پار کان ڪڪرن ڪارا ويس ڪيا آهن. صبح جي وقت زوردار بارش شروع ٿي وئي آهي. ڪنوئين جي گوڙ ڄڻ ته گهوٽ وانگر سهرا ٻڌا آهن. الله پاڪ پنهنجي ٻاجه سان سڀ ڏک ۽ ڏولاوا لاهي ڇڏيا آهن.

(15)

اتران اوري ڪئي چمڪڻي چمڪات،
 اتان ڪيائين اوچتي لس ٻيلي تي لات؛
 منڊل ٿيا مڪران تي، گوڙن جا گڙگات؛
 ڪڪرن مٿان ڪيچ جي، ڦڙڪي کاڌا ڦات؛
 وري ورتئون وات، ”سچل“ سائي سنڌ جي.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته، اتر طرف کان ويجهو چمڪندڙن ڪڪرن چمڪات ڪيو ۽ اتان پوءِ اهي اوچتولسيلي تي آيا ۽ اتي مينهن وسائي، مڪران تي منڊل ڪيائون، وري ڪيچ تان ٿيندا سدا سائي سنڌ تي مينهن وسايائون.

(16)

”سچل“ سائي سنڌ جي، وري ورتائون وات؛
 جهڙ ڦل جهلي آئي، جهٽڪو ڏئي جهات؛
 وسي پيا وڏ ڦڙا، گهيڙ پُڙائي گهاٽ؛
 لاٽي اُڄ اُسات، سارنگ سنگهارن جي.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ سچل سرمست فرمائي ٿو ته وري ڪڪرن سنڌ مٿان اهڙو ته وسڪارو ڪيو جو وڏ ڦڙي سمورا پنڌ ۽ پيچرا پُڙائي ڇڏيا ۽ مارو ماڻهن جي اڄ اُسات لاهي ڇڏي.

(17)

سارنگ آيو صبر ۾، بوندن ڪئي بس؛
 رنگا رنگي رس، قزح ڪڍي نيل تي.

سمجهاڻي: تيزي ۽ کانپوءِ مينهن ماڻهو ٿيو آهي ۽ بوندا باري بند ٿي وئي آهي ۽ آسمان ۾ رنگ برنگي اندلٽ نروار ٿي آهي جنهن نيري آسمان تي پنهنجا رنگ ظاهر ڪيا ۽ انهيءَ نظاري ڏسڻ وارن کي موهي وڌو آهي.

حمل فقير (1225ع-1296ع)

سڪ

(1)

سانڊير سدائي، سڪ توهان جي ساهه ۾،
اندر ۾ اڏما ڏئي، سا ڪل نه ڪنهن ڪائي،
”حمل“ چئي هيءَ دل تو، گهورن سان گهائي،
جالئون اوهان لائي، سا ڪنهن دم وسري ڪينڪي

سمجهاڻي: هن شعر ۾ شاعر حمل فقير پنهنجي محبوب سان مخاطب ٿيندي چوي ٿو ته اي محبوب! تنهنجي سڪ هميشه جي لاءِ منهنجي ساهه ۾ سمانجي وئي آهي. جيڪا اندران اڏما ڏئي نڪري ٿي ۽ ان جي ڪنهن کي به خبر ناهي. هتي حمل پنهنجو تخلص استعمال ڪندي چوي ٿو ته تنهنجي نظرن منهنجي نظرن کي زخمي ڪري ڇڏيو آهي ۽ جيڪا محبت مون ۾ تنهنجي لاءِ آهي ان کي آئون ڪڏهن به نٿو وساري سگهان ۽ اها محبت هميشه قائم رهندي.

(2)

سڪندي ٿيڙير سال، تو سڪ نه لائي سپرين!
اٺ ئي پهر اندر ۾ آ تنهنجي سڪ سنيال،
اچين هوند ”حمل“ چئي، ڪري پلايون پيال،
ته ملڪ مڏيون سڀ مال، سر سوڌو صدقو ڪيان.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ حمل چوي ٿو ته اي محبوب! تنهنجي سڪ ۾ مون کي سوين سال ٿي ويا آهن. پر اڃا تائين منهنجي اها سڪ نه لٽي آهي. ايتري قدر جو رات ڏينهن مون کي تنهنجي ئي سڪ آهي. حمل تخلص استعمال ڪندي چوي ٿو ته اگر تون هڪ ڀيرو مهربانيون ڪري مون ڏي اچين ته مان پنهنجي سڀ ملڪيت جان سميت تو تان قربان ڪري ڇڏيان.

(3)

سڪ مڙئي سور، سور به سرجيا سڪ مون،
صبر سڪ وڃائيو، ماڻ نه اچي مور،
دانهون درد فراق جون، ڏيهه ٻجهن ٿيون ڏور،
”حمل“ هي ڪلور، ساجن سڻي ڪين ڪي!

سمجهاڻي: حمل پنهنجي محبوب ڏانهن اشارو ڪندي چوي ٿو ته تنهنجي سڪ سور بڻجي ويو آهي ۽ اهي سور به سڪ مان ئي پيدا ٿيا آهن. انهيءَ سڪ مونکان صبر ڪسي ورتو آهي ۽ مون کي هاڻي ماڻ ڪري ويهڻ نٿو اچي. تنهنجي جدائي جو دانهون پري پري تائين ٻڌڻ ۾ اچن ٿيون. افسوس اهو آهي جو اهي دانهون سڄي لوڪ کي ٻڌڻ ۾ اچن ٿيون پر هڪ تون ئي نٿو ٻڌين.

(4)

ساجن تنهنجي سڪ جي، آه اندر ۾ اڻ ٿڻ،

ڦوڙائي فراق جا، ٿا چاڪ ڪرڻ چڻ،
هڪر حال حمل جو، ساجن تان سڻ سڻ،
تنهنجون ڳالهيون ۽ ڳڻ ڳڻ، ڪنهن دم و سرن ڪين ڪي.

سمجھائي: شاعر چوي ٿو ته تنهنجي سڪ منهنجي اندر ۾ ڪيترائي وسوسا پيدا ڪري ڇڏيا آهن ۽ تنهنجي جدائي وارا زخم مون کي ڪيتريون ئي تڪليفون پهچائن ٿا. اي محبوب! حمل جو هڪ ڀيرو ته حال ٻڌ ڇو ته تنهنجون محبت ڀريون ڳالهيون ڪڏهن به وسري نٿيون سگهن.

(5)

ساجن تنهنجي سڪ، ڪيا اندر آڪيڙا،
راتيان ڏينهان روح ۾، ڪيا وهن واهيڙا،
اچين هوند ”حمل“ چئي، ڏينهان ڏه پيڙا،
تان جان جگر جيڙا، توکي دوست دعا ڪرڻ.

سمجھائي: اي محبوب! تنهنجي سڪ منهنجي دل ۾ گهر ڪري وئي آهي ۽ رات ڏينهن منهنجي دل ۾ تنهنجا ئي وسوسا آهن. حمل جي خواهش آهي ته مون ڏي ڏينهن ۾ ڏه پيڙا اچ ته منهنجو سر ساهه، جان جگر توکي دعا ڪندا رهن.

(6)

سورن سو هزار، لکڻ ليڪو ٺاه ڪو،
وهن وڌي وڻ ڪيا، ڏڪن مڪا ڏار،
دعا ڪريو تان دوست اچي، ”حمل“ چئي هيڪار،
تان ساجن تئون سو وار، صدقو ساهه سڀي ڪريان.

سمجھائي: هن ۾ حمل چوي ٿو ته سورن جو تعداد سون کان وڌي هزارن تائين وڃي پهتو آهي. ان جو ڪو به ليڪو نٿو ڪري سگهي. دلبر جي دور هئڻ جي ڪري وسوسا وڻ ٿي چڪا آهن ۽ انهن وڻن وري ڏڪن جا ڏار ڪڍي ڇڏيا آهن. حمل وڌيڪ چوي ٿو ته اي دوستو! دعا ڪريو ته منهنجو محبوب هڪ دفعو اچي ته ان تان سو پيڙا پنهنجو ساهه قربان ڪريان.

(7)

ساجن سدائي، جيئرو هئڻ جهان ۾،
مونکي تو منهنجا پرين، ڪا لئون ڳجهي لائي،
اندر آڳ عشق جي، تو دلبر ڏکائي،
”حمل“ چئي هن حال جي، ڪل پوئي ڪائي،
تان جاني جدائي، هوند مونسان موٽي نه ڪرين.

سمجھائي: حمل پنهنجي محبوب کي دعا ڪندي چوي ٿو ته اي محبوب! سال تون هميشه زنده هجين ۽ تون منهنجي اندر ۾ ڳجهه ۾ جيڪا محبت پيدا ڪئي آهي ۽ هاڻي انهيءَ محبت جي تپش منهنجي اندر ۾ باهه ٻاري ڇڏي آهي. اي محبوب! اگر توکي منهنجي حال جي خبر پئجي وڃي ته تون ڪڏهن به مون کان جدا نه ٿئين.

(8)

ڪيئن ڪريان ڪاڏي وڃان، ڪنهن سان ڳريهان ڳالهه،
سانڍڻ سڪ سڄڻ جي، مشڪل آهي محال،
اندر ۾ اڏما ڏئي، ويسند ناهي هڪ وال،
”حمل“ هيءُ حوال، ڪنهن پر پهچي پرينءَ کي.

سمجهاڻي: منهنجا پرين! مان ڇا ڪريان ڪنهن سان پنهنجي اندر جو حال اوريان، هاڻي مونسان
سڪ نٿي سانڍجي ۽ اها اڏما ڏئي ٻاهر نڪرڻ جي پئي ڪري. هڪ گهڙي به فرصت ناهي. اي حمل
شل منهنجي هن حال جي خبر منهنجي دلبر وٽ پهچي.

(9)

ڪاڻ ڪنهن جي ڪاڻ، آئون ڪاڻون ڪيان ڪن جون،
نه ته ڪير ڪاڻ ڪيراسين، ڪير ڪڍي هوند ڪاڻ،
اسين پاڻ اتامرا، ڪڍون ڪنهن جي ڪاڻ،
پر ”حمل“ سر هي ساجن ڪاڻ، ٿا ڪاڻون ڪيون ڪن جون.

سمجهاڻي: حمل چوي ٿو ته محبوب جي ويجهو رهندڙن جي محتاجي ڪٿان ٿو. منهنون ڪريان ٿو
ورنہ منهنجي ذاتي صفت اها ناهي ته ڪنهن جي محتاجي ڪريان. اسان ته پاڻ آڪڙ ڪندڙ ۽ وڏائي
پسند آهيون. ڪنهن جي ڪاڻ ڇو ڪيون؟ حمل تخلص استعمال ڪندي چوي ٿو ته پنهنجي پرينءَ
جي محبت حاصل ڪرڻ لاءِ عام ماڻهن جا محتاج بڻجن ٿا.

مرزا قليچ بيگ (1853ع _ 1929ع)

غزل

(1)

مشڪل ۾ پئو ته آسان، مشڪل به ٿي پوي ٿو،
پاڻيءَ اندر ٽپڻ سان درياءُ جو ڊپ لهي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ مرزا قليچ بيگ فرمائي ٿو ته جيڪڏهن مشڪل کي مشڪل سمجهبو ته
مشڪل لڳندو پر جيڪڏهن آسان سمجهبو ته آسان ٿي ويندو. جيستائين پاڻي کان ٻاهر رهيو ته
ڊپ ٿيندو پر پاڻي ۾ لهڻ کانپوءِ ڊپ لهي ويندو.

(2)

بدبوءِ ڪلن رڱڻ جي، گندن ڪمن ڪرڻ جي،
خوشبوءِ ٿي بدلجي، ماڻهو جڏهن هري ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته جيئن ڪلن رڱڻ جو ڪم بدبودار آهي تيئن گندا ڪم به
بدبودار ٿين ٿا. پر جيڪي ماڻهو انهن ڪمن تي هري وڃن ٿا تن لاءِ اها گندگي پڻ خوشبوءِ بڻجي
وڃي ٿي.

(3)

آفيم سنڪيو ۽ پيا، جي زهر قاتل آهن،
عادت سان ماڻهو تن جو، گنديو گهي وڃي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته ڪو ماڻهو آفيم، سنڪيو يا ڪنهن ٻئي نشي ۾ مبتلا
ٿئي ٿو ته اهي نشا زهر قاتل آهن پر عادت هئڻ سبب اهي نشا به ماڻهو گنديو ڪري کائي وڃن ٿا.

(4)

ڊوڙن، نچن، رسيءَ تي، ليتن، هٿن ٿا بازيون،
پئي جو مٿو ڦري ٿو ۽ هو مٿان ڪري ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته جيڪي ماڻهو رسين تي نچن ۽ ليتن ٿا سي انهيءَ ڪم
۾ مهارت رکن ٿا پر پيا ماڻهو انهن جي ڏسن ٿا ته انهن جو مٿو ڦري ٿو.

(5)

گهوڙا به گڏ ڊوڙائي، بيهي پٺن تي تن جي،
هڪلڻ لغام ڌاران، چهڪ به هو هڻي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته بازيگر ٻن گهوڙن جي پٺن تي بيهي انهن کي
ڊوڙائي ٿو ۽ انهن گهوڙن کي بغير لغام جي هلائي چهڪ به هڻي ٿو.

(6)

سڀڪو هنر يا حرفت آهي اول ۾ مشڪل،
ورزش کان ڏکيو ڪم پي، آخر ڏکيو ٿئي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته هر هنر يا ڪاريگري شروع ۾ ڏکيا ڪم لڳن ٿا پر
ڪوشش ڪرڻ سان ورزش کان ڏکيا ڪم به سولائي وڃن ٿا.

(7)

دل ۽ دماغ جا ڪم، عضون کان گهٽ نه آهن،
هو ڪرامت ان کي، ڀاڻي معجزو چوي ٿو.
سمجهاڻي: دل ۽ دماغ جا ڪم جسم جي ٻين عضون کان گهٽ ناهن. ماڻهو ان کي ڪرامت يا
معجزو چون ٿا حالانڪ انهن جو ڪم به انساني عضون ۾ شمار ٿئي ٿو.

(8)

انسان روح آهي ۽ روح ٿيو خدائي،
قوت خدائي ان کي، جئن دل چوي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته حقيقت ۾ انسان روح سان آهي ۽ روح خدا جي ذات
جي اصليت آهي. ان ۾ خدا جي طاقت سمايل آهي. اها طاقت جيئن چوي ٿي انسان تيئن ڪري ٿو.

(9)

ڪي ناهي جو ان لئي، ممڪن هجي يا آسان،
نائب خليفو ان کي، پنهنجو خدا سڏي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته انسان لاءِ ڪو به ڪم ڏکيو نه آهي ڇو ته خدا انسان کي
پنهنجو نائب (خليفو) سڏيو آهي.

(10)

سجدو تڏهن ته ان کي، اصلئون ڪيو ملائڪ،
موتي به نيٺ حق سان، ماڻهو وڃي ملي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته انسان جو مقام ڏسجي ته شروع ۾ ئي الله ملائڪن
انهن کي سجدو ڪرايو وري به اوڏانهن ئي کيس موتي مالڪ حقيقي سان ملڻو آهي.

(11)

پنهنجو شرف تون ذاتي، ڏس ڌيان سان، قليچا،
هل رستو سو هميشه، هت توکي جو ٺهي ٿو.
سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته پنهنجو پاڻ کي چڱي طرح ڏس ۽ مرتبو سڃاڻ ۽ اهڙي
چال هل جنهن سان تنهنجي عزت وڌي.

شيخ عبداللہ عبدالواسع ”عبد“ (1910ع-1983ع)

قادر جي قدرت

(1)

هي آسمان هي بلندي تي نيلگون چادر،
ها ماه و مهر جنهن تي مدار شام و سحر
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر قادر جي قدرت جون نشانيون بيان ڪندي چوي ٿو ته هي آسمان
جيڪو ڌرتيءَ مٿان ڇت بڻجيو بيٺو آهي. ان جي بلندي تي نيري رنگ جي چادر ڍڪيل آهي ۽ ان
تي سج ۽ چنڊ جي روشني نمودار ٿئي ٿي. خود انهيءَ نظام سان صبح ۽ شام جي جو تعلق آهي.

(2)

هي صبح جنهنجي ڏجي جُوي نور سان تشبيهه،
هي شام جنهنجي ڏجي زلف حور سان تشبيهه.
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته هي صبح جو نظام نور جي وهندڙ ندي جي مثل آهي ۽
شام جو وقت حور جي ڪارن وارن سان ڀيٽجي ٿو. اهي ٻئي نظارا الله پاڪ پنهنجي قدرت سان
خلقيا آهن.

(3)

شفق جي خون شهيد ادايءَ شيرين جو،
هي ابر دونهن ڪنهن دل ڪيل ۽ غمگين جو.
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته سج جي لهڻ وقت جيڪا شفق جي ڳاڙهاڻ ظاهر ٿئي ٿي
سا پرين جي شهادت جي خون جو رنگ آهي ۽ هي ڪارو ڪڪر ڪنهن ڏکويل دل جي دونهن
جي تصوير آهي.

(4)

هي برق جا ٿي تجليءَ حسن جي تنوير،
هي مينهن عاشق گريان جي حال جي تصوير.
سمجھائي: هن شعر ۾ شاعر فرمائي ٿو ته آسمان ۾ جيڪا ڪنوڻ چمڪندي آهي اها به حسن جي
تجلي جي روشني آهي ۽ مينهن وري عشق جي قتيل جي پنهنجي حال تي ڳوڙهن ڳاڙهن جي
تصوير آهي.

(5)

زمين هي، قدر ٿيو جنهن جو آسمان کان بلند،
جلي ٿو چرخ چهارم به جنهن تي مثل سڀند.

سمجهاڻي: هن شعر ۾ شاعر چوي ٿو ته آسمان توڙي جو بلند آهي پر زمين جو رتبو ان کان وڌيڪ آهي. ان شان کي ڏسي چوٿون آسمان به گاهه جيان سڙي رهيو آهي.

(6)

هي سبزه زار زمين تي، زمر دين چادر،
هي آبشار، هي چانديءَ جو چشمه ڪوثر.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته هيءَ زمين جنهن تي ساوڪ اهي ۽ سائي چادر وڇايل آهي، ان ۾ جيڪا رونق آهي ۽ جبلن مان وهندڙ آبشارن جو پاڻي چاندي جيان صاف آهي اهو جيئن ته آب ڪوثر آهي.

(7)

هي برف سان ڍڪيل چوٽيون ڪوهسارن جون،
هي تن تي رانديون شعاعن جون، ماه پارن جون.

سمجهاڻي: هن شعر ۾ شاعر چوي ٿو ته هن ڌرتي تي برف سان ڀريل چوٽيون ۽ انهن تي پوندڙ سج جا ڪرڻا ڏٺيءَ جي وڏائي جا اهڃاڻ آهن.

(8)

هوا هي ڏٺي ٿي بهاري جا مرغزارن ۾،
هي روشني جا نظر ٿي اچي ستارن ۾

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته هي هوا جيڪا باغن مان گذري ٿي ۽ رات جو آسمان ۾ نظر ايندڙ ستارن جي روشني الله پاڪ جي قدرت جو هڪ دلڪش منظر آهن.

(9)

نسيم صبح، هي مستي جو عاشقن کي پيام،
هواءِ شام، هي ڪنهن شوخ جو حسين خرام.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو ته صبح جي وقت لڳندڙ ٿڌڙي هير جڻ عاشقن کي مستيءَ جو پيغام ڏئي ٿي ۽ شام جي وقت جي هوا جڻ ڪنهن دلربا نازنين جي ناز و ادا آهي.

(10)

هي نرم نرم صدا، شاعرِ عزل خوان جي،
هي مست ناز ادا، ساقيءَ بهاران جي.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته غزل پڙهندڙ شاعر جو هي نرم ۽ دل ۾ پيهي ويندڙ آواز. ساقي جي مست ۽ ناز و ادا جي دلربا جيان آهي.

(11)

سڀئي هي قدرتِ قادر کي آشڪار ٿا ڪن،
اسان کي پنهنجي ڏٺيءَ ڏي وٺي ٿا هلن.

سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اهي سمورا نظارا، ڏيک ۽ جلوا الله پاڪ جي قدرت کي ظاهر ڪن ٿا. اسان کي ان ۾ قدرت جا چٽا دليل نظر اچن ٿا. جنهن ڪري اسين پنهنجي رب کي راضي ڪرڻ ۾ اڳتي وڌون ٿا ۽ پنهنجي مالڪ ڏانهن رجوع ڪرين ٿا.

شرط

(1)

مسلمان! جيڪي ڪجهه تون چاهين، سو برابر ٿي پوي،
چيز بدتر به چوڻ تنهنجي سان بهتر ٿي پوي.
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اي مسلمان! جيڪڏهن تنهنجو ڪامل ايمان آهي ته جيڪو ڪجهه تون چاهين سو ٿي سگهي ٿو ايتري قدر جو تنهنجي چوڻ سان خراب شيء به سٺي ٿي پوي ٿي.

(2)

خاڪ کي مٺ ۾ رکين جي ته اها زر ٿي پوي،
سنگريزه جي ڪٽين هٿ ۾ ته گوهر ٿي پوي.
سمجھائي: هن شعر ۾ شاعر چوي ٿو ته اي مسلمان! تون پنهنجي دين تي ثابت قدم رهين ته تنهنجي مٺ ۾ رکيل خاڪ به سوني ٿي پوندي ۽ اگر هٿ ۾ پٿريون ڪٽين ته اهي ناياب موتي ٿي پوندا.

(3)

لوھ اڻ گھڙئي تي ڦيرائين جي هٿ تون پنهنجا،
باليقين لوھ جو سو ٽڪرو به زيور ٿي پوي.
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اي مسلمان! تو ۾ عزم ۽ استقامت جي اهڙي ته قدرت آهي جيڪڏهن تون اڻ گھڙيل لوھ تي هٿ ڦيرائين ته اهو لوھ به زيور ٿي سگهي ٿو.

(4)

تنهنجو الطاف جي غمخواري ڪري ساڻ اياز،
ته سو هر قسمت محمود و سڪندر ٿي پوي.
سمجھائي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته جيڪڏهن تون اياز جهڙي غلام جي مٿان پنهنجي شفقت جو هٿ رکين ته انجو نصيب بدلجي سگهي ٿو ۽ سندس بخت، محمود ۽ سڪندر جيان ٿي سگهي ٿو.

(5)

ذره هيچ تي ڀرتو فگني جي تون ڪرين،

تہ سو ذرو بہ اڏي شمس جو همسر ٿي پوي.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو تہ اي مسلمان! تون پنهنجي عظمت کي ڏس تون جيڪڏهن ڪنهن ڪمتر کان شيءِ تي نظر ڪرين تہ اها شيءِ اڏامي وڃين سج جي برابر ٿيندي.

(6)

جي وڃين نڪري تون ڪنهن جهنگ يا ويرانيءَ ۾،
 تہ سو ويرانو عدن باغ جو هڪ گهر ٿي پوي.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿو تہ اي مسلمان! جيڪڏهن تون جهنگ يا ویراني هليو وڃين تہ اهو ويرانو جنت جو باغ بڻجي وڃي. پر شرط اهو آهي تہ خلوص ۽ سچائي سان محنت ڪري.

(7)

تيز طوفان ۾ جي روشن جي ڪرين تون ڪو چراغ،
 تہ جهڪو ان جي اڳيان ماه منور ٿي پوي.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو تہ اي مسلمان! تون اها هستي آهين جو جيڪڏهن تون طوفان ۾ ڏيئو ٻارين ان جي اڳيان چمڪندڙ چنڊ جي چانڊاڻ به جهڪي ٿي پوي.

(8)

هي زمين ڇا ۽ انهيءَ تي رهڻ وارا ڇا،
 تنهنجو تابع تہ قمر شمس ۽ اختر ٿي پوي.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو تہ اي مسلمان! تنهنجي ايڏي تہ عظمت آهي جو فقط نه زمين پر زمين تي رهندڙ مخلوق تنهنجي تابع ٿي سگهي ٿي. هي سج ، چنڊ ۽ تارا تنهنجا فرمانبردار ٿي سگهن ٿا.

(9)

الغرض تنهنجو ارادو جيڪي چاهي سو ٿئي،
 تنهنجا الفاظ چون جيڪي سو اڪثر ٿي پوي.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو تہ اي مسلمان! تون اها هستي آهين جو جنهن ڳالهه جو ارادو ڪندين تہ اها ٿي پوندي ۽ جيڪي لفظ پنهنجي وات مان چوندين اهي ٿي پوندا.

(10)

ها مگر شرط اهو آهي تہ واپار ڪرين،
 ديس پرديس گهمين، دفع هي ادبار ڪرين.
 سمجھاڻي: هن بيت ۾ شاعر فرمائي ٿي تہ اي مسلمان! تون پنهنجي تقدير بدلائي سگهين ٿو پر شرط اهو آهي تہ تون واپار ڪرين ۽ ڏيه ڏيه گهمي پنهنجي بدنصوبي ختم ڪر

حڪيم نياز همايوني

وطن جو ترانو

(1)

آباد رک خدايا! هي گلستان اسان جو،
اُڇڙي نه بادِ صرصر، کان بوستان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر حڪيم نياز همايوني الله پاڪ کي التجا ڪندي چوي ٿو ته اي منهنجا مولا! اسان جي وطن کي آباد رک ۽ تيز هوائن کان اسان جي وطن کي محفوظ رک.

(2)

نازان رهن ٿا جنهن تي، شاهه و غذا هميشه،
آهي سو ملڪ بيشڪ، جنت سمان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته هي وطن اهڙو آهي جنهن ۾ بادشاهه ۽ فقير سڀئي ناز ڪن ٿا. بيشڪ اسان جو هي وطن بهشت جهڙو آهي.

(3)

اوج و ڪمال اسان جو، دنيا ڏسي رهي آ،
آهي بلند سڀ کان، نام و نشان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اسين اها قوم آهيون جو اسان جي بلندي، ترقي ۽ ڪمال دنيا ڏسي رهي آهي. اسان جي سڃاڻپ ۽ نالو سڀني مٿانهون آهي.

(4)

مشڪل کي منهن ڏيڻ ۾، همت شڪن نه آهيون،
اي آسمان! بلاشڪ، وٽ امتحان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اي آسمان! تون چاهي اسان کان ڪيڏو به امتحان وٺ. اسان ۾ همت ۽ جذبو آهي. اسان مشڪل کان مشڪل حالتن کي منهن ڏيڻ ڄاڻون ٿا. اسين بي همت ناهيون.

(5)

جهولي هي سبز جهنڊو، جاه و حشر سان هر دم،
پاڇي ۾ ان جي پلجي، پير و جوان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اسان جي پاڪ وطن جو پرچم سدائين شان و شوڪت سان ڦڙڪندو رهي ۽ ان جي سائي ۾ اسان جا بزرگ ۽ جوان سک جو ساهه کڻن.

(6)

اڄڪلهه ”نياز“ ان ۾، سڀ ڪجهه ڏسون ڏسون ٿا،
آهي وطن اسان لاءِ، گويا جهان اسان جو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته اي نياز! اڄ ڪلهه اسين جيڪي ڪجهه آهيون اهو وطن جي ڪري آهيون. اسان جو وطن جڻ اسان لاءِ هڪ دنيا آهي جنهن ۾ اسان گهمون ڦرون ٿا. ڏسوئون ۽ وائسون ٿا.

فقير قادر بخش ”بیدل“

(سسئي)

هڪ ڏکي، ٻيو ڏوڪري، تيون ٽسُ ڏينهن،
محبت سندن مينهن، ويچاري وسائيو!

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر قادر بخش بيدل سسئي جي حالت بيان ڪندي چوي ٿو ته هوءَ پنهنجيءَ جي ڳولا ۾ ڏونگري ڏوريندي رهي ٿي. ان وقت هوءَ محبوب جي ويڙهي جي ماريل ۽ ڏکيل ته اڳ ئي هجي ٻيو وري پٿريلي زمين تي اچي ڏينهن تنهن، تنهن ويچاريءَ کي هيڪاري پریشان ڪري ڇڏيو پر هن همت نه هاري ۽ پرينءَ جي ويڙهي ۾ ڳوڙها ڳاڙيندي اڳتي وڌندي هلي.

(نوري)

نوريءَ نور نسهر، مَول نه مُهـاڻي،
هت هُت آهي انهيءَ سان، ڄامُ سَمو ساڻي،
هُوءَ جا اڳهاڻي، تنهن مهڻي مان لـتو.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر ڄام تماچي ۽ نوري جو عشق داستان بيان ڪندي چوي ٿو ته توڙي جو نوري اصل ۾ مهڻي هئي پر هن ۾ اعلى اخلاقي ڪڻ هئا جو تماچي نظر ۾ نسورو نور هئي ان ڪري ڄام تماچي سان جڻ ڪٽ ساڻ هئي. ان مهڻي پنهنجي سهڻي صورت ۽ سيرت سبب ايڏو ته مان لڏو جو ڄام سمجھي ڇڏي پُٽ جي راڻي بڻي.

(سناسي)

ڪُن کون اڳي ڪاڻهين، هو سناسيءَ جو سير،
نڪو ڪرسي عرش هو، نڪو زبر زيـر،
نڪو پرينءَ پير، نڪا بوءِ بشر جـي.

سمجهاڻي: هن بيت ۾ شاعر چوي ٿو ته جڏهن قادر مطلق اڃا ڪُن جي امر سان هي ڪائنات ته خلقي هئي تڏهن ڪنهن به شيءِ جي ڪا خبر نه هئي. نه ڪو عرش ڪرسي (آسمان) هئي نه هيٺاهين هئي ۽ نه مٿاهين هئي نه محبوب جو پتو هو نه وري ڪنهن بشر جي ڪا بو هئي.

(ماروي)

مليرئون مون ڏي مُڪا، سرتين سنيها،
وساري ويهي رهينءَ ڦول ڪيئي ڪيها،
پرين، پري ها، نه ته ويجهو وسرن ڪين ڪي.

سمجهاڻي: هن شعر ۾ شاعر مارئي جي زباني چوي ٿو ته مون ڏي ملير مان منهنجي سرتين (ساهيڙين) جا نياپا آيا آهن. انهن مون ڏي ڏوراپا موڪليا آهن ته عمر سومري جي ماڙين ۽ محلن ۾ رهي اسان کي وساري ڇڏيو آهي. تو جيڪي ڦول ڪيا هئا سي سڀ وساري ويهي رهين آهين. منهنجا پرين مون کان پري هئا نه ته جيڪر ويجهو هجن ها ته مون کان ڪونه وسرن ها.

ناول جو حصو

جهان آراءِ

جهان آرا جي فني اصولن جي روشني ۾ تنقيدي نوٽ

يا

جهان آرا ناول جي خوبين ۽ خامين تي تنقيدي نوٽ

جهان آرا ناول، جيڪو پهريون ڀيرو 1931ع ۾ ڇپيو، محترم عبدالرزاق عبدالسلام جو لکيل آهي. هن ناول کي فني نڪتي نگاهه سان هڪ ڪامياب ناول چئي نٿو سگهجي، ڇاڪاڻ ته ناول نويس لاءِ جيڪي اصول ۽ پابنديون هونديون آهن، انهن جي روشنيءَ ۾ هي ناول نه پر هڪ قصو يا ڏند ڪٿا آهي. ناول جو مرڪزي خيال معاشري جي سڌاري يا اخلاق تي ٻڌل هوندو آهي، پر فاضل مصنف انهيءَ ڳالهه ڏانهن پورو توجهه نه ڏنو آهي. اخلاقي سبق ته ڪنهن حد تائين چڱا ڏنا ويا آهن، پر ڪهاڻيءَ جو مرڪزي خيال فقيرن جي پوڄا ۽ انهن ۾ اندو اعتقاد رکڻ بابت آهي. ايتري قدر، جو والدين جي ڏک ۽ سور، ناراضگي ۽ تڪليفن جو خيال نه ڪندي، درويش جي چوڻ تي حامد ۽ عابد والدين جي اجازت کان سواءِ کين وڇوڙيو غم ڏيئي، پرديس هلايا وڃن ٿا ۽ اهڙو اطلاع والدين کي جلد نٿا موڪلين. ناول ۾ مصنف کي وقت، جاءِ، قوم ۽ مذهب جو خيال رکي، ناول جي ڪردارن جي تهذيب، تمدن، رهڻي ڪهڻي، لباس ٻولي وغيره به انهن نموني جي پيش ڪرڻي پوندي آهي، پر هن ناول جي مصنف کان اهڙيون ڪيتريون ئي غلطيون ٿيون آهن. مثلاً: حامد ”ڏالان“ ۾ ويهي اخبار پڙهي رهيو آهي. هوڏانهن وري آکاڻي جي وجود اخباري دور کان اڳ پيو نظر اچي.

ناول نويسي ۾ ڪردار نگاري هڪ اهم فن آهي، جنهن لاءِ ڪيترن ئي ڳالهين جو خيال رکڻو پوي ٿو. پر ناول نويس هتي ڪردارن سان سخت ناانصافي ڪئي آهي. جن ڪردارن کي پنهنجي خيال مطابق ساراهيو اٿس، وري انهن ئي ڪردارن کان اهڙا ڪم به ڪرايا اٿس جو پڙهندڙن جي دلين ۾ انهن لاءِ عزت نٿي رهي.

ناول لکڻ وقت ناول نويسي کي ناول جي سڀني ڪردارن مان ڪي مکيه ڪردار وڌيڪ اجاگر ڪرنا هوندا آهن، جن جي ڪردار سان ئي ناول جي ڪهاڻيءَ جي اوسر ٿيندي رهي ٿي، پر مصنف هن ناول ۾ ڪنهن به ڪردار کي مکيه ڪري ظاهر نه ڪيو آهي. ناول تي جهان آرا نالو رکي، هيڪاري مونجهاري ۾ وجهي ڇڏيو اٿس. مکيه ڪردار ته جهان آرا آهي پر جهان آرا جو ذڪر ناول جي اٺن بابن کانپوءِ ڪيو ويو آهي. جيڪڏهن اهو ڪردار ناول مان ڪڍيو وڃي ته به ناول اڏورو نه لڳندو.

جهان آرا جي ڪردار مان مصنف عورتن کي وفادار ۽ مردن کي بيوفا ثابت ڪرڻ لاءِ دليل ۽ ثابتيون ڏئي پنهنجي خيال کي مضبوط بنائڻ جي ناڪام ڪوشش ڪئي آهي. حقيقت اها آهي ته ناول نويس جهان آرا جي وفائيءَ جي ڪا به ثابتي پيش نه ڪري سگهيو آهي، رڳو ايترو ته هن تي عشق جو پوت نون ورهين جي عمر ۾ سوار ٿيڻ ڪري اها بيمار ٿي پوي ٿي ۽ نيٺ مري پوي ٿي. انهيءَ مان عورت جي وفاداريءَ جي ڪابه ثابتي نٿي ملي ۽ نه وري جهان خان جي بيوفائي جو ڪو معقول ثبوت پيش ڪيو ويو آهي. انهيءَ مان ثابت ٿئي ٿو ته ناول نويس، ڪردارن سان انصاف نه ڪري سگهيو آهي.

هڪ ناول نويس لاءِ اها ڳالهه به ضروري هوندي آهي ته منظر نگاري اهڙي ته سهڻي انداز ۾ ڪري، جيئن پڙهندڙن کي پاڻ کي انهيءَ جاءِ تي سمجهي، انهيءَ اصول کي مصنف ڪنهن حد تائين نڀايو آهي. محلاتن باغن، محفلن ۽ ڪچهرين جو ذڪر به دلڪش انداز ۾ ڪيو ويو آهي. ناول ۾ ڪنهن ڪنهن جاءِ تي مثال طور مڪالمي ۾ ڪو نظم يا بيت ڪم آڻي سگهجي ٿو، پر اهو به مختصر طور تي، پر مصنف هت سڄا سارا غزل ڪم آڻي، ناول کي اجايو وڌائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. ان کان سواءِ هن ناول ۾ خاص خامي اها آهي ته هي نئين نسل کي اهو سبق ڏئي ٿو ته والدين جي حقن کي درگذر ڪندي دولت ۽ عهدن ماڻڻ لاءِ الله پاڪ جي ذات کان منهن موڙي فقيرن ۽ درويشن جي پويان لڳي، ته دنيا جو فائدو حاصل ٿيندو. مطلب ته نئين نسل کي فقير پرستي، خود غرضي ۽ لالچ جو سبق ڏنو ويو آهي.

ناول جي اصولن موجب، ناول جي ڪهاڻي مافوق الفطرت هئڻ گهرجي. پر هن ناول جي ڪهاڻيءَ ۾ ڪيتريون ئي ڳالهيون فطرت کان بعيد آهن. مثال طور: فقيرن جو غائب ٿيڻ وري نون ورهين جي چوڪريءَ کي عشق جي چوٽ لڳڻ جهڙيون ڳالهيون غير فطري آهن، ان ڪري هي ناول نه پر هڪ قصو آهي. انهن سڀني ڪمزورين باوجود ناول ۾ ڪيتريون ئي خوبيون به نظر اچن ٿيون. پلاٽ ۽ ڪهاڻي وڻندڙ آهي. ان کان سواءِ ناول جي سڀ کان وڏي خوبي اها به آهي ته هن ۾ منظر نگاري ۽ سيرت نگاري اهڙي ته وڻندڙ انداز ۾ ڪئي وئي آهي، جو پڙهندڙ ايئن محسوس ڪرڻ لڳي ٿو ته جڻ بيان ڪيل منظر هن جي اکين آڏو آهي.

مطلب ته هن ناول ۾ خاميون گهڻيون ۽ خوبيون گهٽ آهن، ڇاڪاڻ ته ناول جي فن پٽاندڙ گهٽ مواد ڏنو ويو آهي. ان کانسواءِ غير ضروري ۽ غير فطري ڳالهيون گهڻيون نظر اچن ٿيون، پر تنهن هوندي به هيءُ هڪ وڻندڙ ۽ دلچسپ ناول آهي. ٽي سگهي ٿو ته هي ناول پنهنجي دور ۾ هڪ اهم ناول ليکيو ويندو هجي.

ڪردار

جهان آرا

جهان آرا، لطيف مالهيءَ جي اها بدنصيب ڌيءَ آهي، جنهن جي شخصيت ۽ ڪردار کي اڀارڻ ۽ جاگر ڪرڻ لاءِ هي ناول لکيو ويو آهي. هن ناول کي لکندي ناول نويس، جهان آرا جي سونهن ۽ سويپا جو ذڪر ڪندي لکي ٿو ته ”جهان آرا، ڄمندي ڄام هئي. بس ايئن ڪڍي چئجي جهڙو چنڊ جو ٽڪڙو هئي. قدرت کيس حسن ته ڏنو هو پر مقدر کائس رٿل هو. هن جي دل بادشاهه جي پٽ جهان خان کي چاهيو، پر اها ڳالهه سندس نصيب کي نه وئي.“

جهان آرا انهيءَ ساڳئي ڏينهن تي ڄمي ٿي، جنهن ڏينهن تي شهزادو جهان خان ڄمي پيدا ٿيو هو. جيئن ته جهان خان ۽ جهان آرا هر عمر هئا، تنهن ڪري بادشاهه جي حڪم تي لطيف مالهي پنهنجي ڌيءَ کي محلات ۾ شهزادي سان راند روند ڪرڻ لاءِ موڪليندو هو. اهڙي طرح جهان آرا ننڍپڻ جا ڪيترائي ورهيه جهان خان سان راند روند ڪندي توڙي مڪتب ۾ علم پرائيندي گڏجي گذاريا ۽ جيئن ئي ڪجهه سمجهدار ٿي ته هن جي دل ۾ جهان خان لاءِ محبت پيدا ٿي، پر سندس پيءُ نون ورهين جي عمر ۾ ئي کيس پردي ۾ ويهاري ڇڏيو. اها ڳالهه جيتوڻيڪ جهان آرا کي نه وئي، پر حيا ۽ ادب جي دامن کي هٿان نه ڇڏيائين ۽ پنهنجي پيءُ جي هر حڪم کي مڃيندي صبر سان جدائي جا سور سهندي، پنهنجي اندر جو احوال ڪنهن سان به نه سليائين. وقت گذرندو ويو سندس دل گهريو دوست جهان خان کيس وساريندو ويو، پر جهان آرا پنهنجي معصوم محبت کي دل ۾ سانڍيندي رهي. ايتري قدر جو محبت جي مڇ سندس حال هيٺو ڪري ڇڏيو.

لطيف مالهي پنهنجي نياڻيءَ جو حال ڏسي، سندس گهڻا ئي علاج ڪرايا پر عشق جي باهه کي وسائڻ لاءِ ستن ڦڪين ڪو به فرق نه ڪيو ۽ عشق جي اوڙاهه جا اولڙا وڌندا ويا. وِتر جو پنهنجي دل واري دوست جي شاديءَ جو ٻڌائين ته سندس اندر ۾ درد جو دونهون ڊڪڻ لڳو ۽ انهي درد جي دونهين کيس ٿوري ئي وقت ۾ کيس جلائي رک ڪري ڇڏيو ۽ آخري پساهه سان پنهنجي محبوب جو نالو زبان تي آندائين.

مطلب ته، ناول نويس جهان آرا جي روپ ۾ هڪ بلند اخلاق سنڌي نينگريءَ جو ڪردار اسان جي آڏو رکيو آهي، جيڪا ماڻهن جي عزت ۽ مان مٿان پنهنجي محبت قربان ڪندي، سر صدقو ڪري ڇڏي ٿي، پر پنهنجي پيءُ کي ٻين جي آڏو ڪنڌ جهڪائڻ تي مجبور نٿي ڪري.

جهان خان

جهان خان، ناول جو ٻيو مکيه ڪردار آهي، جيڪو هڪ درويش جي دعا سان ڄمي ٿو ۽ کيس وڏي لاڏ ڪوڏ سان پاليو وڃي ٿو. حامد ۽ عابد سندس تربيت ۽ تعليم لاءِ پنهنجو پاڻ پتوڙين ٿا.

جيئن ته جهان آرا، شهزادي جي همر عمر هئي، انهيءَ ڪري بادشاهه جي حڪم سان لطيف مالهي پنهنجي نياڻي کي جهان خان سان گڏ راند روند ڪرڻ لاءِ محلات ۾ موڪلي ٿو، جتي اهي ٻئي گڏ راند روند سان گڏ مڪتب ۾ تعليم به وڌي چاهه سان حاصل ڪن ٿا. انهيءَ دوران منجهن پيار ۽ پريت وارو جذبو وڌندو رهيو. اها ڳالهه لطيف مالهيءَ کي نه وڻي ۽ هن غيرت وچان پنهنجي نياڻيءَ کي نون ورهين جي عمر ۾ پردي ۾ ويهاري ڇڏيو.

جهان آرا جي پردي ۾ قيد ۽ بند ٿيڻ تي جهان خان کي ڏاڍو ڏک ٿئي ٿو ۽ ڪيترن ئي ورهين جي محبت کي هڪ ڀل ۾ وسارڻ سندس وس کان ٻاهر هو، پر بالڪڻي سبب بيوس ۽ مجبور هو. جيڪر سندس وس ۾ هجي ها ته ايئن هر گز ٿيڻ نه ڏئي ها، پر جيئن ته انسان پنهنجي فطرت تي ٻڌل هوندو آهي، انهي پٽاندڙ وقت جي گذرڻ سان گڏوگڏ جهان خان به جهان آرا کي وساريندو ويو. ايتري قدر جو سندس دل جي دفتر تان جهان آراءَ جو نالو هميشه لاءِ مٽجي وڃي ٿو ۽ هي پنهنجي شاهڻي شان ۾ غرق ٿي، وقت جون گهڙيون گهاريندي جواني جي موجن ۾ مڱن ٿي شادي ڪري، بادشاهي مشغولين ۾ مشغول ٿي ويو. انهيءَ پوري عرصي دوران جهان خان پنهنجي ننڍپڻ جي محبت کي ڪڏهن به نه ساريو. ايتري قدر جو جڏهن جهان آرا پويان پساءَ کڻي رهي هئي، تڏهن به سندس سار سنڀال نه لڌائين، پر انهيءَ جي برعڪس جهان آرا سندس محبت کي سيني ۾ سانڍيندي ساهه ڏئي ڇڏي ٿي. پر جهان خان پنهنجي شان ۽ شادمانين ۾ غرق رهي، هڪ بيوفا شهزادي جو پورو پورو ڪردار ادا ڪري ٿو. جهان آراءَ جي موت تي به سندس اکين مان ڏک جو ڳوڙهو نٿو ڳڙي. انهيءَ ريت مرد فطري سخت دلي ۽ خود غرضيءَ جو مظاهرو ڪري ٿو.

مطلب ته ناول نويس، جهان خان جي ڪردار کي ناول ۾ صحيح ۽ درست ظاهر ڪيو آهي، ڇاڪاڻ ته فطري طرح مرد، عورت جي مقابلي ۾ وڌيڪ سخت دل ۽ خود غرض ٿئي ٿو.

لطيف مالهي

لطيف مالهي، ناول جو اهڙو مکيه ڪردار آهي، جيڪو جهان آرا جو پيءُ ۽ بادشاهه سلامت جي باغ جو مالهي پڻ آهي. بادشاهه جو مالهي هوندي به، هو هڪ جهوپڙي ۾ رهي ٿو، شاهي خاندان جي خدمت ۾ رهندي به، پنهنجي اصليت ۽ حيثيت کي نٿو وساري، پاڻ غريب ضرور آهي پر غيرت ۽ مردانگيءَ جو ڪليل ثبوت آهي، جو سندس نياڻي جي بادشاهه جي پٽ جهان خان سان گڏ شاهي محلات ۾ رهڻ يا ان سان گڏ علم پرائڻ تي فخر ڪرڻ بدران سندس دل اڏما کائيندي رهي ٿي.

لطيف مالهي جيئن ئي باغ ۾ گلن جي نگهباني ڪندو هو، تيئن پنهنجي عزت ۽ عيال جي سنڀال پڻ ڪندو هو. سندس اندر گلن جيان پاڪ ۽ صاف هوندو هو. سندس عقل، ڏاهپ ۽ سيني جي سچائيءَ کان بادشاهه توڙي عابد ۽ حامد ڏاڍو متاثر هوندا هئا.

لطيف مالهيءَ کي جڏهن پنهنجي نياڻي جهان آرا جي محبت جي خبر پوي ٿي ته هو خوش ٿيڻ بدران پنهنجي نياڻيءَ کي هميشه جي لاءِ پنهنجي غريبت ۽ غيرت جي پردي ۾ ويڙهي ويهاري ڇڏي ٿو ۽ جڏهن جهان خان جي شادي ڪرڻ تي جهان آرا جي دل ٽٽي پوي ٿي ته اهڙي حادثي تي پنهنجي نياڻي جي سورن کي صبر سان سيني ۾ سانڍيندي ڳوڙهو نٿو ڳاري ۽ رب جي رضا تي راضي رهي ٿو.

ناول ۾ لطيف مالهي جي ڪردار کي تمام گهڻو اجاگر ڪيو ويو آهي. هو هڪ غريب انسان آهي ۽ هڪ جهوپڙي ۾ رهندي به پنهنجي غيرت ۽ عزت کي برقرار رکي ٿو. ساڳي وقت لطيف مالهيءَ جو هڪ اهڙو سچو ۽ سهڻو ڪردار آهي، جيڪو غريب هوندي به، پاڻ کي دنيا جي دردن کان آجو رکي ٿو ۽ حلال روزي ڪمائي پنهنجي خوشحال زندگيءَ تي فخر ڪندو رهي ٿو. مطلب ته، ناول نويس هن ڪردار کي آڏو رکي، اهو ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته سچي خوشي ڪا دنيا جي دولت تي دارومدار نٿي رکي، پر حقيقي خوشي اصل محنت، همت، ايمانداري ۽ نيڪي، شرافت ۽ حلال جي ڪمائيءَ ۾ آهي.

حامد

حامد، زاهد جو ننڍو پٽ ۽ عابد جو ننڍو ڀاءُ آهي ۽ هو ننڍپڻ کان ئي تمام ذهين ۽ سلڇڻو انسان هو. اڃا ڏهن ورهين جو هو ته سندس عقيدتمندي هڪ درويش سان ٿئي ٿي ۽ پنهنجي تعليم حاصل ڪرڻ سان گڏوگڏ ڪيترائي سال درويش جي خدمت ڪندو رهي ٿو. جڏهن پندرهن ورهين جو ٿيو ته انهيءَ درويش جي چوڻ تي پڙهڻ ڇڏي سندس خدمت ۾ رهي ڪري، هن ڪيتروئي تاريخ توڙي علم و ادب ۽ منطق جو علم حاصل ڪيو ۽ آخر ڪار هڪ ڏينهن ان درويش جي چوڻ تي لڳي، مائٽن کي ٻڌائڻ کانسواءِ ئي درويش سان گڏجي رونق آباد هليو وڃي ٿو. انهيءَ شهر ۾ پهچڻ کانپوءِ اهو درويش هن کي اڪيلو ڇڏي اوچتو گم ٿي وڃي ٿو، اهڙي

حالت ۾ حامد ڏاڍو پريشان ٿئي ٿو، پر پوءِ همت ڪري اتان جي وزير اعظم سان ملي ٿو. وزير اعظم هن جي ذهانت کي ڏسندي پنهنجو منشي مقرر ڪري ٿو ۽ پوءِ بادشاهه جي مهربانين سان پهرين نائب وزير ۽ آخر ۾ وزير اعظم جي وفات کانپوءِ پاڻ وزير اعظم بڻجي ٿو ۽ پنهنجي ڏاهپ سان حڪومت جو ڪم ڪار اهڙي ته سهڻي نموني هلائي ٿو جو رعيت ۽ بادشاهه تمام گهڻو خوش ٿين ٿا، خاص ڪري بادشاهه سندس صلاحيتن کي ڏسي تمام گهڻو مهربان ٿيس ٿو. ڪجهه وقت کانپوءِ سندس ملاقات ساڳي ئي درويش سان ٿئي ٿي، جيڪو کيس رونق آباد وٺي آيو هو. حامد درويش سان ملي ڏاڍو خوش ٿئي ٿو، ۽ کيس بادشاهه سلامت ڏانهن وٺي وڃي ٿو، جتي درويش بادشاهه کي پٽ جي اولاد ٿيڻ لاءِ دعا ڪري ٿو. وري ڪجهه وقت کان پوءِ حامد جي ملاقات سندس وڏي ڀاءُ عابد سان ٿئي ٿي، جيڪو هن جي ڳولا ۾ هت پهچي ٿو ۽ پوءِ ٻئي ڀائر بادشاهه جي خدمت ۾ رهن ٿا. وري ڪجهه وقت کانپوءِ پنهنجي مائٽن کي پاڻ ڏانهن وٺي اچن ٿا.

ناول ۾ حامد جو ڪردار هڪ باصلاحيت، ذهين ۽ شريف انسان جو ڪردار آهي، جيڪو پنهنجي ذهانت، ايمانداري ۽ محنت سان ترقي ڪندو بادشاهه جو وڏو وزير بڻجي ٿو. انهيءَ ڪردار مان صاف ظاهر ٿئي ٿو ته محنت، ذهانت ۽ ايمانداري اهڙا انساني عمل آهن، جن جي ڪري انسان پنهنجي منزل ماڻي سگهي ٿو.

عابد

عابد، جهان ارا ناول جو مکيه ڪردار آهي، هي زاهد جو وڏو پٽ ۽ حامد جو وڏو ڀاءُ آهي. هي به هڪ ٻئي درويش جي صحبت ۾ اچي مائٽن کي ٻڌائڻ کانسواءِ پنهنجي ڀاءُ حامد جي ڳولا ۾ نڪري ٿو ۽ ڪيترن ئي ڳوٺن مان پڇندو ۽ رلندو، آخر ڪار رونق آباد پهچي ٿو. جتي سندس ننڍو ڀاءُ حامد، بادشاهه سلامت جي وزير خاص جي حيثيت سان رهي ٿو. عابد پنڌن جو ٽڪايل ڪجهه آرام ڪرڻ جي خيال سان حامد جي در تي ويهي رهي ٿو، جتي سندس ڀاءُ حامد کيس سڃاڻي وٺي ٿو، ۽ کيس ٻڌائي ٿو ته آئون تنهنجو ننڍو ڀاءُ آهيان. انهيءَ اوچتي ميلاپ ۽ ملاقات تي ٻئي ڀائر ڏاڍا خوش ٿين ٿا. ۽ پوءِ حامد هن کي بادشاهه سلامت سان ملاقات لاءِ درٻار ۾ وٺي وڃي ٿو. انهيءَ ڏينهن تي بادشاهه سلامت کي پٽ ڄڻ جي خوشيءَ ۾ سڄي شهر کي سينگارايو وڃي ٿو. عابد ۽ حامد انهيءَ خوشيءَ ۾ شريڪ ٿي بادشاهه کي پٽ جون مبارڪون ڏين ٿا. جنهن تي بادشاهه کين پوشاڪون عطا ڪري ٿو ۽ عابد سان پڻ ملي خوشيءَ جو اظهار ڪري ٿو ۽ ساڳي وقت عابد جي اخلاق ۽ دانائي کان به ڏاڍو متاثر ٿئي ٿو.

عابد بااخلاق ۽ محبت ڀريو انسان هئڻ سبب ٿوري وقت ۾ سڀني کي ڏاڍو متاثر ڪري ٿو. هي ايتري قدر سڪ ڀريو سڄو انسان آهي جو لطيف جهڙي غريب مالهي سان به ڏاڍي همدردي ڪري ٿو. جڏهن لطيف مالهيءَ کي ڏي ڄمي ٿي ته ان جو نالو جهان آرا پڻ عابد ئي رکي ٿو. عابد ڪيترائي ڏينهن حامد وٽ رهڻ کانپوءِ پنهنجي مائٽن کي خط لکي ٿو، جنهن ۾ حامد جي ملڻ ۽ سندس رتبي متعلق سڀني ڳالهين جو پورو احوال ڄاڻائي ٿو. انهيءَ وقت کيس ساڳي ئي

درويش جو خيال اچي ٿو جنهن سان گڏجي هي پنهنجي گهران نڪري ٿو ۽ آخرڪار درویش کي ڳولي بادشاهه جي خدمت ۾ وٺي اچي ٿو، جتي بادشاهه ان درویش کي سڃاڻي ٿو، ته هي منهنجو وڇڙيل ڀاءُ آهي، جيڪو فقيري اختيار ڪري گهڻو وقت اڳ هتان هليو ويو هو، جنهن کانپوءِ بادشاهه جي چوڻ تي ٻئي ڀائر وڃي پنهنجي مائٽن کي پاڻ وٽ وٺي اچن ٿا ۽ آرام ۽ سکون جي زندگي بسر ڪن ٿا.

مطلب ته ناول نويس، عابد جي ڪردار کي به چڱو اڀاريو آهي ۽ سندس علم ۽ عقل، محبت ۽ مروت، خلوص ۽ اخلاق جي واکاڻ ڪئي آهي. حقيقت ۾ اهي خوبيون انسان کي انسانيت جو درجو عطا ڪن ٿيون.

گرامر جو حصو

1. اسم:

اسم عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جنهن جي معنيٰ آهي ”نالو“. ڪنهن ماڻهوءَ، شيءِ، جاءِ، ڪم، حالت ۽ خاصيت جي نالي کي اسم چئبو آهي.

مثال:

اڪبر، ڪرسي، اسڪول، لکت، اميري، هوشيار ۽ وغيره وغيره

2. ضمير:

ضمير معنيٰ ”عيوضي“. اهڙا لفظ جيڪي اسم جي بدران ڪم اچن تن کي ضمير چئبو آهي.

مثال:

مان، تون، توهان، اوهان، هن، هن ۽ وغيره.

3. صفت:

صفت معنيٰ ساراهه. اهڙا لفظ جيڪي اسم جو گڻ، او گڻ، انداز، مقدار يا رنگ ٻڌائن تن کي صفت چئبو آهي.

مثال:

سنو، هوشيار، جڏو، چالاڪ، ننڍو، وڏو، اٺ، ٽو، ڪجهه، گهٽ، وڌ، ٿورو، گهڻو وغيره.

4. فعل:

فعل معنيٰ ”ڪم“. اهڙا لفظ جيڪي اسم جو، ضمير جو ڪم يا عمل ظاهر ڪن ته ان کي فعل چئبو آهي.

مثال:

آيو، ويو، لکيو، پڙهيو، ڪيو، ماريو وغيره.

5. ظرف:

ظرف معنیٰ ”تان“۔ اهڙا لفظ جيڪي اسم جي صفت، فعل يا ٻئي ظرف سان شامل ٿي ان جي ريت قدر، انداز، هاڪار ۽ ناڪار ۽ وقت ظاهر ڪن تن کي ظرف چئبو آهي.

مثال:

آهستي، ڪالهه، جيڏانهن، تيڏانهن، اڃ، سڀاڻي، تيز، هاڻو، نه هيٺ، مٿي وغيره.

6. حرف جر:

جر معنیٰ ”ڪشش يا ڇڪ“۔ اهڙا لفظ جيڪي جملي ۾ اسم يا ضمير جي پٺيان ڪم اچن. ان جو تعلق جملي جي پوئين اسم يا ضمير سان ڏيکاريندا آهن.

مثال: جو، جا، جون، سان، جي، کي، ۾ وغيره.

7. حرف جملو:

اهڙا لفظ جيڪي ٻن لفظن، ٻن جملن يا جملي جي ٻن حصن کي پاڻ ۾ ملائن ته انهن کي حرف جملو چئبو آهي.

مثال: مگر، ته، البتہ، اگر، پر، به، پڻ، يا، اگرچہ وغيره.

8. حرف ندا:

ندا جي معنیٰ ”سڏ يا دانھن“۔ اهڙا لفظ جن مان ڏک، خوشي، دل جا اڌما، حيرت، عجب، ڏڪاء، احساسات ۽ جذبات جو اظهار ڪري سگهجي ته ان کي حرف ندا چئبو آهي.

مثال:

او، ڙي، افسوس، واه واه، گهوڙا ڙي وغيره.

شال، مار

اسم جا قسم

اسم جا ٻه قسم آهن.

1. اسم ذات 2. اسم صفات

1. اسم ذات:

اهڙيون شيون جن کي محسوس ڪري سگهجي پر انهن جو جسماني وجود نه هجي ته اهڙين شين جي نالن کي اسم ذات چئبو آهي.

مثال: الله پاڪ، خوشبو، اميري، غريبي، قسمت وغيره.

2. اسم صفات:

آهڙيون شيون جن جو وجود هجي ۽ جسماني طور نظر به اچن ته ان کي اسم صفات چئبو آهي. مثال: ڪرسي، چاڪ، ڪاپي، ماڻهو، وڻ وغيره.

اسم صفات جا قسم

اسم صفات جا ٻه قسم آهن.

(الف). اسم عام: هڪ قسم جي لاتعداد شين کي اسم عام چئبو آهي

مثال: اسڪول، سپاهي، شاگرد وغيره

(ب) اسم خاص: اهڙو خاص نالو جيڪو ڪنهن شيءِ، جاندار، يا جاءِ کي سڃاڻڻ لاءِ لکيو وڃي.

ان کي اسم خاص چئبو آهي.

مثال: تاج محل، لال مسجد، دي سٽي گرامر اسڪول وغيره.

نوٽ: اسم عام جي ننڍڙي صورت کي اسم تصغير چوندا آهن.

مثال: ڪٽ مان ڪٽڙي

ڪتاب مان ڪتابڙي

صندوق مان صندوقڙي وغيره

ضمير جا قسم

1. ضمير خالص: اهڙا ضمير جيڪي صرف انسان ذات لاءِ ڪم ايندا آهن.

مثال: مان، تون، هو، هن، اهي وغيره

ضمير خالص جا قسم

(الف). ضمير متڪلم: اهڙا ضمير جيڪي ڳالهائيندڙ پنهنجي لاءِ استعمال ڪري.

مثال: آءٌ، مان، اسان وغيره.

(ب) ضمير حاضر: اهڙا ضمير جيڪي ڪو مخاطب پنهنجي مخاطب لاءِ استعمال ڪري.

مثال: توهان، تون وغيره.

(ج) ضمير غائب: اهڙا ضمير جيڪي ڳالهائيندڙ ان لاءِ استعمال ڪري جيڪو گفتگو ۾

شامل نه هجي.

مثال: هو، اهي، انهن وغيره.

2. ضمير اشارو: اهڙا ضمير جيڪي ڪنهن شيءِ ڏانهن اشارو ڪن تن کي ضمير اشارو چئبو آهي.

مثال: هيءَ، هو، اهو، اهي، هن وغيره.

3. ضمير استفهام: استفهام معنی آهي سوال ڪرڻ يا پڇا ڪرڻ. اهڙا لفظ جيڪي سوال پڇڻ لاءِ ڪم اچن تن کي ضمير استفهام چئبو آهي.

مثال: ڇا، ڇو، ڪڏهن، ڪنهن وغيره.

4. ضمير مشترڪ: مشترڪ معنی ”شريڪ ٿيڻ“. اهڙا ضمير جيڪي اسمن ۽ ضمير خالص سان خالصاً ۽ ٻين ضميرن سان عموماً گڏ استعمال ٿين ٿا تنهن کي ضمير مشترڪ چئبو آهي.

مثال: پاڻ، خود، پاڻ ئي پاڻ وغيره.

5. ضمير مبهم: اهڙا ضمير جن جي باري ۾ خبر نه پئجي سگهي ته ڪهڙي اسم جي بدران ڪم آيل آهن ته اهڙن ضميرن کي ضمير مبهم چئبو آهي.

مثال: ڪو، ڪا، ڪي وغيره.

6. ضمير موصول: موصول معنی ”وصول ڪندڙ، ڳنڍيندڙ“. اهڙا ضمير جيڪي اسم جي بدران ڪم اچي هڪ جملي ۾ اسم جو تعلق يا جملي جي حصي جو تعلق پئي جملي يا ٻئي حصي سان حاضر ڪن.

مثال: جيڪو، جيڪي، جنهن وغيره.

7. ضمير جواب موصول: اهڙا ضمير جيڪي ضمير موصول جي جواب ۾ ڪم اچن ۽ پنهنجو تعلق جملي جي پهرين حصي سان ظاهر ڪن تن کي ضمير جواب موصول چئبو آهي.

مثال: سو، سا، سي، تنهن، تن وغيره.

فعل جا قسم

1. فعل معاون: معاون : مددگار

اهڙا مددي فعل جيڪي هر قسم جي فعل جي مدد ڪن ۽ ان جي غير موجودگيءَ ۾ جملا پنهنجي خصوصيت وڃائي ويهن.

مثال: مون وٽ ڪجهه ڪتاب آهن.

آهن، آهي، هوندا، هونديون، ٿيندو وغيره

2. فعل لازم:

اهڙا فعل جيڪي اهڙا ڪم ۽ خصوصيتون ڏيکارين جن جو لاڳاپو فاعل سان هوندو آهي ۽ هن ۾ مفعول نه هوندو آهي.
مثال: مان کيڏان ٿي. هوا لڳي ٿي.

3. فعل معتدي:

هي اهڙا فعل آهن جيڪي ڏيکارين ٿا ته فاعل ڪم ڪن ٿا ۽ ان ڪم جو اثر ڪنهن ٻئي تي ٿئي ٿو. (هن ۾ فاعل مفعول ۽ فعل چٽا ۽ واضع هوندا آهن)
مثال: مان راند کيڏان ٿي.

فعل متعدي جا قسم

(الف) متعدي معروف: اهڙا فعل جن ۾ فاعل ۽ مفعول واضع هوندا آهن.
مثال: حنا ڪهاڻي لکي ٿي.

(ب) فعل متعدي مجهول: هن فعل ۾ فاعل لکيل نه هوندو آهي ۽ مفعول فاعل جي جاءِ وٺندو آهي.
مثال: انب پتيا وڃن ٿا.

(ج) متعدي معروف بالواسطه: فعل جي هن قسم ۾ فاعل پاڻ ڪم نه ڪندو آهي پر ٻئي کان ڪرائيندو آهي.
مثال: ارباب گهر ٺهرائي ٿو.

4. فعل اڪرتڪ:

اهڙا فعل جن ۾ فاعل بلڪل نه هوندا آهن ۽ گهڻو ڪري حقيقي ۽ قدرتي يا فطرتي فعل هوندا آهن.
مثال: ساهه کڻجي ٿو. خوشبوءِ اچي ٿي.
ماني ڪارائبي. سپاڻي ملبو.

ظرف جا قسم

1. ظرف زمان:

اهڙا ظرف جيڪي وقت جي معنيٰ ڏيکارين
مثال: اڄ، سڀاڻي، سال بسال، ڪالهه وغيره

2. ظرف مڪان:

اهڙا ظرف جن مان اسم جي جاءِ جي خبر پوي.
مثال: هيٺ، مٿي، اڳيان پويان، ٻاهر، اندر وغيره.

3. ظرف تميز:

اهڙا ظرف جيڪي ريت، قدر، طريقو، هاڪار ۽ ناڪار ظاهر ڪن.
مثال: مس مس، جيئن تيئن، هرو ڀرو، هاڻو، نه نه وغيره.

صفت جا درجا

1. صفت خالص:

اهڙيون صفتون جيڪي صرف “مطلق اسم” جو گڻ، او گڻ، انداز يا مقدار وغيره ٻڌائين.
(هن ۾ ڪنهن ٻئي اسم سان پيٽ نه ڏيکاريل هوندي آهي).
مثال: هير هوشيار چوڪري آهي. تي وي خراب آهي.

2. صفت تفصيل:

هيءَ صفت هڪ اسم يا ضمير جي ٻئي اسم يا ضمير سان پيٽ ٿيڻ ڪرڻ وقت ڪم ايندي آهي.
مثال: دلنواز، راشد کان وڌيڪ ڊگهو آهي.

3. صفت مبالغو:

هڪ اسم جي پيٽ ساڳي جنس جي گهڻين شين سان ڪئي وڃي ته ان کي صفت مبالغو چئبو آهي.
مثال: بشرى سڀني چوڪرين کان هوشيار آهي.